



# **FORMULARIO DE SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN**

Comisión de Postulación para Magistrados de la  
Corte Suprema de Justicia 2019-2024

No. EXPEDIENTE



☐ Ejercicio profesional  
liberal

☒ Carrera Judicial

SELLO RECIBIDO

Nombre del Receptor: \_\_\_\_\_

Revisor 1: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Revisor 2: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Revisor 3: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

PARA USO DE  
LA COMISIÓN

## **DATOS GENERALES DEL POSTULANTE**

Nombre y apellidos completos: *José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

Dirección física para recibir notificaciones:

*1 calle Oriente Casa número 4, La Antigua Guatemala*

Teléfono: *7832 0313*

Celular: *50601634*

Correo electrónico para recibir notificaciones: *jljsamayoa@hotmail.com*

## **DOCUMENTOS QUE ACOMPAÑA:**

- ☒ 1. Formulario de solicitud de inscripción como postulante, con fotografía reciente tamaño cédula (puede recogerlo en la sede indicada o descargarlo en el sitio: [comision-csj.umes.edu.gt](http://comision-csj.umes.edu.gt)).
- ☒ 2. Certificado original de Nacimiento.
- ☒ 3. Fotocopia completa debidamente legalizada del Documento Personal de Identificación.
- ☒ 4. Constancia original de ser Colegiado activo.
- ☒ 5. Constancia original del Colegio de Abogados donde se acredite los años de colegiado del postulante.
- ☒ 6. Constancia original de no haber sido sancionado por el Tribunal de Honor del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala.
- ☒ 7. Constancia original de no haber sido sancionado por el órgano de disciplina correspondiente de las instituciones públicas en donde se encuentre laborando o de la última en donde hubiere laborado (esto aplica para las instituciones que cuenten con órgano disciplinario específico).
- ☒ 8. Constancia original de haber desempeñado un período completo o más como Magistrado de la Corte de Apelaciones o de Tribunales colegiados que tengan la misma calidad (para los que corresponda).
- ☒ 9. Declaración Jurada de haber ejercido la profesión de abogado por más de diez años.
- ☒ 10. Constancia original de carencia de antecedentes policiales.
- ☒ 11. Constancia original de carencia de antecedentes penales.
- ☒ 12. Declaración Jurada donde conste que el aspirante está en el pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos.
- ☒ 13. Declaración Jurada donde conste que el aspirante no ha sido inhabilitado para ejercer cargos públicos.
- ☒ 14. Declaración Jurada donde conste que el aspirante no se encuentra comprendido en los casos de impedimentos establecidos en el Artículo 16 de la Ley de Probidad y Responsabilidades de funcionarios y empleados públicos.
- ☒ 15. Declaración Jurada donde conste expresamente que el candidato no tiene parentesco con ningún miembro de la Comisión de Postulación para la selección de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia (Artículo 17 de la Ley de Comisiones de Postulación), que no es ministro religioso, ni ocupa cargos dirigenciales en partidos políticos o de representación asociaciones sindicales.
- ☒ 16. Constancia Transitoria original de inexistencia de reclamación de cargo de la Contraloría General de Cuentas (Finiquito).
- ☒ 17. Constancia original del Tribunal Supremo Electoral de no estar afiliado a ningún partido político.
- ☒ 18. Constancia original del Tribunal Supremo Electoral, de no estar inhabilitado en el ejercicio de sus derechos civiles y políticos.

sigue atrás →



- ☒ 19. Constancia original del Tribunal Supremo Electoral, de no pertenecer a cargos directivos de entidades con fines políticos, miembros de los comités pro formación de cualquier organización de carácter político, ni directivo de dichas organizaciones.
- ☒ 20. Solvencia original de carencia de multas impuestas por la Corte de Constitucionalidad.
- ☒ 21. Curriculum vitae conforme a la guía aprobada por esta Comisión.
- ☒ 22. Resumen de la información relevante del Curriculum Vitae en un máximo de dos hojas.
- ☒ 23. Copia en formato digital (PDF) del expediente.
- ☒ 24. Los postulantes provenientes de la Carrera Judicial deberán presentar documento en el que conste su manifestación de interés en participar en el proceso de postulación.

**NOTA:**

- Toda la documentación requerida aplica para todos los postulantes, ya sea en el ejercicio liberal de la profesión de abogado o de la Carrera Judicial y debe presentarse en el orden establecido, con índice, debidamente foliada y rubricada.
- Deben presentarse original y una fotocopia del expediente y una copia digital en formato PDF.
- Todos los documentos deben de haber sido expedidos con no más de seis meses de anticipación a la fecha de presentación; salvo que en la ley o en el propio documento se establezca un plazo distinto de vigencia.
- El expediente no debe presentar ninguna alteración, mancha o tachadura, y los documentos que se acompañen y no se exijan en original, deben presentarse en copia legalizada.
- La entrega del expediente deberá ser estrictamente personal.
- Los abogados en el ejercicio de la profesión liberal y miembros de la Carrera Judicial, deberán presentar expediente en original, una fotocopia del mismo y otra copia digital en formato PDF en la sede de la Comisión (40 calle 10-02 Zona 8, Ciudad de Guatemala).
- Los miembros de la Carrera Judicial que deseen participar en el proceso de selección, deberán acompañar al expediente que ingresen en la sede de esta comisión, el documento que acredite su manifestación de interés presentado ante el Consejo de la Carrera Judicial, órgano que deberá observar el cumplimiento de lo que establece el artículo 76 de la Ley de la Carrera Judicial.
- Los aspirantes de la Carrera Judicial que no cumplan con presentar el documento que acredite la aludida manifestación de interés en el expediente de mérito, podrán participar únicamente como abogados en el ejercicio profesional.
- Consulte toda la información y descargue el formulario, así como la guía para elaborar el curriculum vitae en el sitio: [comision-csj.umes.edu.gt](http://comision-csj.umes.edu.gt).

Número de folios presentados:

173

**DECLARO BAJO JURAMENTO** que los datos que aquí se consignan y documentos acompañados, son auténticos y verdaderos, siendo de mi conocimiento que en caso contrario será causa de exclusión de la Postulación. Autorizo desde ya a la Comisión para que lleve a cabo la verificación de cualquiera de ellos y su publicación por cualquier medio.

FIRMA DEL POSTULANTE

**OBSERVACIONES:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Guatemala, 09 de diciembre de 2019.

Dr. Félix Javier Serrano Ursúa  
Presidente

Lic. Mario Raúl García Morales  
Secretario



Correlativo: I0000821420122019

VERIFICADOR: D2BB4B662D0C  
ID: 001017044656

## Registro Civil de las Personas Certificado de Nacimiento

El Infrascrito Registrador Civil de las Personas del Registro Nacional de las Personas del Municipio de San Lucas Sacatepéquez, Departamento de Sacatepéquez,  
CERTIFICA  
que con fecha siete de mayo de mil novecientos sesenta y dos, en la partida 2996, folio 45 del libro 193-2, del Registro Civil del Municipio de GUATEMALA, Departamento de GUATEMALA, quedó inscrito el Nacimiento de:  
- José Luis de Jesus, Samayoa Palacios -

Nombres y Apellidos del Inscrito



### Datos del Inscrito

1978909380101

Documento de Identificación

Veintinueve de abril de mil novecientos sesenta y dos

Fecha de Nacimiento

Guatemala, Guatemala, Guatemala

Lugar de Nacimiento

Masculino

Género

### Datos de la Madre

- Balbína , Palacios Portillo -

Nombres y Apellidos de la Madre

Fecha de Nacimiento

Chiquimula

Lugar de Origen

Fotografía  
no  
disponible

Fotografía  
no  
disponible

### Datos del Padre

- José Luis de Jesus, Samayoa Salguero -

Nombres y Apellidos del Padre

Fecha de Nacimiento

Zacapa

Lugar de Origen





Observaciones

"A" El inscrito contrajo matrimonio con Alma del Carmen Ladino Javier el 29 de enero de 1,999. Ver Pda. 442 folio 442 del libro 230 de Mat. Notariales. Guatemala, 8 de enero de 2,001

Anotación: José Luis de Jesús Samayoa Palacios, Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios, Jose Luis de Jesús Samayoa Palacios, José Luis de Jesús Samayoa, José Luis de Jesus Samayoa, José Luis Samayoa, Jose Luis Samayoa, José Luis Samayoa Palacios, Jose Luis Samayoa Palacios, José Luis de Jesús Samayoa, José Luisde Jesus Samayoa, Jose Luis de Jesus Samayoa; son nombres que también identifican a la persona inscrita en el acta del fondo, según escritura pública No.13 de Identificación de Persona, autorizada en la ciudad de Guatemala, con fecha 20 de mayo de 2014, por el Notario Luis Jair Gonzalez Castro. Ver: Inscripción de Identificación de Persona No.16546 del Registro Civil de las Personas del municipio de Guatemala. Guatemala 24 de mayo 2014.rortiz001

Extendida el día veinte de diciembre de dos mil diecinueve por el Registrador Civil de las Personas, la cual es auténtica por ser una copia fiel de su original.

ULTIMA LÍNEA

Doy fe

Juana Griselda , Sactic Vargas  
REGISTRADOR CIVIL DE LAS PERSONAS



Este certificado fue impreso en papel bond el día veinte de diciembre del dos mil diecinueve y tiene vigencia de seis meses o tres verificaciones del código QR. Para los usos que al interesado convenga deberá de verificar su autenticidad a través del link: <https://www.renap.gob.gt/verificacion-de-certificado> o bien llamando al 1516.

LUGAR DE NACIMIENTO  
GUATEMALA  
GUATEMALA  
L:193-2 F:45 P:2996

VECINDAD  
SACATEPEQUEZ  
SAN LUCAS SACATEPÉQUEZ

ESTADO CIVIL  
CASADO  
FECHA DE VENCIMIENTO  
25 JUL 2029

NÚMERO DE SERIE:  
0000028018028

IDGTM19789093840101C0102<<<171  
6204291M2907251GTM<<9611653715  
SAMAYOA<<JOSE<<<<<<<<<<<<<<<

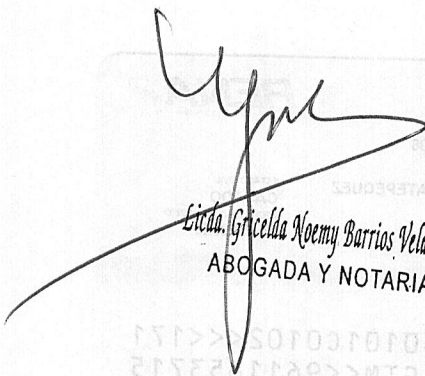


*Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria DOY FE: que la presente fotocopia impresa en su lado anverso, es **AUTÉNTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en el Documento Personal de Identificación (DPI) con número de Código Único de Identificación (CUI) un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala; a nombre de **JOSÉ LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, en fe de lo cual la firmo y sello, adhiriendo el timbre fiscal y notarial de Ley.

POR MI Y ANTE MI

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





*Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala*


**CONSTANCIA DE COLEGIADO ACTIVO**

El infrascrito secretario (a) de Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala, HACE  
CONSTAR: Que en los registros de este Colegio Profesional aparece inscrito (a) el (la) Licenciado (a):

JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS Colegiado (a): 5545

Con el Título de: ABOGADO Y NOTARIO

desde 16/04/1988 Con cuotas canceladas al 31/12/2020 con Calidad  
de Colegiado ACTIVO al 31/03/2021

Revisó:   Secretario (a) de la Junta Directiva  
lic. Gerardo Alejandro Castillo Oajón  
20/12/2019

Confrontó: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Válido en original** Gerente





-05-

*[Handwritten signature]*

## *Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala*

El Infrascrito Prosecretario de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala,

### **HACE CONSTAR:**

Que el Abogado y Notario **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, colegiado cinco mil quinientos cuarenta y cinco (5545), tiene registrada fecha de graduación: **veintiuno de marzo de mil novecientos noventa y ocho** y fecha de colegiación: **dieciseis de abril de mil novecientos noventa y ocho**. Tiene veintiun años con siete meses de colegiado. A solicitud del Licenciado JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, se extiende la presente en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve.



**Lic. Ricardo Anibal Masaya Gamboa**  
Prosecretario Junta Directiva



*[Handwritten signature]*  
Elaborado por: Israel Toc

0 calle 15-46, zona 15, Colonia El Maestro, Edificio los Colegios Profesionales, Ciudad de Guatemala, C.A.  
PBF: (502) 2500 7500 E-MAIL.: [colegiodeabogadosynotarios@cang.org.gt](mailto:colegiodeabogadosynotarios@cang.org.gt)

[www.cang.org.gt](http://www.cang.org.gt)

“POR UN COLEGIO AL SERVICIO DE SUS AGREMIADOS”



*Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala*

-06-  
[Firma]

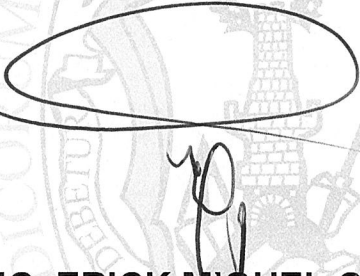
**07881**

**EL INFRASCRITO PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE HONOR DEL  
COLEGIO DE ABOGADOS Y NOTARIOS DE GUATEMALA: - - - - -**

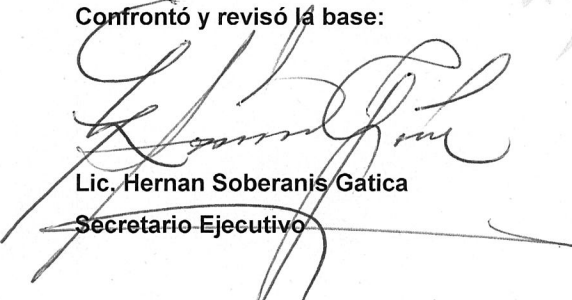
**- - - - - HACE CONSTAR: - - - - -**

Que de conformidad con los registros existentes, lo cual está sujeto a la confrontación con el sistema matriz, a la fecha de emisión de la presente constancia, al Abogado y Notario **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS (Colegiado 5,545)**, no le aparece sanción emitida en su contra por este órgano colegiado.-----

Y para los usos legales que al interesado convengan, se extiende la presente constancia el trece de diciembre del año dos mil diecinueve.-----

  
**LIC. ERICK MIGUEL CASTILLO LOPEZ**  
**PRESIDENTE**  
**TRIBUNAL DE HONOR**

Confrontó y revisó la base:

  
**Lic. Hernan Soberanis Gatica**  
**Secretario Ejecutivo**





-07-  
A



**GERENCIA DE RECURSOS HUMANOS**  
**UNIDAD DE REGIMEN DISCIPLINARIO DE LA GERENCIA DE RECURSOS HUMANOS**  
**DEL ORGANISMO JUDICIAL**

Ref. URD-1715-2019-NMCA-iycdec

LA INFRASCRITA SECRETARIA DE LA UNIDAD DE REGIMEN DISCIPLINARIO DE LA GERENCIA DE RECURSOS HUMANOS DEL ORGANISMO JUDICIAL,

**HACE CONSTAR :**

Que tuvo a la vista el Sistema Informático de denuncias de la Unidad de Régimen Disciplinario de la Gerencia de Recursos Humanos del Organismo Judicial, y en el período comprendido entre el año dos mil cuando fue creada esta Unidad a la fecha, el solicitante **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, código 19630, no reporta expedientes disciplinarios tramitados en su contra.

El sistema únicamente reporta las quejas y denuncias planteadas en contra de auxiliares judiciales y funcionarios y empleados administrativos, a partir de la fecha de creación de la Unidad, no así las presentadas en contra de los funcionarios judiciales (Jueces y Magistrados), y tampoco reporta las personas que prestan servicios profesionales, técnicos u otros contratados bajo el renglón presupuestario cero veintinueve (029).

Y a solicitud del interesado y para los usos legales que al mismo convengan, se emite la presente constancia en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve. **TARIFA: Q.50.00 Artículo 1 literal b) del Acuerdo 48-2015 de la Corte Suprema de Justicia. Recibo No. 2946200.**

  
Irma Yolanda Cabrera de Cazali  
Secretaria, Unidad de Régimen Disciplinario

Vo. Bo.

  
Licda. Nydia María Corzantes Arévalo  
Coordinadora III, Unidad de Régimen Disciplinario





GUATEMALA, C.A.

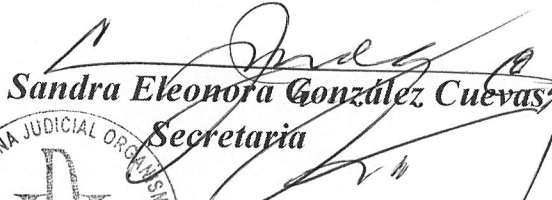
08-  
OFICIO No. \_\_\_\_\_  
REFERENCIA No. \_\_\_\_\_

**LA SECRETARIA DE LA  
JUNTA DE DISCIPLINA JUDICIAL  
CERTIFICA:**

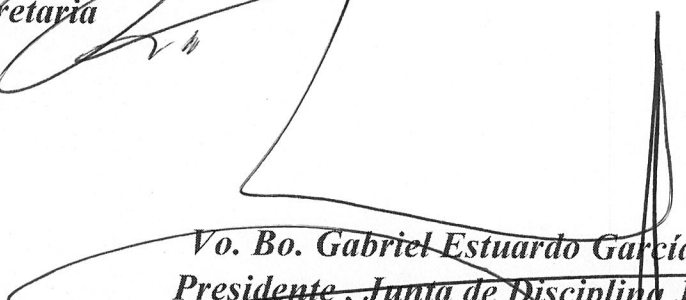
Que según la base de datos de la Junta de Disciplina Judicial, órgano disciplinario que inició funciones el veintiuno de agosto del año dos mil, a la presente fecha, el Abogado **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS; NO TIENE NINGUNA SANCION DISCIPLINARIA VIGENTE**, no tiene recursos ni notificaciones pendientes, en la Junta de Disciplina Judicial.-----

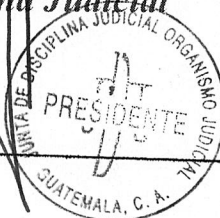
La presente se extiende de conformidad con la Ley de la Carrera Judicial, Artículo 33,..." En las certificaciones que extiendan los órganos disciplinarios o el Consejo de la Carrera Judicial no se harán constar aquellas quejas declaradas con lugar después de cinco años de haber sido ejecutoriada la sanción...; Artículo 59 "...La Junta podrá brindar los informes que le sean requeridos con relación a determinado funcionario judicial, excluyendo las denuncias que hayan sido desestimadas o declaradas sin lugar, por no constituir antecedente."; Artículo 59 "...La Junta podrá brindar los informes que le sean requeridos con relación a determinado funcionario judicial, excluyendo las denuncias que hayan sido desestimadas o declaradas sin lugar, por no constituir antecedente."; Artículo 66, "Certificaciones. La Junta de Disciplina Judicial podrá extender las certificaciones que le requieran..."-----

A solicitud del interesado, para los usos legales que convenga, se extiende la presente en la ciudad de Guatemala, el dieciséis de diciembre de dos mil diecinueve.-----

  
**Sandra Eleonora González Cuevas**  
Secretaria



  
**Vo. Bo. Gabriel Estuardo García Luna**  
Presidente, Junta de Disciplina Judicial





- 09 -

**LA INFRASCRITA SECRETARIA  
DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

**HACE CONSTAR:**

Que de conformidad con los registros del Sistema de Recursos Humanos, el abogado **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, desempeñó dos periodos constitucionales:

Designación a partir del 14/10/2009 al 24/11/2014, como **Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala**, según Acuerdo número 27-2009 de la Corte Suprema de Justicia de fecha trece de octubre de dos mil nueve; periodo dos mil nueve dos mil catorce (2009-2014).

Designación a partir del al 25/11/2014 al 12/10/2019, como **Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala**, según Acuerdos número 62-2014 y 63-2014, ambos de la Corte Suprema de Justicia de fechas veinticuatro de noviembre y veintiséis de noviembre, de dos mil catorce, respectivamente; periodo dos mil catorce dos mil diecinueve (2014-2019).

De conformidad con el punto segundo del Acta número 45-2019 de fecha once de octubre de dos mil diecinueve, correspondiente a la sesión extraordinaria de la Corte Suprema de Justicia, con fundamento en el artículo 2 de la Constitución Política de la República de Guatemala, el artículo 71 de la Ley del Organismo Judicial y la Opinión Consultiva emitida por la Corte de Constitucionalidad el ocho de octubre de dos mil diecinueve, Expediente 5,477-2019, continúa ejerciendo sus funciones a partir del 13/10/2019 y hasta en tanto no se elijan a los sustitutos y éstos se presenten a tomar posesión de los cargos.

Y para los usos legales que al Magistrado Vocal Primero de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, abogado José Luis de Jesús Samayoa Palacios convenga, se extiende la presente constancia en una

PARA USO DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

CORTE SUPREMA  
DE JUSTICIA  
GUATEMALA, C.A.



hoja de papel membretado, en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve.



HACE CONSTAR:

**M.A. DORA LIZET NÁJERA FLORES**  
**Secretaria de la Corte Suprema de Justicia**

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Dora Lizet Nájera Flores', written over the printed name and title.

-10-

*Secretaría de la Corte Suprema de Justicia*  
Guatemala, C.A.

524-2019

**LA INFRASCrita SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE  
JUSTICIA**

**HACE CONSTAR:**

Que de conformidad con los registros electrónicos del Sistema de Recursos Humanos, el abogado **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, actualmente desempeña el cargo de MAGISTRADO de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez.-

Y para los usos legales que al interesado convengan, se extiende la presente constancia, en una hoja de papel membretado, en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve.

  
**M.A. DORA LIZETT NAJERA FLORES -**  
**SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

*Secretaría Ejecutiva*

2028 -2019/sr

**LA INFRASCRITA ENCARGADA DEL DESPACHO DE LA SECRETARÍA EJECUTIVA  
DEL CONSEJO DE LA CARRERA JUDICIAL**

**CERTIFICA:**

Que de acuerdo a los registros electrónicos del Sistema de Recursos Humanos, actualizados a la fecha del Abogado **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, se hace constar la siguiente información de puestos desempeñados: Ingresó al Organismo Judicial el 16/07/2007.

Electo a partir del 14/10/2009 al 23/11/2014, como MAGISTRADO DE VOCAL II de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acuerdo 27-2009 de fecha 13/10/2009.

Finalización de periodo constitucional el 24/11/2014, como MAGISTRADO VOCAL II de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta de fecha 24/11/2014.

Electo a partir del 25/11/2014, como MAGISTRADO VOCAL I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acuerdo 62-2014 de fecha 24/11/2014.

Designación a partir del 06/08/2015 al 18/08/2015, como MAGISTRADO PRESIDENTE DE SALA de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta 37-2015 de fecha 05/08/2015.

Designación a partir del 19/08/2015 a la fecha, como MAGISTRADO VOCAL I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta 37-2015 de fecha 05/08/2015.

Y para los usos que al interesado convenga, se extiende la presente certificación en una hoja de papel membretado, en la Ciudad de Guatemala, el diecisiete de diciembre de dos mil diecinueve.

  
Licenciada Siomara Estefani Lopez Contreras  
Encargada del Despacho  
Secretaría Ejecutiva del Consejo de la Carrera Judicial



Elaboró y Confrontó	Delia Pineda
------------------------	-----------------



-12-

En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, siendo las catorce horas con treinta minutos. YO: **GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁSQUEZ**, Notaria, constituida en la catorce calle "A" diez guión veinticinco zona uno de la ciudad de Guatemala, a requerimiento del Licenciado **José Luis de Jesus Samayoa Palacios**, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI-; con Código Único de Identificación -CUI- un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Centroamérica. El requirente acude a mis oficios notariales con el objeto de prestar **DECLARACIÓN JURADA**, contenida en las siguientes cláusulas. **PRIMERA:** La infrascrita Notaria toma juramento al requirente bajo la fórmula legal siguiente: "*¿Prometéis bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración?*", a lo cual el requirente contesta "*Sí bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración*". Acto seguido, el requirente es instruído acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. **SEGUNDA:** El requirente **BAJO JURAMENTO DECLARA:** a) que su fecha de colegiación fue el dieciséis de abril de mil novecientos noventa y ocho, teniendo veintiún años con ocho meses de colegiado activo, b) que ha ejercido la profesión de abogado por más de diez años c) que a partir del catorce de octubre de dos mil nueve, fue designado como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, durante el período del año dos mil nueve al año dos mil catorce, así también, fue designado a partir del veinticinco de noviembre del año dos mil catorce como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, dentro del período del año dos mil catorce al año dos mil diecinueve, ejerciendo el cargo hasta la presente



fecha. **TERCERA:** no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las catorce horas con cincuenta minutos, misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio, impresa tanto en su lado anverso como reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos veinte (8144320), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número de registro AP guión cero quinientos treinta y cuatro mil seiscientos veintiuno (AP-0534621). Leído lo escrito al requirente que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratifica, acepta y firma junto con la Notaria autorizante, quien de todo lo actuado DOY FE:

ANTE MÍ:

*Lidia Griselma Xelmy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

-13-  
9

FORMA MG-DGPNC-SCC-S-V  
SEGUN E-PCOL-4-ASCC-16-27 DE FECHA 12-07-2019 CORRELATIVO No. B-8-222-400 SERIE B  
FORMA MG-DGPNC-SCC-S-V  
SEGUN E-PCOL-4-ASCC-16-27 DE FECHA 12-07-2019 CORRELATIVO No. B-8-222-400 SERIE B

BOLETA No. **6192918**

36741694 - 6192918

13

Comprobante No.

DIRECCION GENERAL  
POLICIA NACIONAL CIVIL

CERTIFICA

Que de conformidad a los registros de Archivos de la Policía Nacional Civil de Guatemala:

**José Luis de Jesús Samayoa Palacios**

1978909380101

Código Verificación  
**d2fb166d**

http://antecedentes.pnc.gob.gt

Número de Documento de Identificación

**NO**

TIENE ANTECEDENTES POLICIALES

17 de Diciembre del 2019

Valido por seis meses

2019-12-17 11:43:16-06

2019-12-17 11:43:16-06

Fecha/Hora Recepción

Fecha/Hora Emisión:

elsy.melgar

Comisaria 74 - Antigua

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS  
GUATEMALA

AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS SEGUN RESOLUCION No. BL/011473 CLAS: 11109-20000-8-10-2000 DEL 19-11-2000.





ORGANISMO JUDICIAL  
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA  
GUATEMALA, C. A.

Boleta Electrónica No.  
D2019-1090324

EL INFRASCRITO TITULAR DE LA UNIDAD DE ANTECEDENTES PENALES HACE CONSTAR QUE  
CONFORME LOS REGISTROS RESPECTIVOS A:



Nombres	Primer Apellido	Segundo Apellido
JOSÉ LUIS DE JESUS	SAMAYOA	PALACIOS

QUIEN SE IDENTIFICA CON EL DOCUMENTO SIGUIENTE:

DPI NUMERO 1978 90938 0101

\*\*\* NO LE APARECEN ANTECEDENTES PENALES \*\*\*

Fecha de Emisión:	17/12/2019
Vigencia:	Válida hasta 16/06/2020
Fecha de Nacimiento:	29/04/1962
Lugar de Nacimiento:	GUATEMALA, GUATEMALA

DIRECTOR

Unidad de Antecedentes Penales

T/6tauRPgOCF3tzsgFyffa==

Operador: HDELEON

1BDADE508416D18BD6E38127AEB69064

Solicitud No.S2019-1453231

Solicitante: JOSÉ LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS

Llave: 20191201053411

Los datos de esta boleta deben ser verificados en:

<https://cape.oj.gob.gt>



Digitally signed by  
ORGANISMO  
JUDICIAL  
Date: 2019.12.17  
11:13:17 CST  
Reason: Constancia  
de Carencia de  
Antecedentes  
Penales  
Electrónicos (CAPE)  
Location:  
<https://www.cape.oj.gob.gt>

Este documento tiene un límite de 4  
validaciones.

Acuerdo de la Corte Suprema de  
Justicia. No. 27-2018

Guatemala, 17 de diciembre del 2019

\*\*\*\*\* Ultima línea \*\*\*\*\*

En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, siendo las quince horas con veinte minutos. YO **GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁSQUEZ**, Notaria, constituida en la catorce calle "A" diez guión veinticinco zona uno de la ciudad de Guatemala, a requerimiento del Licenciado **José Luis de Jesus Samayoa Palacios**, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI-; un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Centroamérica. El requirente acude a mis oficios notariales con el objeto de prestar **DECLARACIÓN JURADA**, contenida en las siguientes cláusulas. **PRIMERA:** La infrascrita Notaria toma juramento al requirente bajo la fórmula legal siguiente: "*¿Prometéis bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración?*", a lo cual el requirente contesta "*Sí bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración*". Acto seguido, el requirente es instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. **SEGUNDA:** El requirente **BAJO JURAMENTO DECLARA**, que se encuentra en el pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos. **TERCERA:** no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las quince horas con cuarenta minutos, misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio impresa tanto en su anverso como su reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos dieciséis (8144316), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número de registro AP guión cero quinientos treinta y cuatro mil seiscientos veinticinco (AP-0534625). Leído lo escrito al requirente que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos



legales, lo ratifica, acepta y firma junto con la Notaria autorizante, quien de todo lo actuado

DOY FE: YO GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁZQUEZ

Notaria, constituida en la calle "A" diez y ocho metros con una zona de la ciudad de Guatemala a requerimiento del Licenciado José Luis Samayoa Páez, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con

domilio en el departamento de Sacatepé: ANTE MÍ: se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código de Identificación -CUI- un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero cinco uno (978 90938 0101), extendido por el Poder Judicial de la Federación de la República de Guatemala, Centroamérica, a mis oficios notariales con el objeto de

Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

prestar DECLARACIÓN JURADA, contenida en las siguientes cláusulas. PRIMERA: La

infancia Notaria toma juramento al requerente bajo la fórmula legal siguiente: "Prometo

bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración", a lo cual el requerente contesta "Sí

bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración". Acto seguido, el requerente es

instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal

guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. SEGUNDA: El requerente

BAJO JURAMENTO DECLARA, que se encuentra en el pleno ejercicio de sus derechos

civiles y políticos. TERCERA: no habiendo más que hacer constar se da por terminada la

presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las quince horas con cuarenta

minutos, misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio impresa, tanto

en su anverso como su reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal

de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil

trecientos dieciséis (8144316), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número

de registro AP-0584625), y cuatro mil seiscientos veinticinco (AP-0584625).

Lido lo escrito al requerente que, entiendo de su contenido, objeto, validez y demás efectos



En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, siendo las dieciséis horas. YO **GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁSQUEZ**, Notaria, constituida en la catorce calle "A" diez guión veinticinco zona uno de la ciudad de Guatemala, a requerimiento del Licenciado **José Luis de Jesus Samayoa Palacios**, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI-; un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Centroamérica. El requirente acude a mis oficios notariales con el objeto de prestar **DECLARACIÓN JURADA**, contenida en las siguientes cláusulas. **PRIMERA:** La infrascrita Notaria toma juramento al requirente bajo la fórmula legal siguiente: "*¿Prometéis bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración?*", a lo cual el requirente contesta "*Sí bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración*". Acto seguido, el requirente es instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. **SEGUNDA:** El requirente **BAJO JURAMENTO DECLARA, que no ha sido inhabilitado para ejercer cargos públicos.** **TERCERA:** no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las dieciséis horas con veinte minutos, misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio impresa tanto en su anverso como su reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos doce (8144312), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número de registro AP guión cero quinientos treinta y cuatro mil veintidós (AP-0534022). Leído lo escrito al requirente que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratifica, acepta y



En la ciudad de Guatemala, a los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ del año \_\_\_\_\_, comparecieron ante mí, la Notaria Pública, \_\_\_\_\_, quien de todo lo actuado DOY FE:

Yo, \_\_\_\_\_, con Cédula de Identificación -CUI- número \_\_\_\_\_, con domicilio en la ciudad de Guatemala, a requerimiento del Licenciado José Luis de Jesús Palacios, quien declara ser de cincuenta y

siete años de edad, casado, guatemalteco y Notario con domicilio en el

departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- un mil novecientos setenta y

ocho espacio noventa mil novecientos y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101) extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de

Guatemala, Centroamérica. El representante cede a mis oficios notariales con el objeto de

prestar DEC. JURACIÓN JURADA, contenida en las siguientes cláusulas. PRIMERA: La

inscripción Notarial toma juramento al representante bajo la fórmula legal siguiente: "Prometo

bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración", a lo cual el representante contesta "Sí

bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración". Acto seguido, el representante es

instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal

guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. SEGUNDA: El representante

BAJO JURAMENTO DECLARA, que no ha sido inhabilitado para ejercer cargos

públicos. TERCERA: no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente

acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las dieciséis horas con veinte minutos,

misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio impresa, tanto en su

anverso como en reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de

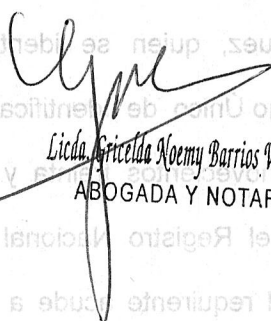
cincuenta centavos (Q. 0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos

doce (8144312), y un timbre notarial de diez quetzales (Q. 10.00), con número de registro AP

quien como quinientos treinta y cuatro mil veintidos (AP-0534032). Leído lo escrito al representante

que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratifica, acepta y

ANTE MÍ:

  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, siendo las dieciséis horas con treinta minutos. YO **GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁSQUEZ**, Notaria, constituida en la catorce calle "A" diez guión veinticinco zona uno de la ciudad de Guatemala, a requerimiento del Licenciado **José Luis de Jesus Samayoa Palacios**, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI-; un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Centroamérica. El requirente acude a mis oficios notariales con el objeto de prestar **DECLARACIÓN JURADA**, contenida en las siguientes cláusulas. **PRIMERA:** La infrascrita Notaria toma juramento al requirente bajo la fórmula legal siguiente: "*¿Prometéis bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración?*", a lo cual el requirente contesta "*Sí bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración*". Acto seguido, el requirente es instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. **SEGUNDA:** El requirente **BAJO JURAMENTO DECLARA**, que **no está comprendido en los casos de impedimento establecidos en el artículo dieciséis (16) de la Ley de Probidad y Responsabilidades de funcionarios y empleados públicos. TERCERA:** no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las dieciséis horas con cincuenta minutos, misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio, impresa tanto en su lado anverso como reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos trece (8144313), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número de registro AP guión cero quinientos treinta y cuatro mil veintitrés





(AP-0534023). Leído lo escrito al requirente que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratifica, acepta y firma junto con la Notaria autorizante, quien de todo lo actuado DOY FE.

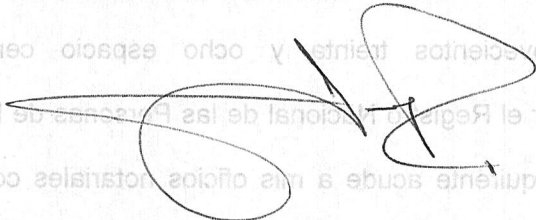
ANTE MÍ:

Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

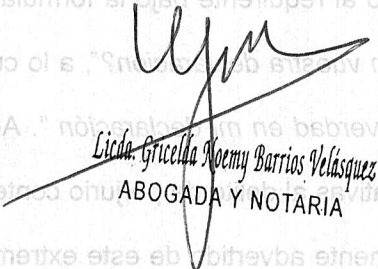
En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, siendo las diecisiete horas. **YO: GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁSQUEZ**, Notaria, constituida en la catorce calle "A" diez guión veinticinco zona uno de la ciudad de Guatemala a requerimiento del Licenciado **José Luis de Jesus Samayoa Palacios**, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI-; con Código Único de Identificación -CUI- un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Centroamérica. El requirente acude a mis oficios notariales con el objeto de prestar **DECLARACIÓN JURADA**, contenida en las siguientes cláusulas. **PRIMERA:** La infrascrita Notaria toma juramento al requirente bajo la fórmula legal siguiente: "*¿Prometéis bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración?*", a lo cual el requirente contesta "*Sí bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración*". Acto seguido, el requirente es instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. **SEGUNDA:** El requirente **BAJO JURAMENTO DECLARA:** a) que de conformidad con lo establecido en el artículo diecisiete de la Ley de Comisiones de Postulación no es cónyuge ni tiene relación de parentesco por afinidad o consanguinidad, dentro de los grados de Ley, con ningún miembro de la Comisión de Postulación para la selección de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, b) que no es Ministro Religioso, que no ocupa cargos directivos en sindicatos y partidos políticos, de acuerdo con lo regulado en el artículo doscientos siete de la Constitución Política de la República de Guatemala. **TERCERA:** no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las diecisiete horas con veinte minutos, misma que queda contenida en una hoja



de papel bond tamaño oficio, impresa tanto en su lado anverso como reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos veinticinco (8144325), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número de registro AP guión cero quinientos treinta y cuatro mil seiscientos veintidós (AP-0534622). Leído lo escrito al requirente que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratifica, acepta y firma junto con la Notaria autorizante, quien de todo lo actuado DOY FE.



ANTE MÍ:



Licda. Griselba Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Correlativo:

No. 239960

## CONSTANCIA TRANSITORIA DE INEXISTENCIA DE RECLAMACIÓN DE CARGOS

NIT:

247816-1

NOMBRE:

JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS

DPI:

1978 90938 0101

GUATEMALA

Extendida en

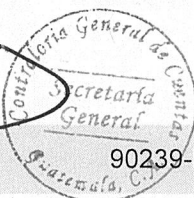
La Contraloría General de Cuentas, luego de haber realizado las consultas correspondientes al Sistema Integrado de Información; el cual refleja las acciones legales y administrativas derivado de los distintos Informes de Auditoría, Probidad, Registro de Información Gubernamental, Jurídico y Secretaría General, y en atención a lo establecido en el Artículo 30 del Decreto número 89-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Probidad y Responsabilidades de Funcionarios y Empleados Públicos. **HACE CONSTAR:** que el titular del presente documento a la fecha no tiene reclamaciones o juicios pendientes, como consecuencia del cargo o cargos desempeñados anteriormente.

Y, para los usos que al interesado convenga, se extiende la presente en la Ciudad de Guatemala,

a los 13 días del mes de Diciembre de 2019

Base Legal: "La constancia o finiquito extendido no exime de responsabilidad a la persona a cuyo favor se extendió, si con posterioridad se descubriere que existió responsabilidad administrativa, civil y/o penal en el ejercicio de su función pública, en cuyo caso el mismo quedara sin efecto."; de conformidad con la literal c), numeral uno, segundo párrafo, del artículo 33 del Acuerdo Gubernativo número 613-2005 del Presidente de la República de Guatemala, Reglamento de la Ley de Probidad y Responsabilidades de Funcionarios y Empleados Públicos.

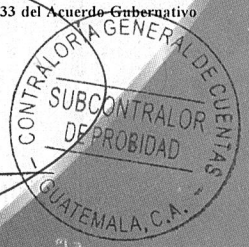
Licda. Claudia Cáceres Arriaza  
SubSecretaría General  
Contraloría General de Cuentas



90239-ECCEFE--412658

Control Electrónico

Lic. Mario Francisco Xocoy Buch  
Subcontralor de Probidad  
Contraloría General de Cuentas



"La transparencia  
impulsa el Desarrollo"





*Tribunal Supremo Electoral*

EL INFRASCRITO SECRETARIO DEL REGISTRO DE  
CIUDADANOS

CERTIFICA:

Haber tenido a la vista el Archivo Maestro de Ciudadanos Empadronados donde aparece la Inscripción **No. 785056** a nombre de **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS** con documento personal de identificación número **1978909380101**, cuya situación es **VIGENTE Y QUE A LA FECHA DE ESTA CERTIFICACION, NO SE ENCUENTRA AFILIADO(A) A PARTIDO POLITICO ALGUNO.**

A solicitud del (a) interesado (a), se extiende la presente en la ciudad de Guatemala, el **trece de diciembre de dos mil diecinueve.**

Lic. Omar Gerredá Franco  
Secretario  
Registro de Ciudadanos



cefm.

COD: 14783

Fecha: 13/12/2019 Hora: 07:05:32 a. m.



- 21 -  
✓

*Tribunal Supremo Electoral*

EL INFRASCRITO SECRETARIO DEL REGISTRO DE  
CIUDADANOS

CERTIFICA:

Haber tenido a la vista el Archivo Maestro de Ciudadanos Empadronados donde aparece la Inscripción **No. 785056** a nombre de **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS** con documento personal de identificación **1978909380101** cuya situación es **VIGENTE** y en pleno goce de sus derechos **POLITICOS**.

A solicitud del (a) interesado (a), se extiende la presente en la ciudad de Guatemala, el **trece de diciembre de dos mil diecinueve**.

  
Lic. Omar Gerreda Franco  
Secretario  
Registro de Ciudadanos



cefm.

COD: 14783

Fecha: 13/12/2019 Hora: 07:05:32 a. m.

6ta. Avenida 0-32 Zona 2, Guatemala C.A. - línea directa: 1580 - PBX: 2413 0303 - planta: 2232 0382 al 5  
sitio web: [www.tse.org.gt](http://www.tse.org.gt) - e-mail: [tse@tse.org.gt](mailto:tse@tse.org.gt)



*Tribunal Supremo Electoral*

- 22 -  
El infrascrito hace constar que **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, con Documento Personal de Identificación DPI 1978909380101 y número de empadronamiento 785056, **NO APARECE INSCRITO(A) COMO DIRECTIVO(A), MANDATARIO(A) O REPRESENTANTE LEGAL DE PARTIDO POLÍTICO ALGUNO, U ORGANIZACIÓN POLÍTICA EN FORMACIÓN.**

A solicitud y para los usos legales que le convengan, extendiendo la presenta en la ciudad de Guatemala, a los trece días del mes de Diciembre del año dos mil diecinueve.

  
**Licenciado Sergio Antonio Escobar Antillón**  
**Encargado de Despacho**  
**Departamento de Organizaciones Políticas**





- 23 -  
No. 1685-2019

## COORTE DE CONSTITUCIONALIDAD REPUBLICA DE GUATEMALA

EL INFRAESCRITO TITULAR DE LA UNIDAD DE COBROS DE LA DIRECCION  
FINANCIERA, HACE CONSTAR QUE:

**JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**


SE ENCUENTRA SOLVENTE DE MULTAS IMPUESTAS POR ESTA CORTE, A LA PRESENTE  
FECHA, SEGÚN EL REGISTRO EN EL SISTEMA, SALVO AQUELLAS MULTAS QUE ESTAN EN  
TRAMITE Y QUE AUN NO HAN SIDO NOTIFICADAS POR SECRETARIA GENERAL.

### SOLVENCIA

GUATEMALA, 13 DE DICIEMBRE DE 2019

  
Licda. Diana Lissette de León Rodas  
Jefe de Cobros de Multas  
Dirección Financiera  
Corte de Constitucionalidad



-24-  


## **CURRICULUM VITAE**

### **1.- DATOS PERSONALES:**

<b>Nombre y apellidos completos:</b>	<b>JOSÉ LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS</b>
<b>Edad:</b>	<b>57 años</b>
<b>Sexo:</b>	<b>Masculino</b>
<b>Profesión:</b>	<b>Abogado y Notario</b>
<b>No. de Colegiado:</b>	<b>5545</b>
<b>Años de ejercicio profesional:</b>	<b>21 años 8 meses</b>
<b>Documento Personal de Identificación (DPI)</b>	<b>1978 90938 0101</b>
<b>Nacionalidad:</b>	<b>guatemalteco</b>
<b>Teléfonos para comunicación:</b>	<b>5060-1034 – 7830-3358</b>
<b>Correo electrónico para recibir notificaciones:</b>	<b><u><a href="mailto:jljsamayoa@hotmail.com">jljsamayoa@hotmail.com</a></u></b>
<b>Lugar y fecha de nacimiento:</b>	<b>Guatemala, 29 de abril 1962</b>

## 2.- MÉRITOS ACADÉMICOS

### **TÍTULOS ACADÉMICOS:**

- Máster en Derecho pluralista público y privado, Universidad Autónoma de Barcelona
- Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, Abogado y Notario, Universidad Mariano Gálvez de Guatemala
- Diploma de Estudios Avanzados en Derecho Administrativo, DEA, Universidad Autónoma de Barcelona.
- Pensum Cerrado en el Doctorado "Derecho Pluralista Público y Privado, pendiente lectura de tesis, por la Universidad Autónoma de Barcelona, España. 2004
- Pensum Cerrado en el Doctorado "Derecho y Justicia" por la Universidad Panamericana. 2014

### **DOCENCIA UNIVERSITARIA:**

#### **UNIVERSIDAD PANAMERICANA**

##### **Maestría Derecho Procesal**

- Catedrático en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia, de los cursos: DERECHO PROCESAL PENAL, DERECHO PROCESAL ADMINISTRATIVO.
- Asesor y Revisor de Tesis de Maestría en Derecho Procesal

##### **Maestría Derecho Notarial**

- Catedrático en la Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia, del curso DERECHO NOTARIADO

##### **Licenciatura en Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia**

- Catedrático en la Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia, de los cursos: DERECHO BANCARIO, DERECHO CONSTITUCIONAL, DERECHO ADMINISTRATIVO,

### **Programa de Equivalencias Integradas (PEI)**

#### **Programa de Actualización de Competencias y Cierre Académico (ACCA)**

- Catedrático en la Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia, de los cursos: DERECHO CIVIL, DERECHO PENAL, DERECHO PROCESAL PENAL, DERECHO NOTARIADO TEÓRICO Y PRÁCTICO, DERECHO CONSTITUCIONAL Y PROCESAL CONSTITUCIONAL, DERECHO PROCESAL ADMINISTRATIVO Y DERECHO MERCANTIL
- Integrante de los Tribunales Examinadores de los exámenes Técnicos Profesionales de Abogados y Notarios en la Universidad Panamericana de Guatemala, en la Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y Justicia; desde el año 2004 a la fecha.
- Asesor y revisor de tesis del 2004 hasta la fecha

#### **PRODUCCIÓN DOCTRINARIA:**

- Coautor del libro **“MANUAL DE DERECHO ADMINISTRATIVO”**, Una perspectiva de los ordenamientos jurídicos de Guatemala y España”, Universidad Autónoma de Barcelona, Marqués Tallers Gràfics – Girona-Cataluña, Barcelona, España 2002. Texto utilizado por la Corte de Constitucionalidad para emitir dictamen para el pronunciamiento del proyecto de reformas a la Ley de Amparo, Exhibición Personal y de Constitucionalidad, en su artículo 78, publicado en el Diario Oficial de Centroamérica el 18 de marzo de 2009, en su página 21.
- Publicación del artículo **“EL DERECHO URBANO Y LA ORDENACIÓN TERRITORIAL”**, en la Revista de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia **“ADVOCATUS IUS”**, diciembre 2013 Págs. 41-54
- Publicación del artículo **“SISTEMA DUALISTA DERECHO MAYA – DERECHO OFICIAL”**, en la Revista de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia **“ADVOCATUS IUS”**, junio 2014 Pág. 49-59

#### **PARTICIPACIÓN EN EVENTOS ACADÉMICOS:**

- Conferencia: **“La interpretación, Fundamentación de las Decisiones en Segunda Instancia”** agosto 2019 (Escuela de Estudios Judiciales)

- Taller: "Gestión del despacho judicial en énfasis en la Magistratura" julio 2019 (Escuela de Estudios Judiciales)
- Curso: "Garantías mobiliarias su aplicación registral y jurisdiccional" octubre 2018 (Escuela de Estudios Judiciales)
- I Simposio nacional de justicia especializada de familia en Guatemala, septiembre 2018 (Presidencia de la Cámara Civil y Escuela de Estudios Judiciales)
- V Congreso Jurídico del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial "La independencia judicial como garantía para el Estado de Derecho" mayo 2018 (Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones)

#### **MÉRITOS OBTENIDOS:**

- Reconocimiento: Por pertenecer a la Carrera Judicial del Organismo Judicial de Guatemala, según punto tercero del acta 117-2019 de fecha 12 de junio de 2019 del Consejo de la Carrera Judicial y con fundamento en el Artículo 14 de la Ley de la Carrera Judicial. Agosto 2019 (Consejo de la Carrera Judicial; Organismo Judicial de Guatemala)
- Reconocimiento: Por su honorabilidad y excelente desempeño como Operador de Justicia y su aporte a la sociedad guatemalteca, durante el Período Constitucional 2014-2019, enero 2019 (El Presidente del Tribunal de Honor del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala)
- Reconocimiento: Por haber contribuido decididamente en la construcción y consolidación del Estado de Derecho, principalmente en el fortalecimiento del sistema de justicia, en el cual su actuación se inspira en los principios constitucionales en los que se funda la Carrera Judicial" octubre 2018 (Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala)
- Reconocimiento: Al buen desempeño en sus labores jurisdiccionales en beneficio del Sistema de Administración de Justicia y en defensa de la independencia judicial, Período Constitucional 2014-2019; así como su proyección social a la población de Guatemala; marzo 2018 (Junta Directiva



- del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial)
- Reconocimiento: "Por la destacada trayectoria profesional y valioso aporte a la administración de justicia, y por su contribución en el fortalecimiento de la independencia judicial y la consolidación del estado de derecho" marzo 2016 (Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial)
- Reconocimiento: "Conferencista en el acto inaugural del ciclo académico 2013" febrero 2013 (Universidad Mariano Gálvez de Guatemala)
- Reconocimiento: "Por cumplir cinco años de laborar en este Organismo contribuyendo al fortalecimiento de la administración de justicia en Guatemala" noviembre 2012 (Organismo Judicial y la Corte Suprema de Justicia)
- Reconocimiento: Por la valiosa contribución en el Despacho Judicial y defensa de la independencia judicial, septiembre 2011 (Instituto de Magistrados de Corte de Apelaciones)
- Reconocimiento: "Capacitación del personal de la Policía Municipal y Policía Municipal de Tránsito" febrero 2011 (Municipalidad de San Lucas Sacatepéquez)
- Reconocimiento: "Colaboración y apoyo incondicional a la culminación de la IV promoción de la Policía Municipal de Tránsito" noviembre 2009 (Municipalidad de San Lucas Sacatepéquez)
- Reconocimiento: "al esfuerzo, dedicación, colaboración y disciplina, para la formación de las futuras generaciones" diciembre 2009 (Universidad Panamericana)
- Reconocimiento: "Como Docente en el Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz, "IV PROMOCIÓN" julio 2006 (Escuela de Estudios Judiciales)
- Reconocimiento: "Por haber colaborado en la preparación de la primera promoción del programa de Actualización y Cierre Académico, de la extensión Sololá durante el año 2004" noviembre 2004 (Universidad Panamericana)

- Reconocimiento: "Evaluación y elaboración de pruebas objetivas a nivel superior" diciembre 1998 (Universidad Mariano Gálvez de Guatemala)

#### **CARGOS DE DIRECCIÓN:**

- Coordinador General de la Unidad de Capacitación Institucional – Escuela de Estudios Judiciales, Organismo Judicial, del año 2004 al 2009
- Coordinador de Curso: "VI Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Primera Instancia, segunda generación en la modalidad semipresencial e-learning, 2009 realizado del veinte de febrero al veintidós de agosto del presente año" septiembre 2009 (Escuela de Estudios Judiciales)
- Coordinador de Curso: "VII Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz, segunda generación en la modalidad e-learning 2008-2009, realizado del 16 de junio de 2008 al 13 de febrero de 2009" marzo 2009 (Escuela de Estudios Judiciales)
- Coordinador de Curso: "Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz, modalidad e-learning de la VI promoción 2007-2008"
- Coordinador Docente: "Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz de la V Promoción 2006-2007" mayo 2007 (Escuela de Estudios Judiciales)
- Coordinador "Área de Capacitación Judicial" 2005 (Escuela de Estudios Judiciales)

### **3.- MÉRITOS PROFESIONALES**

#### **EXPERIENCIA JUDICIAL:**

- MAGISTRADO VOCAL II, de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acuerdo 27-2009 de fecha 13/10/2009, período 2009-2014
- MAGISTRADO VOCAL I, de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acuerdo 62-2014 y 63-2014 ambos de la Corte Suprema de Justicia de

- fechas 24/11/2014, y 26/11/2014, período 2014-2019
- Designación a partir del 06/08/2015 al 18/08/2015, como MAGISTRADO PRESIDENTE DE SALA de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta 37-2015 de fecha 05/08/2015
- Designación a partir del 06/08/2015 a la fecha como MAGISTRADO VOCAL I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta 37-2015 de fecha 05/08/2015
- De conformidad con el punto del Acta número 45-2019 de fecha once de octubre de dos mil diecinueve, correspondiente a la sesión extraordinaria de la Corte Suprema de Justicia, con fundamento en el artículo 2 de la Constitución Política de la República de Guatemala, el artículo 71 de la Ley del Organismo Judicial y la Opinión Consultiva emitida por la Corte de Constitucionalidad el ocho de octubre de dos mil diecinueve, Expediente 5,477-2019, continúo ejerciendo las funciones de Magistrado de Sala de Corte de Apelaciones a partir del 13/10/2019 y hasta en tanto no se elijan a los sustitutos y éstos se presenten a tomar posesión de los cargos.

#### **EXPERIENCIA PROFESIONAL:**

- Veintiún años con ocho meses de colegiado activo como Abogado y Notario
- Más de diez años de ejercicio profesional como Abogado y dos períodos completos en la designación como Magistrado de Sala de Corte de Apelaciones períodos 2009-2014 y 2014-2019, hasta la fecha.
- Servicios Profesionales en la Unidad de Capacitación del Organismo Judicial del dos de diciembre de dos mil cuatro al dos mil seis inclusive.

#### **EXPERIENCIA ADMINISTRATIVA:**

- Coordinador del Área de Capacitación Judicial, de la Unidad de Capacitación Institucional del Organismo Judicial. (2005)
- Coordinador III de la Unidad de Capacitación Institucional del Organismo

Judicial del 16/07/2007 al 13/10/2009

- Representante Suplente ante el Consejo de la Carrera Judicial, 2007

#### **4.- MÉRITOS DE PROYECCIÓN HUMANA**

##### **VOCACION DE SERVICIO:**

- Constancia extendida por Club de Leones San Lucas Sacatepéquez, donde se hace constar que el Compañero León JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA
- PALACIOS, es miembro activo y socio fundador del CLUB DE LEONES SAN LUCAS SACATEPÉQUEZ, y quien ha ocupado diversos cargos siendo una persona altruista y con proyección social en beneficio de la sociedad y comunidad guatemalteca, septiembre de 2019.
- Constancia extendida por la Asociación Misión Redentora, donde se hacer constar la colaboración en la capacitación de manera ad honorem para el personal de la asociación en temas relacionados con la trata de personas, delitos contra la indemnidad sexual, protección integral de la niñez y adolescentes, protección a los derechos humanos, septiembre de 2019.
- Constancia extendida por la Auxiliatura departamental de Sacatepéquez, de los Derechos Humanos, como disertante en diversas actividades que buscan la promoción, divulgación y defensa de los derechos humanos, de manera ad honorem, junio de 2019
- Diploma: "Por el valioso aporte, solidaridad, labor social y proyección humana, en beneficio del hermano que necesita ayuda" mayo 2019 (Grupo de Apostolado Juntos como Hermanos – Hogar niño de Praga)
- Diploma de Reconocimiento: "Por su altruista colaboración en el equipamiento del aula de lectura y biblioteca de la Escuela Oficial Rural Mixta Caserío San José, del Municipio de San Lucas Sacatepéquez," (Club de Leones San Lucas Sacatepéquez – abril 2019)
- Diploma: "En agradecimiento por tan valiosa donación y solidaridad dentro del marco de proyección humana y labor social realizada en beneficio de la comunidad de ancianas" abril 2017 (Asociación de Señoras de la Caridad de San Vicente de Paúl – ASCASVIP)
- Diploma de Reconocimiento: "En agradecimiento por la DONACIÓN DE



MEDICINAS Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES que son de vital importancia para mejorar la calidad de vida de sus hijos” abril 2019 (Ministerio de Salud Pública – Área de salud de Jutiapa)

- Diploma: “Por donación y solidaria participación en la actividad de proyección humana en la labor social realizada en el Hogar del Adulto Mayor Casa Misericordia” marzo 2019 (Casa Misericordia)
- Diploma de agradecimiento: “Por su valiosa colaboración en la Jornada médica, realizada en la comunidad de Chicamen San Lucas Sacatepéquez. (Club de Leones San Lucas Sacatepéquez – abril de 2018)
- Diploma: “Por la donación y solidaria participación en la actividad de proyección humana en la labor social realizada el día 5 de octubre de 2013, con ocasión de la celebración del día del niño, en el Hospicio San José; Municipio de Santa Lucía Milpas Altas departamento de Sacatepéquez” octubre 2013 (Asociación Hospicio San José – Instituto de Magistrados de Corte de Apelaciones)
- Constancia y reconocimiento: “Por la valiosa participación en actividades de proyección social para apoyo de comunidades en extrema pobreza desde el año 2016 en orfanatos, asilos y escuelas” (Abogados Unidos por el Gremio y la Ética – A.U.G.E.)
- Diploma: Por la donación y solidaria participación en la actividad de proyección humana en la labor social realizada el 23 de febrero de 2013 en la Comunidad LAS TROJAS municipio de Salamá, Departamento de Baja Verapaz” febrero 2013, (La Comunidad LAS TROJAS)
- Reconocimiento: “Por su valioso apoyo y colaboración hacia el Club durante el período 2007-2009 en beneficio de los más necesitados” junio 2009 (Club de Leones San Lucas Sacatepéquez)
- Diploma de Reconocimiento: “Por la dedicación, trabajo y entrega en beneficio de la comunidad durante su gestión como vice-presidente del Club de Leones San Lucas Sacatepéquez” 2006 (Gobernación de Clubes de Leones de Guatemala).

## VOCACIÓN DE LIDERAZGO:

- Constancia donde se establece los cargos de liderazgo que se han desempeñado en el Distrito D-3, Guatemala de la Asociación Internacional de Clubes de Leones (Lions Clubs International), y que desde el 01 de febrero de 2004 pertenezco a dicha asociación de servicio a nivel mundial.
- Certificado al Mérito - Curso: "León Orientador Certificado" febrero 2018 (Asociación Internacional de Clubes de Leones)
- Reconocimiento: "Coordinador GMT" 2016 (Región "B" Distrito D-3 Guatemala – Clubes de Leones)
- Seminario de Liderazgo "Por su distinguida participación y desempeño" 2014 (Asociación Internacional de Clubes de Leones)
- Premio Extensión de Clubes Leo 2012–2013 (Departamento de Programas Juveniles, Lions Clubs International)
- Agradecimiento por los valiosos esfuerzos por promover los ideales de la Asociación Internacional de Clubes de Leones, septiembre 2013 (Lions Clubs International – Wayne A. Madden, Próximo Pasado Presidente Internacional)
- Certificado de Apreciación: "Como Gobernador de Distrito D-3, donde confirma y agradece el liderato proporcionado a los leones del distrito" 2012-2013 (Asociación Internacional de Clubes de Leones)
- Reconocimiento: "Como Gobernador del Distrito 2012-2013: por el excelente trabajo y entrega" 2013 (Club de Leones de Quetzaltenango)
- Seminario de Gobernadores Electos de Distrito 2012 en preparación para servir exitosamente como gobernador de distrito en un mundo de servicio" 2012 (Lions Clubs International)

- Acreditación: "Segundo Vice-Gobernador y Coordinador de Servicio Triple 10" julio 2010 (Asociación Internacional de Clubes de Leones, Distrito Múltiple D-Istmania, Distrito D-3 Guatemala)
- Reconocimiento: "Liderazgo y Trabajo en Equipo" noviembre 2006.
- Certificado de Afiliación "Se hace Constar que José Luis de Jesús Samayoa Palacios es socio fundador del Club de Leones San Lucas Sacatepéquez" mayo 2004 (Asociación Internacional de Clubes de Leones).



- 35 -  
J

# Universitat Autònoma de Barcelona

## Departament de Dret Públic i de Ciències Historicojurídiques

El Rector de la Universitat Autònoma de Barcelona,  
atès que

El Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona,  
considerando que

### Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios

d'acord amb la normativa d'aquesta Universitat  
ha obtingut, en el curs 2001-2002, els crèdits suficients  
del corresponent programa de mestratge,  
amb la qualificació global de notable,  
li atorga el títol de

de acuerdo con la normativa de esta Universidad  
ha obtenido, en el curso 2001-2002, los créditos suficientes  
del correspondiente programa de maestría,  
con la calificación global de notable,  
le otorga el título de

**MÀSTER**

**MÁSTER**

en

en

**Dret pluralista públic  
i privat**

**Derecho pluralista público  
y privado**

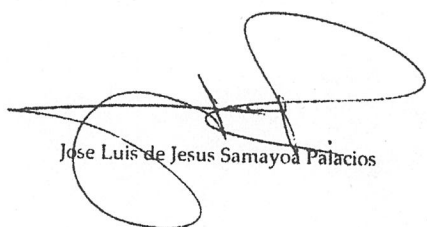
Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), 24 de febrer de 2004


Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), 24 de febrero de 2004

La persona interessada,

El rector,

La directora de l'Escola de Postgrau,

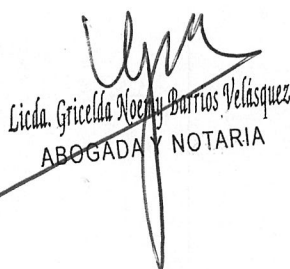
  
Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios

  
Lluís Ferrer i Caubet

  
Maria Ysàs Solanes

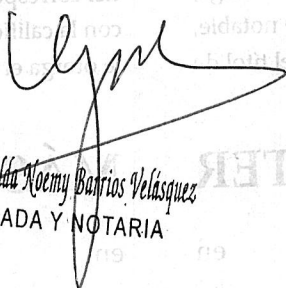
Títol propi de la Universitat Autònoma de Barcelona, expedat a l'empara de l'article 34.3 de la Llei Orgànica d'Universitats, no tenint el caràcter oficial establert a l'article 34.1 de la mateixa Llei.

Título propio de la Universidad Autónoma de Barcelona, expedido al amparo del artículo 34.3 de la Ley Orgánica de Universidades, no teniendo el carácter oficial establecido en el artículo 34.1 de la misma Ley.

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en: Título de **MÁSTER** en Derecho pluralista público y privado, extendido por la Universidad Autónoma de Barcelona, a nombre de Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios, extendido el día veinticuatro de febrero del año dos mil cuatro; en fe de lo cual, la firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

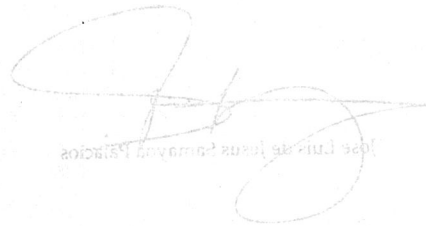
POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselba Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

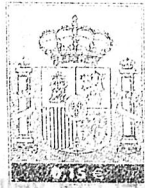


La directora de la Escuela de Postgrado  
  
María Ysaías Solano

El rector  
  
Luis Fortes Escobar

La persona interesada  
  
Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios





En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria DOY FE: que la hoja especial de papel de fotocopias impresa en su lado anverso es AUTENTICA por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en legitimación por TEODORO LOPEZ-CUESTA FERNANDEZ, NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO DE CATALUNYA, CON RESIDENCIA EN Cerdanyola del Valles, DOY FE que la firma serigrafiada que antecede corresponde a Don Lluís Miguel Ferrer Caubet, Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona, con D.N.I. número 42.985.308-X, la considero legítima por serme conocida.-----

De todo lo cual, extendiendo la presente legitimación, que queda extendida al final de la hoja que la origina y en la presente hoja de papel Timbrado del estado de uso exclusivo para documentos notariales, los cuales procedo a unir mediante una grapa y debidamente sellada sobre la unión de las mismas.— En Cerdanyola del Valles a 08 de Septiembre de dos mil dieciséis.

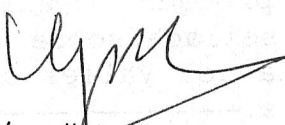
Queda anotado con el número 764 en mi libro indicador.



Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en, legitimación por TEODORO LOPEZ-CUESTA FERNANDEZ NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO DE CATALUNYA, CON RESIDENCIA EN Cerdanyola del Valles dando FE que la firma serigrafiada que antecede correspondiente a Don Lluís Miguel Ferrer Caubet, Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona la considera legítima, En Cerdanyola del Valles, ocho de septiembre de dos mil dieciséis; en fe de lo cual, la firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

CZ7618728

05/2016

LEGALIZACION.

Asiento n°.9021/2016 libro registro

DON JOAN CARLES FARRÉS USTRELL, Tesorero del Ilustre Colegio -  
Notarial de Cataluña, actuando en funciones de Decano accidental-  
a estos efectos, legalizo el signo, firma y rúbrica que antecede-  
den, del notario de Cerdanyola del Vallès, DON TEODORO LOPEZ-CUESTA FERNANDEZ, puestos al pie de legitimación de firma -  
de don Lluís Miguel Ferrer Caubet, en título de máster expedido a  
favor de don José Luis de Jesús Samayoa Palacios, anotado en el -  
libro indicador con el número 764, de 8 de septiembre de 2016, --  
obrantes en el folio número DD5624603 de papel exclusivo para ---  
documentos notariales. -----

Barcelona, a ocho de septiembre de dos mil dieciseis. -----

SELLO DE  
LEGITIMACIONES Y  
LEGALIZACIONES

A062149658

FE PÚBLICA  
NOTARIAL

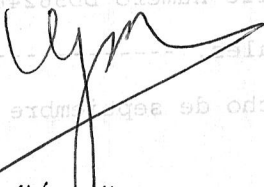
0217810758

Licda. Griselma Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Licda. Griselma Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en, **LEGALIZACIÓN**, DON JOAN CARLES FARRÉS USTRELL, legalizo el signo, firma y rúbrica del notario de Cerdanyola del Vallés, DON TEODORO LOPEZ-CUESTA FERNANDEZ, ocho de septiembre de dos mil dieciséis. En fe de lo cual, la firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO:  
la infrascrita Notaria DOY FE: que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado  
anverso es AUTENTICA por haber sido reproducida de su documento original en mi  
presencia el día de hoy, consistente en, LEGALIZACIÓN: Visto en la Dirección General de  
los Registros y del Notariado de la firma de D. Joan Carles Farrés Ustrell, Miembro de la Junta  
Directiva del Colegio Notarial de Cataluña Madrid quince de septiembre del año dos mil  
dieciséis, P.D. de la Directora General, Funcionario Autorizado de Legalizaciones, Fdo. Ines  
Álvarez Peña, y LEGALIZACIONES DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE  
COOPERACIÓN de la firma que antecede por ser, al parecer, auténtica sin prejuzgar la  
verdad del contenido del documento José Muñoz Cantador Jefe de Negociado, Madrid,  
a septiembre de dos mil dieciséis. En fe de lo cual, la firmo y sello, habiendo los  
ascales y notariales de ley.

Licda. Gricelda Noemí Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



LEGALIZACIÓN: Visto en esta Dirección General de los  
Registros y del Notariado para legalizar la firma de D. Joan  
Carles Farrés Ustrell, Miembro de la Junta Directiva del  
Colegio Notarial de Cataluña.  
Madrid, 15 de septiembre de 2016  
P.D. de la Directora General  
Funcionario Autorizado de Legalizaciones.  
Fdo. Ines Álvarez Peña



MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACION  
LEGALIZACIONES  
Visto Bueno para legalizar la firma que antecede por ser, al  
parecer, auténtica, sin prejuzgar la veracidad del contenido  
del documento ni ulterior destino que pueda dársele.  
Madrid, 15 SEP 2016  
P. EL SUBSECRETARIO  
José Muñoz Cantador  
Jefe de Negociado

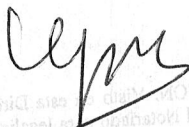
0071534

Licda. Gricelda Noemí Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en, **LEGALIZACIÓN:** Visto en la Dirección General de los Registros y del Notariado de la firma D. Joan Carles Farrés Ustrell. Miembro de la Junta Directiva del Colegio Notarial de Cataluña Madrid quince de septiembre del año dos mil dieciséis, P.D. de la Directora General, Funcionario Autorizado de Legalizaciones, Fdo. Ines Álvarez Peña, y **LEGALIZACIONES:** DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACION de la firma que antecede por ser, al parecer, autèntica sin prejuzgar la veracidad del contenido del documento Jose Muñoz Cantador Jefe de Negociado, Madrid, quince de septiembre de dos mil dieciséis. En fe de lo cual, la firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Lcda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



*[Handwritten signature]*

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria DOY FE: que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es AUTENTICA por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en LEGALIZACIÓN DE FIRMA, en la EMBAJADA DE GUATEMALA, en Madrid España de José Muñoz Cantador quien ejerce el cargo de Jefe de Negociado del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. La cual se legaliza bajo el número un mil seiscientos sesenta y seis (1606) de la fecha diecinueve de septiembre del año dos mil dieciséis. En la cual, a firma y sello y adhiere los timbres fiscales y notariales de ley.

Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



EMBAJADA DE  
GUATEMALA

Calle Fernando el Santo 27, 2º Derecha  
28010 Madrid, España

REPUBLICA DE GUATEMALA

12-600-0700-11-11-13-101 LEGALIZACION DE FIRMA

Forma 63-1 No. 3204809 Q. 10.00 \$

EXPEDIDA POR: Embajada de Guatemala

En: Madrid, España

EL INFRASCRITO FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA  
CERTIFICA: QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE Y DICE:  
José Muñoz Cantador

QUE EJERCE EL CARGO DE: Jefe de Negociado del  
Ministerio de Asuntos Exteriores y de  
Cooperación.-

ES AUTENTICA POR SER LA MISMA QUE ACOSTUMBRA  
O USA EN LOS DOCUMENTOS QUE LEGALIZA. EN FE DE  
LO CUAL, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE, SIN ASUMIR  
REPOSABILIDAD ALGUNA POR EL CONTENIDO DEL  
DOCUMENTO

SE LEGALIZA BAJO EL NUMERO Y FECHA: 1606  
19 de septiembre de 2016


*[Handwritten signature]*  
Segundo Secretario



*[Handwritten signature]*  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en, **LEGALIZACIÓN DE FIRMA**, en la **EMBAJADA DE GUATEMALA**, en Madrid España de José Muñoz Cantador quien ejerce el cargo de Jefe de Negociado del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. La cual se legaliza bajo el número un mil seiscientos seis (1606) de fecha diecinueve de septiembre del año dos mil dieciséis. En fe de lo cual, la firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
**Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez**  
**ABOGADA Y NOTARIA**



EMBAJADA DE  
GUATEMALA  
Calle Fernando el Santo 27, 2º. planta  
18019 Madrid, España  
REPUBLICA DE GUATEMALA  
19-09-2016 11:11:13 LEGALIZACIÓN DE FIRMA  
Firmado: 19/09/2016 11:11:13  
EXPRESESA POR EMBAJADA DE GUATEMALA  
en Madrid, España  
El presente es un documento del Ministerio de  
Asuntos Exteriores y de Cooperación de la  
República de Guatemala que autoriza y  
certifica que el Sr. José Muñoz Cantador  
Jefe de Negociado del  
Ministerio de Asuntos Exteriores y de  
Cooperación.  
REAFIRMA EL PRESENTE LA NOTARIA GRACIELA NOEMY  
BARRIOS VELÁSQUEZ EN FE DE LO ANTERIOR EN EL  
AÑO 2019 Y EN LA CIUDAD DE GUATEMALA  
RECONOCIENDO AL SEÑOR JOSE MUÑOZ CANTADOR  
19/09/2016



**Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez**  
**ABOGADA Y NOTARIA**



## EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES de la República de Guatemala, C. A.



**CERTIFICA:** Que es auténtica la firma del Señor(a)

--KARLA ANGUIANO--

Quien a la fecha de ponerla, desempeñaba funciones de:

--SEGUNDO SECRETARIO DE LA EMBAJADA DE GUATEMALA EN EL REINO DE ESPAÑA--

Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

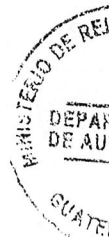


Se hace constar que el Ministerio de Relaciones Exteriores **no asume responsabilidad alguna por el contenido ni por la eficacia jurídica de este documento** y la presente legalización se limita a reconocer la autenticidad de la firma del funcionario en referencia.

martes, 04 de octubre de 2016



**Ovidio Villegas Reyes**  
ABOGADO ASESOR  
Dirección de Asuntos Jurídicos  
Dirección General de Asuntos Jurídicos,  
Tratados Internacionales y Traducciones



EL DEPARTAMENTO DE AUTÉNTICAS DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES NO COBRA NINGÚN COSTO POR EL TRÁMITE DE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, ÚNICAMENTE EXIGE QUE SE CUMPLA CON EL IMPUESTO DE Q.10.00 CORRESPONDIENTE A LAS ESPECIES FISCALES RESPECTIVAS.

Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en, CERTIFICACION DE AUTENTICA DE FIRMA, EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES de la República de Guatemala, C.A., de la señora KARLA ANGUIANO, quien a la fecha de ponerla desempeñaba funciones de SEGUNDO SECRETARIO DE LA EMBAJADA DE GUATEMALA EN EL REINO DE ESPAÑA, de fecha cuatro de octubre del año dos mil dieciséis. En fe de lo cual, la firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

*Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



*Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



# La Universidad Mariano Gálvez -41-

## de Guatemala

1 de 2



*Lidia Grizelda Aguilar Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



Por cuanto:

**José Luis de Jesús Samayoa Palacios**

ha satisfecho los requisitos legales para optar al grado de

**Licenciado en Ciencias Jurídicas  
y Sociales**

Por tanto:

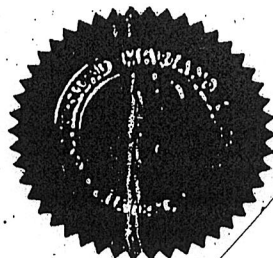
Se expide el presente Diploma que le acredita como miembro  
de esta Casa de Estudios Superiores, y le faculta para gozar de los honores  
y preeminencias debidos a su Grado Académico.

Dado en la Ciudad de Guatemala, a los veintidós días del mes de marzo  
de mil novecientos noventa y ocho.

*Rector*

Rector

*Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales*  
Decano de la Facultad  
de Ciencias Jurídicas y Sociales



*Secretaria General*  
Secretaria General



DIRECCION GENERAL DE RENTAS

Impuesto del Timbre de O. 100.-  
Impuesto - 00049 - 56  
De Fruta  
De otros



REPO.  
ACTIVIDADES  
COMERCIALES

Receptor

EL PRESENTE DOCUMENTO QUEDA REGISTRADO EN LA  
CONTRALORIA DE CUENTAS CON EL No. 5322-129

Guatemala, 12 de noviembre de 1998



Licenciada  
JACOB MISHEL RODAS DE LEON  
Jefe Departamento Administrativo

Universidad "Mariano Gálvez"

Registrado el día de hoy

Bajo el número 1939 -

Fecha 16 NOV 1998

Jefe de Registro


LIC. CLODOWY TORRES MORA  
DIRECCION GENERAL DE RENTAS  
Y CONTRIBUCIONES

El presente libro lo firman las autoridades actuales de la  
Universidad Mariano Gálvez, de acuerdo con resolución  
del Consejo Directivo contenido en el Punto 6.2 del Acta 25  
83 del 24 de julio de 1980.

2 de 2 -42-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ**: que la hoja especial de fotocopia que antecede es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en Diploma de Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, extendido por la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala, a nombre de **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, con fecha a los veintiún días del mes de marzo de mil novecientos noventa y ocho, que le acredita como miembro de la Casa de Estudios Superiores y le faculta para gozar de los honores y preeminencias debidas a su grado académico, la presente acta de legalización de documento consta de dos hojas la primera impresa de ambos lados y la segunda que es la presente únicamente en su anverso en fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



# La Universidad Mariano Gálvez -43-

## de Guatemala

7 de 2



Graciela Noemí Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Por cuanto:

**José Luis de Jesús Samayoa Palacios**

ha llenado los requisitos legales para optar al título de

**Abogado**

Por tanto:

Se expide el presente Título que le acredita como miembro de la Facultad de

**Ciencias Jurídicas y Sociales**

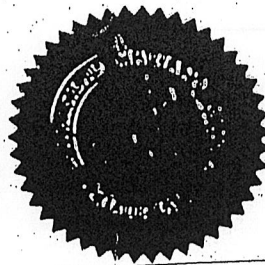
Y le autoriza para el ejercicio de la profesión correspondiente  
con los honores y preeminencias debidas.

Dado en la Ciudad de Guatemala, a los veintún días del mes de marzo  
de mil novecientos noventa y ocho.

*[Signature]*

Rector

*[Signature]*  
Decano de la Facultad  
de Ciencias Jurídicas y Sociales



*[Signature]*  
Secretaría General



DIRECCION GENERAL DE RENTAS

Impuesto del Timbre de 100.00  
 Impresión 00014 Cals 56  
 De fecha 5-11-98  
 Direccion 5-11-98  
 Guatemala 5-11-98  
 Recipiente

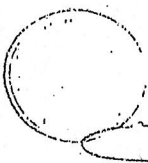


EL PRESENTE DOCUMENTO QUEDA REGISTRADO EN LA  
 CONTRALORIA DE CUENTAS CON EL No. 5340-229  
 Guatemala, 18 de noviembre de 1998



*[Signature]*  
 Director  
 JACOB XELAB RODRIGUEZ LEON  
 Jefe Departamento Administrativo

Universidad "Mariano Gálvez"  
 Registrada el día de 1 y  
 en el número 939-16 NOV 1998  
 Jefe de Registro



LIC. CINDY TORRES VILLAS  
 DIRECTORA DE REGISTRO  
 Y CONTROL ACADEMICO

*[Signature]*  
 El presente título firman las autoridades actuales de la  
 Universidad Mariano Gálvez, de acuerdo con resolución  
 del Consejo Directivo contenido en Punto 6.2 del Acta 25  
 89 del 24 de julio de 1989.




2 de 2

-44-  
D

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de fotocopia que antecede es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en Título de ABOGADO extendido por la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala, a nombre de **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, con fecha a los veintiún días del mes de marzo de mil novecientos noventa y ocho, que lo acredita como miembro de la Facultad de Ciencias Jurídica y Sociales, y lo autoriza para el ejercicio de la profesión correspondiente con los honores y preeminencias debidos, la presente acta de legalización de documento consta de dos hojas la primera impresa de ambos lados y la segunda que es la presente únicamente en su anverso en fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Alamy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



# La Universidad Mariano Gálvez -45- de Guatemala

1 de 2



Licda. Gricelda Nohmy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Por cuanto:

**José Luis de Jesús Samayoa Palacios**

ha llenado los requisitos legales para optar al título de

**Notario**

Por tanto:

Se expide el presente Título que le acredita como miembro de la Facultad de

**Ciencias Jurídicas y Sociales**

Y le autoriza para el ejercicio de la profesión correspondiente  
con los honores y preeminencias debidas.

Dado en la Ciudad de Guatemala, a los veintinueve días del mes de marzo  
de mil novecientos noventa y ocho.

*Rector*

Rector

*Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales*

Decano de la Facultad  
de Ciencias Jurídicas y Sociales



*Secretaria General*

Secretaria General



DIRECCION GENERAL DE RENTAS

Impuesto del Timbre de Q. 100.-

Impresión 00049

De fecha 0-1-88

Decreto 23-1-88

Guatemala

Receptor

DEPTO. ACTIVIDADES COMERCIALES

GUATEMALA, G. A.

EL PRESENTE DOCUMENTO QUEDA REGISTRADO EN LA

CONTRALORIA DE CUENTAS CON EL No. 341-229

Guatemala, 18 de noviembre de 1988

CONTRALORIA DE CUENTAS

GUATEMALA, G. A.

Universidad "Mariano Gálvez"

Registrado el día de hoy

Folio el número 1239

Fecha 16 NOV 1988

Por de Registro

El presente todo lo firman las autoridades actuales de la Universidad Mariano Gálvez, de acuerdo con resolución del Consejo Directivo contenido en Punto 6.2 del Acta 25, 89 del 24 de julio de 1989.

LIC. CLODOVEO TORRES MOSS

DIRECTOR OFICINA DE REGISTRO

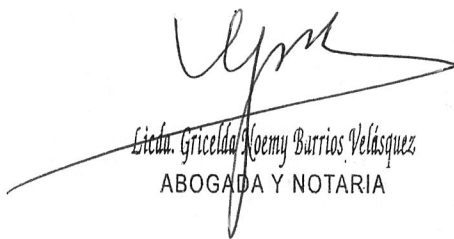
Y CONTROL ACADEMICO

2 de 2

- 46 -  
✓

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja especial de fotocopia que antecede es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en Título de NOTARIO extendido por la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala, a nombre de **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, con fecha a los veintiún días del mes de marzo de mil novecientos noventa y ocho, que lo acredita como miembro de la Facultad de Ciencias Jurídica y Sociales, y lo autoriza para el ejercicio de la profesión correspondiente con los honores y preeminencias debidos, la presente acta de legalización de documento consta de dos hojas la primera impresa de ambos lados y la segunda que es la presente únicamente en su anverso en fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





# Universitat Autònoma de Barcelona

El Rector de la Universitat Autònoma de Barcelona  
atorga aquest diploma

## DIPLOMA D'ESTUDIS AVANÇATS en Dret Administratiu a

## DIPLOMA DE ESTUDIOS AVANZADOS en Derecho Administrativo a

**José Luis de Jesús Samayoa Palacios**

nascut el 29 d'abril de 1962 a Guatemala i de nacionalitat guatemalenc, per haver superat, en data 3 de setembre de 2003, l'avaluació dels coneixements adquirits en els períodes de docència i de recerca que preveu l'article 6 del Reial decret 778/1998, dins del Programa de Doctorat en Dret Pluralista Públic i Privat.

nacido el 29 de abril de 1962 en Guatemala y de nacionalidad guatemalteca, por haber superado, en fecha 3 de septiembre de 2003, la evaluación de los conocimientos adquiridos en los períodos de docencia y de investigación que prevé el artículo 6 del Real decreto 778/1998, en el Programa de Doctorado en Derecho Pluralista Público y Privado.

Aquest document certifica, a l'empara del decret esmentat, el reconeixement dels estudis avançats que ha fet la persona interessada a l'àrea de coneixement indicada, i acredita la seva

Este documento certifica, al amparo del citado decreto, el reconocimiento de los estudios avanzados realizados por la persona interesada en el área de conocimiento indicada, y acredita su

### suficiència investigadora

### suficiencia investigadora

La qualificació mitjana obtinguda per la persona interessada en els períodes de docència i de recerca és 2,05 sobre 4, d'acord amb l'annex 1, punts 4 i 5 del Reial decret 1267/1994, de 10 de juny, pel qual es modifica el Reial decret 1497/1987, de 27 de novembre.

La calificación media obtenida por la persona interesada en los períodos de docencia y de investigación es 2,05 sobre 4, de acuerdo con el anexo 1, puntos 4 y 5, del Real decreto 1267/1994, de 10 de junio, por el que se modifica el Real decreto 1497/1987, de 27 de noviembre.

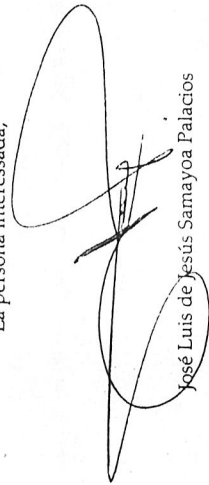
Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), 20 de juny de 2007

Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), 20 de junio de 2007

La persona interessada,

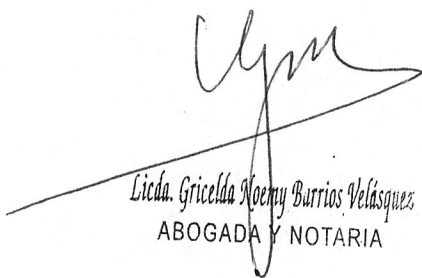
El rector,

El delegat del rector per a Doctorat,

  
José Luis de Jesús Samayoa Palacios

  
Lluís Ferrer i Caubet

  
Carles Jaume Cardiel

  
Llicda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



1 de 3

- 47 -



0071533



EMBAJADA DE  
GUATEMALA

Calle Fernando el Santo 27, 2º Derecha  
28010 Madrid, España

REPÚBLICA DE GUATEMALA

12-6004700-11-11-13-101 LEGALIZACION DE FIRMA

Forma 63-1 No. 3204809 Q. 10.00 \$

EXPEDIDA POR: Embajada de Guatemala

En Madrid, España

EL INSCRITO FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA CERTIFICA QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE Y DICE: Miguel Sánchez-Infante Mendoza QUEN EJERCE EL CARGO DE: Jefe de Negociado del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.-

ES AUTÉNTICA POR SER LA MISMA QUE ACOSTUMBRA O USA EN LOS DOCUMENTOS QUE LEGALIZA EN FE DE LO CUAL SELLO Y FIRMO LA PRESENTE, SIN ASUMIR RESPONSABILIDAD ALGUNA POR EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO.

SE LEGALIZA BAJO EL NÚMERO Y FECHA: 1607  
19 de septiembre de 2016

Miguel Sánchez-Infante Mendoza  
Segundo Secretario

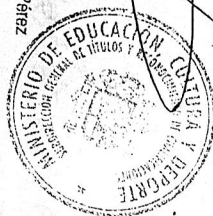


MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACION  
**LEGALIZACIONES**  
Es todo Bueno para legalizar la firma que antecede por ser al  
frecer, auténtica, sin perjuicio de la veracidad del contenido  
y documental el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.  
Madrid.

19 SEP 2016

EL SUBSECRETARIO  
Miguel Sánchez-Infante Mendoza  
Jefe de Negociado

Jose Carlos Gallego Pérez  
Jefe de Sección



O. M. 18 Abril 1990.  
-Art. 3º.- 18. O.E. 199

Madrid, 16-9-2016

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte  
Dirección General de Asuntos de E. E. M.  
Buenos Aires, 16 de Septiembre de 2016  
Señor Sr. Jefe de Sección, 19. 0071533

Universitat Autònoma de Barcelona  
Escola de Postgrau  
Registre número 20712

Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), 26 de febrer de 2008

Carne Tost Pujol  
Gestora Acadèmica de Doctorat



2 de 3

## EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES de la República de Guatemala, C. A.



**CERTIFICA:** Que es auténtica la firma del Señor(a)

--KARLA ANGUIANO--

Quien a la fecha de ponerla, desempeñaba funciones de:

--SEGUNDO SECRETARIO DE LA EMBAJADA DE GUATEMALA EN EL REINO DE ESPAÑA--

Se hace constar que el Ministerio de Relaciones Exteriores **no asume responsabilidad alguna por el contenido ni por la eficacia jurídica de este documento** y la presente legalización se limita a reconocer la autenticidad de la firma del funcionario en referencia.

martes, 04 de octubre de 2016



**Ovidio Villegas Reyes**

ABOGADO ASESOR  
Dirección de Asuntos Jurídicos  
Dirección General de Asuntos Jurídicos,  
Tratados Internacionales y Traducciones




EL DEPARTAMENTO DE AUTÉNTICAS DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES NO COBRA NINGÚN COSTO POR EL TRÁMITE DE LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, ÚNICAMENTE EXIGE QUE SE CUMPLA CON EL IMPUESTO DE Q.10.00 CORRESPONDIENTE A LAS ESPECIES FISCALES RESPECTIVAS.

Licia Grietlha Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las dos hojas especial de fotocopia que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en DIPLOMA DE ESTUDIOS AVANZADOS en Derecho Administrativo y acredita su suficiencia investigadora a nombre de **José Luis de Jesús Samayoa Palacios**, con fecha veinte de junio del año dos mil siete, dado en Bellaterra (Cerdanyola del Vallés); El Ministerio de Relaciones Exteriores, de la República de Guatemala, C.A. CERTIFICA: que autentica la firma de la Señora KARLA ANGUIANO, que desempeñaba funciones de Segundo Secretario de la Embajada de Guatemala en el Reino de España, de fecha cuatro de octubre de dos mil dieciséis. La presente acta de legalización de documento consta de tres hojas la primera impresa de ambos lados, la segunda impresa solo de su lado anverso y la tercera que es la presente en fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licia Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





Registro y Control Académico  
CONSTANCIA DE CIERRE DE CURSOS  
E N° 09363

El Departamento de Registro y Control Académico certifica haber tenido a la vista las actas de evaluación de Exámenes Finales, en las cuales consta que el (la):

Estudiante    Samayoa Palacios José Luis de Jesús  
Facultad    Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia  
Carrera    Doctorado en Derecho y Justicia  
de Carné    1125048


Ha cerrado cursos con fecha    Guatemala, 27 de Septiembre de 2014 , estando pendiente únicamente de satisfacer los requisitos finales de graduación, de acuerdo al Sistema de Egreso de la Universidad.

FECHA DE APROBACIÓN

DÍA    MES    AÑO  
16    08    2019

Usuario: pcolindres



  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





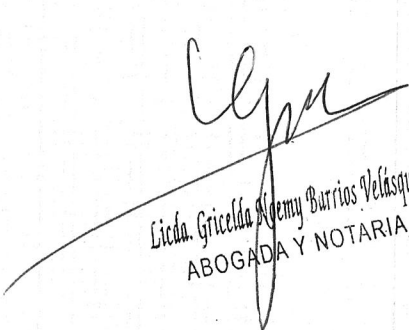



UNIVERSIDAD PANAMERICANA

El (la) infrascrito(a) Director(a) de la Oficina de Registro y Control Académico de la Universidad Panamericana, CERTIFICA: Haber tenido a la vista los registros de las evaluaciones finales de la **Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia**. Carrera de: **Doctorado en Derecho y Justicia** en los que consta que el (la) estudiante: **Samayoa Palacios José Luis de Jesús** con Carné No. **1125048** cursó y aprobó las siguientes asignaturas:

-51-  
2 de 3

No	ASIGNATURA	CALIFICACIÓN		FECHA DE
		NÚMEROS	LETRAS	
1	Epistemología Jurídica	90	noventa	03/12/2011
2	Metodología de la Investigación Jurídica	89	ochenta y nueve	28/07/2012
3	Teoría de la Norma Jurídica y del Ordenamiento Jurídico	70	setenta	12/12/2012
4	Lógica Jurídica e Interpretación del Derecho	76	setenta y seis	31/05/2013
5	Derecho Comparado	95	noventa y cinco	05/10/2013
6	Teoría de las Formas de Estado y Gobierno	82	ochenta y dos	08/08/2013
7	Axiología Jurídica	88	ochenta y ocho	07/12/2013
8	Teoría de la Justicia	88	ochenta y ocho	15/03/2014
9	Las Nuevas Tendencias de Derecho	85	ochenta y cinco	04/06/2014
10	Técnica Legislativa	90	noventa	26/06/2014
11	Justicia y Práctica Jurídica	92	noventa y dos	27/09/2014
***** U / L *****				

  
Licda. Griselda Nemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



ESTA CERTIFICACIÓN NO CONVALIDA CURSOS QUE NO LLENEN LOS PRERREQUISITOS

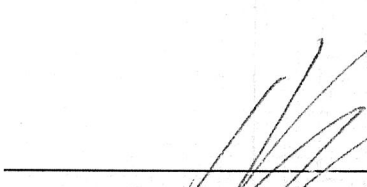
La escala de evaluación es de 1 a 100. Conforme el Reglamento de Evaluación del año 1,999 al 2,005, la nota mínima para aprobar un curso es de SESENTA (60) puntos; a partir de enero del 2,006, según Acta No. 45 punto Cuarto del Consejo Directivo de la Universidad Panamericana de fecha 8 de noviembre del 2,005, la nota mínima para aprobar un curso es SESENTA Y UNO (61) puntos; a partir de enero del año 2,009, según Reglamento Académico, capítulo 3, artículo 64, la nota mínima para aprobar un curso de Maestría es de SETENTA (70) puntos.

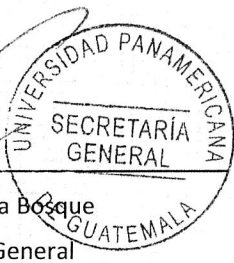
Este historial académico sustituye y deja sin efecto cualquier historial anterior, y certifica que éstas son las notas correspondientes al día de hoy. Dada en la ciudad de Guatemala a (los) dieciseis días del mes de agosto del año dos mil diecinueve .

C No 52365

  
M.Sc. Vicky Beatriz Sicajol Calderon  
Dirección de Registro y Control Académico



  
EMBA Adolfo Noguera Bosque  
Vo. Bo. Secretaría General





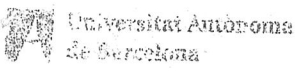
3 de 3

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las dos hojas especiales de papel de fotocopia que anteceden son **AUTÉNTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en **CONSTANCIA DE CIERRE DE CURSOS Y CERTIFICACIÓN**, de los cursos aprobados de la Carrera de Doctorado en Derecho y Justicia de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia extendido por Registro y Control Académico de Universidad Panamericana a nombre de **Samayoa Palacios José Luis de Jesús**, de fecha dieciséis de agosto de dos mil diecinueve, la presente acta de legalización de documento consta de tres hojas las dos primeras impresas en su lado anverso, y la tercera que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA





*Licda. Griceida Ríos Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

CERTIFICACIÓN ACADÉMICA PERSONAL



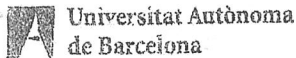
Doña M. Carme Tost Pujol, Fedataria de la Escuela de Postgrado,

CERTIFICO: que según los documentos originales que se encuentran en esta secretaría, Don Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios, natural de Guatemala (Guatemala) con el D.N.I./Pasaporte núm. 2204328, tiene en este centro y dentro del plan de estudios de Doctorat en Dret Pluralista Públic i Privat, el expediente siguiente:

	Año	U. Convocat. 1	Convocat. 2	Convocat. 3
50775 Derecho mercantil	00/01-0	22 J Aprobado		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57694 Derecho de la seguridad	00/01-0	22 J Sobresaliente		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57695 Derechos lingüísticos	00/01-0	22 J Notable		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57696 Derecho público económico	00/01-0	22 J Notable		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57697 Derecho regional y local	00/01-0	22 J Sobresaliente		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57698 Derecho financiero y tributario	00/01-0	22 J Notable		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57700 Derecho de la competencia	00/01-0	22 J Aprobado		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57708 Pluralismo y Derecho	00/01-0	22 J Sobresaliente		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57709 Derecho Constitucional	00/01-0	22 J Notable		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57710 Derecho Civil	00/01-0	22 J Sobresaliente		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57711 Derecho Administrativo	00/01-0	22 J Sobresaliente		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57712 Derecho Penal	00/01-0	22 J Aprobado		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				
57713 Derecho Internacional Público	00/01-0	22 J Aprobado		
3.00 Créditos ( Fundamentales, Tercer Ciclo )				

*Carme*  
*21*

2 de 4 -54-



Licda. Gricelda Noemí Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



CERTIFICACIÓN ACADÉMICA PERSONAL (Continuación)

Don Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios  
Plan de estudios de Doctorat en Dret Pluralista Públic i Privat

Año U. Convocat. 1 Convocat. 2 Convocat. 3

57699 Taller de investigación: Nuevas instit. administ. y globaliz.	01/02-0 22 J Notable
2,00 Créditos ( Investigación, Tercer Ciclo )	
57714 Trabajo de investigación	01/02-0 22 J Notable
10,00 Créditos ( Investigación, Tercer Ciclo )	
57718 Iniciación a la Investigación: Derecho Público	01/02-0 22 J Notable
2,00 Créditos ( Investigación, Tercer Ciclo )	

El número total de asignaturas superadas que se relacionan en esta certificación es de 16 con un total de 53,00 créditos desglosados de la siguiente forma:

- Créditos Fundamentales	39,00
- Créditos Investigación	14,00

En la convocatoria de junio del curso académico 2000/01 ha superado el periodo de docencia del programa de Doctorat en Dret Pluralista Públic i Privat.

En la convocatoria de Junio del curso académico 2001/02 ha superado el periodo de investigación del programa de Doctorat en Dret Pluralista Públic i Privat.

Con fecha 3 de Septiembre de 2003 obtuvo la suficiencia investigadora en DRET ADMINISTRATIU con la calificación de Superado.

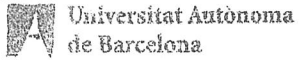
Las universidades (código U.) indicadas se detallan a continuación:

22 Universitat Autònoma de Barcelona

Las convocatorias designadas tienen la siguiente descripción:

J Junio

*[Handwritten signature]*  
FI



*Lidia Gracela Noemy Burrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

CERTIFICACIÓN ACADÉMICA PERSONAL (Continuación)

Don Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios  
Plan de estudios de Doctorat en Dret Pluralista Públic i Privat



Y, para que conste a los efectos oportunos y a petición de la persona interesada firmo esta certificación.

Bellaterra (Cerdanyola del V.), a 24 de Febrero de 2004.


*[Signature]*  
Escuela de Postgrado  
Universitat Autònoma de Barcelona

Esta certificación consta de 3 hoja/s.

4 de 4

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ**: que las tres hojas de papel especial de fotocopia que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en CERTIFICACION ACADEMICA PERSONAL, extendido por Doña M. Carme Tost Pujol, Fedataria de la Escuela de postgrado, de la Universidad Autónoma de Barcelona, en donde consta el expediente del plan de estudios del Doctorado en Derecho Pluralista Público y Privado, a nombre de Don Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios dentro del programa de Doctorado en dicha universidad, extendido el día veinticuatro de febrero de dos mil cuatro, la presente acta de legalización de documento consta de cuatro hojas las tres primeras impresas en su lado anverso, y la cuarta que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





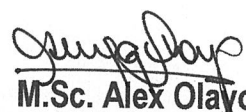
Ref.: 10-2

A quien interese:

Por este medio hacemos constar que el **M.A. José Luis de Jesús Samayoa Palacios**, quien se identifica con Documento Personal de Identificación –DPI- bajo el Código Único de Identificación –CUI- número mil novecientos setenta y ocho (1978) noventa mil novecientos treinta y ocho (90938) cero ciento uno (0101) debidamente extendido por el Registro Nacional de las Personas –RENAP- de la República de Guatemala, ha prestado los servicios profesionales en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia del año dos mil cuatro (2004) a la fecha.

1. Programa de Actualización, Competencias y Cierre Académico (ACCA) impartiendo los cursos: Derecho Penal, Derecho Civil, Derecho Procesal Penal, Derecho Constitucional y Procesal Constitucional, Derecho Administrativo y Procesal Administrativo.
2. Programa de Equivalencias Integrales, (PEI), impartiendo los cursos: Derecho Procesal Penal, Derecho Penal, Derecho Constitucional, y Procesal Constitucional, Derecho Notarial.
3. Maestría en Derecho Procesal: impartiendo los cursos; Derecho Procesal Administrativo y Derecho Administrativo y Derecho Procesal Penal.
4. Asesor y Revisor de Tesis.
5. Integrante de Temas de exámenes técnicos profesionales en Campus Central y sedes departamentales.

Y para los usos que al interesado convengan, extendemos, firmamos y sellamos la presente a los dieciocho días del mes de octubre del año dos mil diecinueve.

  
**M.Sc. Alex Olayo**  
Director de Recursos Humanos





*Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



**EL INFRASCRITO DIRECTOR DE CARRERA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y DE LA JUSTICIA DE LA UNIVERSIDAD PANAMERICANA.**

**HACE CONSTAR**

Que el M.A José Luis de Jesús Samayoa Palacios quien se identifica con el Documento Personal Código Único de Identificación número (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de Personas, forma parte del claustro de Catedráticos de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia de esta Universidad, quien desde el año 2004 hasta la fecha presta servicios profesionales como:

- Docente del Programa de Equivalencias Integrales (PEI) y Programa de Actualización de Competencias y Cierre Académico (ACCA), de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia, impartiendo los cursos de: Derecho Penal, Derecho Civil, Derecho Procesal Penal, Derecho Notariado Teórico y Práctico, Derecho Constitucional y Procesal Constitucional, Derecho Procesal Administrativo, Derecho Mercantil.
- Docente de Licenciatura en Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia impartiendo los cursos de: Derecho Bancario, Derecho Constitucional, Derecho Administrativo.
- Integrante de ternas de exámenes técnicos profesionales en Campus Central y sedes departamentales.
- Asesor y Revisor de Artículo Especializado.

Y para los usos que el interesado convenga, se extiende la presente a los veinte días del mes de agosto del año dos mil diecinueve.

Sin otro particular me suscribo,

Atentamente;

*Joaquín Rodríguez Flores Guzmán*  
**M.A. Joaquín Rodrigo Flores Guzmán**  
Director de Carrera,  
Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia  
Universidad Panamericana



*Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



EL INFRASCRITO DIRECTOR DE CARRERA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y DE LA JUSTICIA DE LA UNIVERSIDAD PANAMERICANA. -----

### HACE CONSTAR

Que el M.A José Luis de Jesús Samayoa Palacios quien se identifica con el Documento Personal Código Único de Identificación número (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de Personas, forma parte del claustro de Catedráticos de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia de esta Universidad, quien desde el año 2008 hasta la fecha presta servicios profesionales como:

- Docente de Maestría en Derecho Procesal impartiendo los cursos de: Derecho Procesal Penal y Derecho Procesal Administrativo.
- Docente de Maestría en Derecho Notariado impartiendo el curso de Derecho Notariado.
- Asesor y Revisor de Tesis de Maestría.

Y para los usos que el interesado convenga, se extiende la presente a los veinte días del mes de agosto del año dos mil diecinueve.

Sin otro particular me suscribo,


Atentamente;

*J. Rodríguez*  
M.A. Joaquín Rodrigo Flores Guzmán  
Director de Carrera  
Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia  
Universidad Panamericana



En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las dos hojas de papel especial de fotocopia que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en CONSTANCIA, extendida por El infrascrito Director de Carrera de la Facultad de Ciencias Jurídicas y de la Justicia de la Universidad Panamericana, M.A. Joaquín Rodrigo Flores Guzmán, a nombre de M.A José Luis de Jesús Samayoa Palacios, donde se hace constar que forma parte del claustro de Catedráticos de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia de esta Universidad desde el año 2004 hasta la fecha, como docente del Programa de Equivalencias Integrales (PEI) y Programa de Actualización de Competencias y Cierre Académico (ACCA), Docente de Licenciatura en Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia, Integrante de ternas de exámenes Técnicos Profesionales, Asesor y revisor de Artículo Especializado de fecha veinte de agosto del año dos mil diecinueve; y CONSTANCIA, extendida por El infrascrito Director de Carrera de la Facultad de Ciencias Jurídicas y de la Justicia de la Universidad Panamericana, M.A. Joaquín Rodrigo Flores Guzmán, a nombre de M.A José Luis de Jesús Samayoa Palacios donde consta que desde el año 2008 hasta la fecha ha sido docente de Maestría en Derecho Procesal Penal y docente de Maestría en Derecho Notariado, Asesor y Revisor de Tesis de Maestría de fecha veinte de agosto del año dos mil diecinueve, la presente acta de legalización de documento consta de tres hojas las dos primeras impresas en su lado anverso, y la tercera que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Leticia Gricelda Xelmy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





Manuel Ballbé  
Marta Franch  
(directores)

# Manual de Derecho Administrativo

Autores que han contribuido a la redacción  
de esta obra:

Dr. Amenós, Álamó, Juan  
Lic. Audivert Arau, Rafael  
Dr. Ballbé, Manuel  
Lic. Battle, Freddy  
Lic. Bonet Frigola, Javier  
Lic. Calderón Morales, Hugo Haroldo  
Lic. Casado Casado, Lucía  
Lic. Del Castillo, Jorge Mario  
Lic. Escobar Menaldo, Rolando  
Dra. Franch Saguer, Marta  
Dr. Fuentes Gasó, Josep Ramon  
Dra. Gifreu Font, Judith  
Lic. Macías Castaño, José María  
Dra. Martínez Quirante, Roser  
Lic. Matta Consuegra, Daniel  
Lic. Mérida Ochoa, Claudia María  
Dr. Milian i Massana, Antoni  
Dr. Moles Plaza, Ramón  
Lic. Morales Aguilar de Fernández, María Regina  
Dr. Padrós Reig, Carlos  
Dr. Pérez Collados, José María  
Lic. Picó Lorenzo, Celsa  
Lic. Roca Sagarra, Joan  
Lic. Rossinyol Vidal, Carles  
Lic. Samayoa Palacios, José Luís  
Lic. Vendrell Tornabell, Montserrat

Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Universitat



1 de 7 -61-



**Manuel Ballbé**  
**Marta Franch**  
(directores)

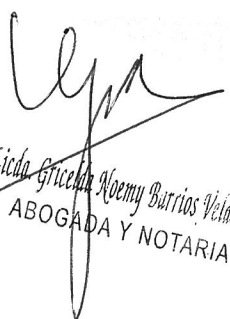
**Judith Gifreu**  
**Roser Martínez**  
(coord. española)

**Hugo Calderón**  
**Rolando Escobar**  
(coord. guatemalteca)

# MANUAL DE DERECHO ADMINISTRATIVO

Una perspectiva desde los ordenamientos  
jurídicos de Guatemala y España



  
*Lcda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



## LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Lic. José Luis Samayoa Palacios  
Universidad Mariano Gálvez

## 5.1. CONCEPTO

Cuando hablamos de Administración pública no sólo nos referimos a las diversas actividades que el Estado debe llevar a cabo para cumplir con sus fines, sino que también tenemos que referirnos a los diversos órganos que la forman en cuanto ejercen la actividad administrativa, y explican su estructura y modo de funcionamiento.

Leonard DE WHITE entiende que *"la Administración pública consiste en las operaciones que tienen como propósito la realización o el cumplimiento de la política pública: Un sistema de administración pública es el conjunto de leyes, reglamentos, prácticas, planes, códigos y costumbres que prevalecen en un momento y sitio determinados para la realización y ejecución de la política pública"*

En sentido amplio Administración pública es el sistema de gobierno, sistema político, el conjunto de manifestaciones de conducta humana que determina como se distribuye y ejerce la autoridad política y como se atienden los intereses públicos.

Pero además, de todo lo anterior se puede decir, que Administración pública es la ciencia que tiene que ver con el gobierno y que se ocupa principalmente de la rama ejecutiva, aunque evidentemente hay problemas que se relacionan con las ramas legislativas y judicial.

En conclusión, la Administración pública no es solamente un mecanismo y sistema de organismos que trabajan por si solos, sino que también forman parte importante de la misma todos los ciudadanos, quienes en cualquier forma deben contribuir al engrandecimiento de la patria, aportando experiencias, conocimientos y nuevas técnicas a fin de mejorar el sistema administrativo en una forma coordinada.

## 5.2. ELEMENTOS O FACTORES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Los elementos de la Administración pública son de dos clases:

## a) Factor humano

No fue hasta el siglo XX en que varios tratadistas comenzaron a descubrir la importancia del factor humano en la Administración, aunque el enfoque que se le dio fue totalmente económico. Hoy en día se ha llegado a la conclusión de que el hombre no es una máquina que se incorpora a un proceso productivo, sino que es un ser complejo que necesita ser motivado, estimulado para que encuentre satisfacción en sus relaciones laborales así como un medio para satisfacer sus necesidades físicas, económicas, sociales, etc.

La Administración pública debe considerarse como una sociedad de poderes y por lo tanto las actitudes de los mismos condicionan la interacción de sus partes y de aquí el resultado final se obtiene del mejor o mal desempeño de sus actividades.

*Clym*  
Licda. Griselde Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



La actuación de los subordinados es controlada por el centro político.

- c) Los procedimientos administrativos son uniformes y los particulares saben a donde dirigir sus peticiones.
  - d) Se logra prestar los servicios públicos en forma económica porque el Estado atiende todo el territorio y el costo es repartido entre toda la población.
  - e) El control y fiscalización sobre la actividad administrativa es más efectivo, de los órganos superiores hacia los órganos inferiores.
  - f) Las políticas administrativas son uniformes, pues dependen del superior jerárquico que constituye la unidad de mando.
- Ahora bien, asimismo debemos tener en cuenta las desventajas de dicha centralización administrativa:
- a) Hay centralismo burocrático y las oficinas administrativas se ubican en su mayoría en la sede política del gobierno o capital del Estado.
  - b) La Administración se vuelve ineficaz en los territorios alejados de la capital.
  - c) Las peticiones planteadas por los particulares, deben seguir un largo trámite hasta llegar al centro de la decisión lo que les motiva gastos de dinero y de tiempo.
  - d) En los países con territorios extensos, este sistema resulta inconveniente por la falta de atención adecuada y porque se politiza excesivamente la Administración.

### 5.3.2. Descentralización

La descentralización administrativa constituye una forma de administración en que se reconoce personalidad jurídica propia a los entes estatales y el poder de decisión que se les asigna corresponde ejercerlo a funcionarios que no están sometidos al poder disciplinario del órgano central y tampoco están subordinados jerárquicamente al mismo, es decir, no reciben órdenes del poder central. Estos entes son personas jurídicas dotadas de poder para administrarse a sí mismas y tienen fines públicos específicos que cumplir.

En la descentralización administrativa, a diferencia de las entidades centralizadas, es importante la distribución de las competencias entre múltiples entidades administrativas que son independientes de los órganos centralizados y que tienen una personalidad jurídica propia y un ámbito de competencia territorial o funcional exclusiva.

Al hablar de descentralización nos encontramos ante órganos que son creados como personas públicas y que se encargan de prestar un servicio público específico.

Los órganos o entidades descentralizadas, normalmente, se encuentran a cargo de órganos colegiados; un ejemplo es la Universidad de San Carlos de Guatemala, que se encuentra a cargo del Consejo Superior Universitario. Es de hacer notar que dentro del órgano colegiado existe un órgano unipersonal, que es el órgano de ejecución, como por ejemplo, el presidente de la Junta Directiva, el Alcalde municipal o el Rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Las clases de descentralización administrativa podemos citar las siguientes:

a) Descentralización por Servicio: esta clase de descentralización obedece fundamentalmente al ámbito de las necesidades a llenar por parte del Estado a favor de los administrados, es decir, que para cumplir con cierto servicio público, se hace imprescindible abarcar diferentes circunscripciones territoriales, desdoblándose de la Administración central, los servicios públicos con el objeto de satisfacer las necesidades de la sociedad o comunidad, poniendo en manos de individuos con preparación técnica, la garantía de su eficaz funcionamiento con el objeto de evitar un crecimiento anormal del poder del Estado.

b) Descentralización por colaboración: este tipo de descentralización se origina cuando el Estado va adquiriendo mayor injerencia en la vida privada y a consecuencia de ello, se le van presentando problemas para cuya resolución se requiere una preparación técnica de la que carecen los funcionarios políticos y los empleados administrativos de carrera. Entre los elementos que caracterizan este tipo de descentralización tenemos, entre otros, el ejercicio de una función pública desarrollada en interés del Estado por una organización privada.

La descentralización por colaboración se caracteriza frente a los otros dos tipos de descentralización por no formar parte integrante de la organización administrativa, por realizarse mediante organismos privados que al ejercer una función pública colaboran con aquella organización. Constituyen instituciones colocadas en los límites del derecho público y el derecho privado, que descargan a la Administración de una parte de sus tareas sin atenuar de manera apreciable su energía y su autoridad sobre los administrados. Como ejemplo podemos mencionar el caso de la educación media, la cual es impartida por instituciones privadas, es decir, por colegios privados, aunque la obligación de educación la tiene el Estado.

c) Descentralización por región: consiste en el establecimiento de una organización administrativa destinada a manejar los intereses colectivos que corresponden a la población radicada en una determinada circunscripción territorial, lo que viene a permitir un mejor juego democrático entre los ciudadanos para escoger a aquellos que a su juicio tienen mejores conocimientos técnicos para llevar a cabo la misión encomendada, por lo que dichas personas al tener un mejor conocimiento de las necesidades locales cumplen en mejor forma su cometido al servicio de la comunidad.

Las Características de la descentralización administrativa son:

- a) Transferencia de poderes de decisión.
- b) La creación de una persona jurídica distinta del Estado.
- c) Que esa persona jurídica sea de derecho público, es decir, que esté encuadrada en la organización general del Estado.
- d) Tutela o control sobre los entes descentralizados.

Asimismo hemos de tener en cuenta las ventajas de la descentralización:

- a) Se descongestiona a la Administración central de presiones sociales y de la obligación de prestar servicios.

Licda. Gricelda Nelly Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



4 de 7

-64-



Los patucuares se beneficiarían porque reciben un servicio más eficiente, técnico y generalizado en todo el territorio.

- c) El servicio se moderniza y se torna autofinanciable.
- d) Se erradica el empirismo.

Sin embargo, como desventajas podemos decir que:

- a) Se crea un desorden en la Administración pública.
- b) Hay un crecimiento exagerado de la burocracia.
- c) Puede existir una manipulación política, otorgando puestos a políticos sin ninguna preparación adecuada.

### 5.3.3. Desconcentración

La desconcentración es uno de los mecanismos que utiliza la organización administrativa para tecnificarse, pues es gracias a ella que se logra una mejor distribución del trabajo y se descongestionan las tareas del órgano superior al distribuir muchas de sus actividades en otros órganos de jerarquía media o inferior, toda vez que la Administración no es capaz por sí misma ni puede adecuadamente ejecutar todas las funciones administrativas que satisfagan las necesidades de la sociedad.

En ese sentido implica la distribución de la competencia administrativa de un órgano superior a uno de mejor jerarquía lo cual aumenta el ámbito de sus actividades, pero quedando siempre sujeto al superior jerárquico, toda vez que no constituye una persona jurídica diferente, sino que es parte del órgano administrativo.

De lo anterior se puede afirmar que en la desconcentración administrativa lo que existe es una relación no entre personas sino entre órganos administrativos en virtud de no constituir una persona jurídica diferente, ya que la personalidad jurídica le corresponde al órgano superior jerárquico, de aquí que no es posible el celebrar contratos administrativos por sí mismo.

Entre las clases de desconcentración administrativa podemos citar:

- a) Central o interna: se refiere a aquellos casos en que la competencia es atribuida con exclusividad a un órgano central de media o inferior jerarquía que la ejerce en todo el territorio nacional.
- b) Periférica o externa: es la competencia que se atribuye a un órgano que la ejerce únicamente en un determinado territorio, es decir, que la facultad o atribución de un determinado acto administrativo corresponde con exclusividad al órgano activo desconcentrado en un territorio determinado.

Lo anterior podemos decir, que la desconcentración debe ser establecida por la norma jurídica que la establece debe tener el mismo rango jerárquico o competencia al órgano que pretende desconcentrar; puede asimismo la Administración acordar la desconcentración de un órgano pero para ejecutar tal decisión forzosamente debe estar facultada por el legislador.

Podemos entonces concluir que la desconcentración administrativa necesita para su existencia de una ley que la autorice, uno o varios órganos en que recaiga la dis-

tribución de la competencia y ésta, la competencia administrativa, debe ejercitarse dentro de la jerarquía administrativa.

Las Características de las desconcentración son:

- a) Otorgamiento al órgano desconcentrado de determinadas facultades.
- b) Manejo autónomo de su presupuesto o de su patrimonio.
- c) Subsiste el nexo de la jerarquía.
- d) El órgano desconcentrado depende del órgano central superior jerárquico.

Las ventajas de la desconcentración administrativa son:

- a) La acción administrativa es más rápida y flexible.
- b) La acción administrativa se acerca a los particulares.
- c) Aumenta la responsabilidad de los órganos inferiores.

Asimismo, también existen desventajas como:

- a) La politización de los órganos desconcentrados.
- b) Se aumenta la burocracia, es decir, mayor gasto público.
- c) El servicio es ineficiente debido a la no capacidad técnica de sus titulares.

Los procedimientos que se establecen para llevar a cabo una política de desconcentración son:

- a) Por medio de normas emanadas por el legislador, es decir, mediante leyes formales ordinarias.
- b) Por disposiciones dictadas por el órgano Ejecutivo.
- c) Por medio de normas administrativas de manera pura y simple.

### 5.3.4. Autonomía administrativa

Los entes autónomos administrativos son aquellos que tienen sus propias leyes y se rigen por ellas. Se considera como una finalidad de actuar de una forma independiente y además tiene la facultad de darse sus propias instituciones, que le regirán y lo más importante el autofinanciamiento, sin necesidad de recurrir al presupuesto general del Estado.

Además, los entes autónomos deben contar con sus propios recursos, un patrimonio propio, independencia total del organismo centralizado y sin ningún tipo de control, pues no manejan fondos públicos, sino sólo privados. Esto implica que las entidades autónomas deben reunir requisitos indispensables para que se las tenga como tales en lo jurídico, lo económico, lo técnico y científico y fundamentalmente en la capacidad de poder autoadministrarse.

En muchas ocasiones se ha interpretado que la autonomía de las entidades descentralizadas se refiere a su total independencia del órgano administrativo superior, independencia que se ha tratado de enfocar hacia el aspecto económico-financiero negando que exista tal autonomía en aquellas entidades en las que forzosamente debe ser aprobado su presupuesto por el órgano central. Pero cabe hacer mención que al participar un ente autónomo del presupuesto general del Estado, no quiere decir que haya una ingerencia directa del Estado sino que más bien no la hay por cuanto que el órgano autónomo goza de independencia en la distribución adecuada de su presupuesto sin solicitar autorización a ningún otro órgano administrativo en su utilización.

*Cecilia Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



se produce cuando a un ente descentralizado se le otorga potestad para emanar sus normas jurídicas con carácter obligatorio, válida y eficaces en el ordenamiento jurídico general del Estado; esto es, la facultad de darse sus propias normas y gobernarse por ellas; por ello, a estas entidades las denominamos autónomas porque tienen poder de autonomía, es decir, que estos órganos administrativos al gozar de autonomía tienen el derecho de aplicar sus propias normas para una mejor ejecución y prestación de los servicios públicos.

Entre las clases de autonomías administrativas podemos citar:

- a) Autonomía Territorial: se basa en el territorio y puede adoptar diversas formas de organización: regiones, zonas, divisiones, circunscripciones o bien territorios. La principal autonomía territorial conocida en Guatemala es la de los municipios.
- b) Autonomía Institucional: se basa en los servicios públicos o en las funciones técnicas a cargo de las organizaciones autónomas. Esta autonomía no toma en cuenta los intereses de los departamentos o de los municipios sino el interés del servicio o de la función que debe estar a cargo del Ejecutivo pero se traslada a una organización autónoma con la finalidad de satisfacer necesidades económicas, sociales y culturales.
- c) Autonomía por Colaboración: se basa en funciones administrativas propias del Estado y que se trasladan a organizaciones autónomas privadas, que trabajan con entera independencia del Ejecutivo.

#### 5.4. BIBLIOGRAFÍA

- ÁLVAREZ RICO, M.: *Principios constitucionales de organización de las Administraciones públicas*, Madrid, 1986.
- BAÑÓN-ERNESTO, R.: *La nueva Administración pública*, Madrid, 1997.
- BREWER CARIAS, A.R.: *La Administración pública en América Latina*, Alcalá de Henares, 1987.
- FRIEDMAN, J.: *Planificación en el ámbito público*, Madrid, 1991.
- GALLEGO ANABITARTE, A.: *Derecho general de organización*, Madrid, 1971.
- GONZÁLEZ PÉREZ, J.: *Administración pública y libertad*, México, 1971.
- GONZÁLEZ PÉREZ, J.: *Administración pública y moral*, Madrid, 1995.
- GONZÁLEZ PÉREZ, J.: *La Ética en la Administración pública*, Madrid, 2000.

JIMÉNEZ NIETO, J.I.: *Concepto y método de la Administración pública*, Madrid, 1978.

POSADA DE HERRERA, J.: *Lecciones de Administración*, Madrid, 1978.

RODRÍGUEZ-ARANA MUÑOZ, J.: *Autonomías y Administración pública: Reflexiones sobre la Administración única*, Barcelona, 1996.

Licda. Gricelda Nemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



6 de 7

-66-

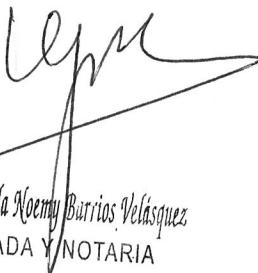


7 de 7

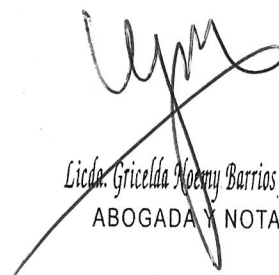
-67-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ**: que las seis hojas de papel especial de fotocopia que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en caratulas, y el desarrollo del tema cinco "La Administración Pública" del libro **MANUAL DE DERECHO ADMINISTRATIVO** donde aparecen como directores Manuel Ballbé y Marta Franch, y entre los autores de esa obra el Licenciado José Luis Samayoa Palacios. La presente acta de legalización de documento consta de siete hojas las seis primeras impresas en su lado anverso, y la número siete que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



1 de 11 - 68 -



# INDICE

Presentación.....	5
Editorial.....	7
Prevención: Perspectiva indispensable en la búsqueda de mecanismos de disminución de la violencia en Guatemala. Edgar Estuardo Melchor Solórzano.....	9
Estado y Derecho Penal. Héctor Ricardo Echeverría Méndez.....	17
El Principio de Igualdad como garantía constitucional: ineficacia de la rebeldía del demandante en el proceso ordinario laboral. José Israel Jiatz Chali.....	33
El derecho urbano y la ordenación territorial. José Luis Samayoa P.....	41
El Decálogo y el bien jurídico tutelado. José Antonio Pineda Barales.....	55
La protección de los Derechos Humanos de las mujeres en el sistema jurídico guatemalteco. Juana Solís Rosales.....	63
Rendición de cuentas de los administradores de sociedades mercantiles. Mario Efraín López García.....	75
El Litigio Interamericano en resguardo de los Derechos Humanos. Nydia de Corzantes.....	87
El comercio compensatorio internacional. Silvia Patricia Valdes Quezada.....	97
La Dactiloscopia. Vitalina Orellana y Orellana.....	107
Discurso de Graduación 2013 MGTR Mynor Herrera.....	117

*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



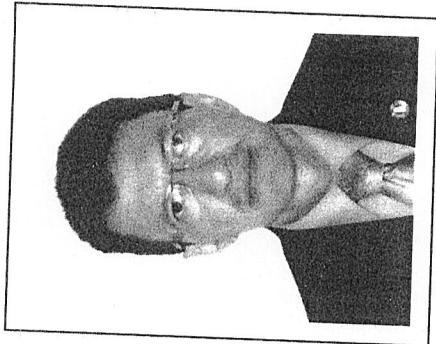
2 de 11 -69-

Licda. Gricelda Nemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



# EL DERECHO URBANO Y LA ORDENACIÓN TERRITORIAL

José Luis Samayoa P.



## Resumen

El derecho urbanístico es una realidad jurídica relativamente reciente y surgida sin duda para controlar y vigilar los procesos de urbanización y construcción que en épocas pretéritas, de escasos capitales y lentas técnicas constructivas, no parecían peligrosas de colisionar con el interés general (Parada, 2000:2). En nuestro tiempo, aparece como licitadora del Derecho a urbanizar, con el fin de impedir que desde una concepción todopoderosa del Derecho de la propiedad pretenda erigir o fundar nuevas ciudades, crear nuevos núcleos habitados, lo que ya es otra dimensión, otra facultad,

Obtuvo la Licenciatura en Ciencias Jurídicas y Sociales y los Títulos de Abogado y Notario, en la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala. A nivel de Posgrado por la Universidad Autónoma de Barcelona, España, realizó estudios de Doctorado en Derecho Pluralista Público y Privado, con Tesis Aprobada titulada "Una perspectiva integradora de la ordenación territorial y la protección medioambiental. La necesidad de una regulación de los usos del suelo en Guatemala" obtuvo el título de Master en Derecho Pluralista Público y Privado, Diploma en Estudios Avanzados en Derecho Administrativo. Actualmente cursa estudios de Doctorado en Derecho y Justicia por la Universidad Panamericana de Guatemala.

cuya naturaleza pública ha sido incuestionable a lo largo de la historia (Parada, 2000:36).

El urbanismo no es como fenómeno jurídico, una novedad de la época contemporánea; desde el Derecho, siempre ha existido una respuesta ordenadora de la realidad correspondiente. Lo verdaderamente contemporáneo es su perspectiva, extensión y complejidad, como consecuencia de las características de esa realidad, cuya evolución ha forzado la consiguiente acomodación del derecho.

## Introducción

En España, el derecho urbanístico, en cuanto regulador de la actividad



Fue seleccionado por el Consejo General del Poder Judicial de España, para participar en el Aula Iberoamericana, en el curso de Formación Judicial Especializada en el tema: "Formación de Formadores y Equipos Gestores de Escuelas Judiciales". Coautor del libro "Manual de Derecho Administrativo, una Perspectiva de los ordenamientos jurídicos de Guatemala y España". Fue Coordinador General de la Escuela de Estudios Judiciales, ha sido docente en las facultades de Derecho de las Universidades Mariano Gálvez de Guatemala, Rafael Landívar y Panamericana de Guatemala, actualmente Magistrado Vocal II, de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de la Antigua Guatemala período 2009-2014.

urbanizadora y de la edificación y uso del suelo del f e n ó m e n o urbano, en fin, se halla conformado por los siguientes aspectos: régimen urbanístico de la propiedad del suelo, planeamiento urbanístico, ejecución urbanística y disciplina urbanística (Parada, 2000:36). Vayamos a abordarlos seguidamente.

Uno de los fenómenos universales del momento es el d e n o m i n a d o proceso de urbanización.

El aumento de las fuentes de trabajo ha concentrado más población. El servicio de transporte ha aumentado y se estaciona en el parque central o en cualquier calle debido a que no hay una terminal adecuada y si la hay no lo están aprovechando. Los mercados son

menor medida, con los considerables cambios en las formas de vida y de organización que trae consigo el crecimiento de los asentamientos humanos. Esto abarca también a las zonas cada vez más amplias de influencia urbana. Para lo que nos interesa, urbanización tiene la connotación muy precisa de aludir a la

1- Ver Tesis de GARCÍA ACEVEDO, S.A., Descripción y Análisis de la Regulación Urbana en la ciudad capital, Universidad Rafael Landívar, 1989.

población que vive en ciudades o zonas urbanas dentro de una determinada unidad (Golany, 8).

## Las ciudades del país crecen en forma desordenada, debido a que no cuentan con un ordenamiento jurídico adecuado y planes de desarrollo urbano

Los distintos municipios que forman Guatemala están sufriendo una metamorfosis.<sup>1</sup> Las manos de sus habitantes ya no lucen las callosidades que deja la agricultura, ni sus frentes están quemadas por el sol. Hoy las máquinas industriales no dejan de trabajar de día y de noche y les están dando un nuevo medio de vida. Pero no pueden haber dos glorias juntas, las bondades económicas que generen los 10,000 empleos de la industria de la maquila les están acarreado otros problemas: el crecimiento desordenado de los municipios y la escasez de servicios públicos.(Parada, 2000:42)

**Palabras clave:**  
Derecho urbano.  
Ordenamiento territorial.  
Bienestar público.  
Proceso de urbanización.  
Sistema urbano.

Licda. Griselma Noemí Velásquez Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Aunque las calles mal trazadas y el desorden vehicular se ven en todas

insuficientes y se han desbordado, con esto las ventas callejeras están en cualquier lugar y la basura se observa por todos lados. Todos los municipios enfrentan una problemática similar por la falta de un Plan de Desarrollo Urbano.

En cualquier ciudad del país, no es raro observar cuadrillas de trabajadores municipales rompiendo el pavimento, dos meses después de haberlo inaugurado. Los adornos de los festejos aún lucen prendidos en los postes del alumbrado público, pero las plochas de los trabajadores no se detienen debido a que están iniciando un nuevo proyecto: el de drenajes. Esto de hacer y deshacer es una práctica a la que los vecinos están acostumbrados, debido a que las municipalidades operan sin un plan integral de desarrollo urbano pues trabajan al vaivén de las circunstancias. El crecimiento físico de las poblaciones se da por la improvisación.

Las consecuencias se padecen todos los días: calles estrechas, en donde los Derechos de vías no se respetan; lotificaciones sin servicios de agua y drenajes, mercados, escuelas e iglesias construidas en una misma área. (Secretaría General Técnica, Centro de Publicaciones del Ministerio de Obras Públicas y Transporte, 1991:3). La regla común en la mayoría de comunidades del país es el crecimiento espontáneo, muchísimas veces provocado por coincidencia o casualidades y no producto de un adecuado plan de un proceso de planificación.

partes, hay algunos municipios que intentan poner en ejecución un Plan Integral de Desarrollo Urbanístico. Antigua Guatemala y Quetzaltenango, con la cooperación de organismos internacionales, tratan de poner orden. En la capital el Plan de Desarrollo Metropolitano 2010 es un ensayo.

Otras ciudades, entre ellas las cabeceras departamentales, buscan salvar su gestión edil con planes de desarrollo sectorial. En cada uno de estos contempla el abastecimiento de agua, canalización de drenajes, electrificación, pavimentación de calles, mercados y otros, pero en forma aislada. Sin embargo estos planes no son la solución total, porque muchas veces tienen un alto costo económico. Esto lo han experimentado varios alcaldes cuando después de haber ejecutado su plan de pavimento y banquetas, deciden iniciar el de agua potable o de recolectores de aguas servidas. En este momento tienen que romper lo que habían hecho porque faltó la infraestructura que debía ir debajo, hay duplicidad de esfuerzo porque se olvida la parte integral de la planificación, el total.

La planificación debe ser integral y tomar en cuenta a todos los actores que participan en el desarrollo de las comunidades, tanto público como privado; con esto se evitará que después de estreñar calles, la empresa de electrificación o telecomunicaciones rompa el pavimento. Pero los casos más dramáticos son los de unas docenas municipalidades que no tienen nada. Lo que hacen a diario es improvisar, sólo tratan de resolver el problema del momento y



no con visión de futuro, el programa global.<sup>2</sup>

La mayoría de urbanistas sólo toca la parte física de las ciudades, para que todos tengan servicios, sin responder de dónde van a venir los ingresos, las fuentes de trabajo y los impuestos para generar obra pública. Aunque a los problemas de crecimiento desordenado ninguna población ha escapado, nunca será tarde para principiar a poner orden.

## Definición

Según el diccionario de la Real Academia Española, Derecho se deriva del latín directus, que significa directo "Es un conjunto de principios, preceptos y reglas a que están sometidas las relaciones humanas en toda sociedad civil, y a cuya observancia pueden ser compelidos los individuos por la fuerza". En consecuencia, el derecho urbanístico es aquel ordenamiento jurídico que regula el planeamiento de la ciudad conforme a sus exigencias funcionales, y su ejecución, según ciertos principios que integran la valoración político legislativa de la propiedad inmueble, con el fin de lograr el bienestar público (Parada, 2000:306 y García y Martínez, 587).

El derecho urbanístico es el conjunto de

2. La solución a estos problemas no se encuentra de la noche a la mañana, ni tampoco la planificación es la solución inmediata; estos son proyectos de largo plazo. En Guatemala, los tiempos para que esto cambie parecen estar lejos, debido a que la capacidad técnica, poco conocimiento o no conocimiento de normas jurídicas relacionadas con la urbanización, la falta de un ordenamiento específico urbanístico de la población y en especial de los alcaldes y asesores imposibilita el cambio. Los jefes ediles no pasan de ser personas muy populares y trabajadores, pero no tienen un soporte técnico adecuado o no cuentan con personal que pueda dárselos.

3. Se trata con mayor precisión el tema en PÉREZ SAINZ, J.P., Crisis y Urbanización, Guatemala, 1980.

normas reguladoras, de los procesos de ordenación del territorio y su transformación física a través de la urbanización y la edificación.<sup>3</sup> En la definición anterior se toman en cuenta tres aspectos fundamentales del derecho urbanístico:

1. La ordenación del conjunto del territorio
2. La urbanización
3. La intervención administrativa en el derecho del propietario de transformar el propio fondo mediante la construcción de edificaciones para vivienda, industria u otras finalidades.

Estos aspectos están contenidos bajo la idea común de ordenamiento, y su finalidad urbanística se engloba en la cláusula del bienestar público, que constituye un principio constitucional.

## Antecedentes históricos

La urbanización y la intervención administrativa en el ius edificandi, es decir, en el derecho del propietario de transformar el propio fondo mediante la construcción de edificaciones para vivienda, industria u otras finalidades. Recordemos que la urbanización crea o modifica espacios comunes de comunicación

para la posterior edificación de núcleos habitados, y que es el objeto central y esencial del derecho urbanístico (Parada, 2000:42). El derecho urbanístico es relativamente reciente y surgió para controlar y vigilar los procesos de urbanización y construcción de escasos capitales y lentas técnicas constructivas, que no parecen peligrosas de consolidar con el interés general. Aparece en nuestro tiempo como limitador del derecho a urbanizar, con el fin de impedir que desde una concepción todo poderosa del derecho de la propiedad se pretenda erigir o fundar nuevas ciudades (Secretaría General Técnica, Centro de Publicaciones del Ministerio de Obras Públicas y Transporte, 1991:3)

En Guatemala, en el siglo XIX es claro que la potestad urbanizadora o el derecho a urbanizar, la creación, ampliación o reforma de la ciudad a través de los planes de reforma interior y ensanche de poblaciones es una potestad pública que se concreta en una obra, que no pueden realizar los propietarios por sí solos porque se reserva a la administración la ejecución del planeamiento (Araujo, 1985:34).

Encontramos en el derecho histórico una regulación de las limitaciones y condicionamientos del derecho a edificar sobre el propio fondo de antiguo limitado por las instalaciones civiles de la servidumbre de interés privado.

## Urbanismo

Gifreu se refiere al urbanismo de la siguiente manera:

"El término urbanismo deriva etimológicamente del vocablo latino urbs, urbis (ciudad), quedando circunscrito en un primer momento al estudio de las condiciones, el desarrollo y transformación de la ciudad y, con el tiempo, también de su entorno las inmediatas, adoptando por ello una perspectiva de ámbito menos urbano puesto que asimismo la regulación de la propiedad del suelo rústico o no urbanizable. Por connotaciones que presenta (espacio físico, relaciones sociales, económicas,...) y por atarse la ciudad de una entidad viva y cambiante, el urbanismo es susceptible de ser analizado desde multitud de disciplinas sectoriales interdependientes (arquitectura, geografía, derecho, sociología, economía, demografía, entre otras) no deteniendo ninguna de ellas el monopolio de su exclusividad". (Año:473)

Y añade:

"El derecho urbanístico puede ser definido como el conjunto de normas que, por sí mismas o a través del planeamiento, tiene por objeto la ordenación de la ciudad y su área de influencia a través de los procesos de urbanización y edificación, incidiendo, en consecuencia, muy directamente en el derecho de propiedad de los titulares del suelo" (Gifreu: 473).

## El proceso de urbanización

La legislación que acaba prevaleciendo en el siglo XIX acredita también que el proceso de urbanización, la creación de ciudad o núcleo habitado, es objeto y fin de una potestad pública que no es

Lidia Graciela Gómez Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Lidia Graciela Gómez Barrios Velásquez  
ABOGADA



reconocible como una manifestación del simple derecho de edificar de los propietarios privados. Una potestad que se desdobra en la de planeamiento concreto de determinadas calles y plazas que se formaliza en la figura de los proyectos de ensanche y reforma interior de poblaciones.

La administración principal ejecuta estos proyectos de dos formas: construyendo las obras, para que los propietarios edificaran a su costado los edificios, dejando en su favor el beneficio de la revalorización por las obras efectuadas y englobando en la expropiación las zonas laterales a éstos, para su posterior venta, una vez realizadas las obras y convertidas en solares, los gastos del conjunto de la obra pública, genera beneficios para el municipio (Gifreu, 473).

### El urbanismo como potestad y obra pública cuyos beneficios deben ser para la comunidad

Sabemos que la urbanización claramente es, una potestad y una obra pública, susceptible de producir beneficios que deben ir a la comunidad y no a los propietarios de los terrenos colindantes, que nada han hecho por merecerlo (Parada, 2000:155).

Al margen de que los propietarios ribereños no deben perjudicarse de la obra pública, no cabe duda que toda urbanización puede y debe ser una empresa rentable, una fuente de negocio, en cuanto produce nuevos solares susceptibles de venta y edificación, y de la misma forma que otras obras públicas, como los ferrocarriles, al tiempo

que prestan un servicio público origina un beneficio para la administración, generado por el precio del otorgamiento de la concesión en régimen de libre concurrencia.

### El bloqueo de la especulación. La obligación de edificar en plazo los solares resultantes de la ejecución del proyecto y la sanción de pérdida de la propiedad

Existe una ventaja de extraordinaria importancia en el sistema, en la que no hay lugar para la especulación urbanística. Y no lo hay porque de poco les servía a los propietarios de los terrenos cercanos a la ciudad retenerlos si no podían urbanizar sino a través de un proyecto público de urbanización y si su destino era ser objeto de expropiación a precios de valoración rústica sin reconocer sobre ellos ningún aprovechamiento urbanístico. Esta especulación mediante la retención de los solares tampoco podía venir de la mano de los adquirentes de las parcelas resultantes de un proyecto de urbanización, pues tanto el concesionario como los particulares a quienes el Ayuntamiento o el concesionario hubiese vendido los solares tenían la obligación de levantar los nuevos edificios en un plazo perentorio, de forma que todo solar que no se hubiese edificado dentro del plazo improrrogable fijado al efecto en las referidas condiciones revertiría al Ayuntamiento, con pérdida por parte del concesionario y del propietario adquirente, de las cantidades que por él hubiera abonado. También se prohibía las prórrogas, las dispensas o perdones de algu:

condiciones de su edificación. Todo se resume en el proyecto de urbanización y en los contratos de venta que fijaban los plazos de ejecución. (Gifreu, 474)

### El contenido del *ius aedificandi* en los terrenos no afectados por los proyectos de urbanización

El derecho a urbanizar, es obra pública, se caracteriza por crear ciudad, por la construcción de bienes de uso público, monopolizada por la administración que absorbe los eventuales beneficios. Ahora ¿qué pasa con el resto del territorio municipal? El que no pudiera urbanizar, calles de uso público, urbanizaciones completas con viales y espacios públicos porque eso es obra pública y competencia de la administración, no significa que los propietarios no pudieran edificar en sus propiedades en el resto del término municipal. Esto era posible, salvo en las zonas que pudieran perjudicar el desarrollo de la zona de ensanche con arreglo a las previsiones y dentro de los límites marcados por las ordenanzas municipales que regulan ese uso limitado que no crea ciudad y compatible con su desarrollo posterior. Lo que no podían hacer eran urbanizaciones completas con calles y plazas, porque una urbanización, en cuanto obra pública, era competencia exclusiva de la administración.

### Urbanismo y derecho

Es la forma específica de utilización por el hombre del medio físico—vida doméstica o privada, vida pública o de relación, zamiento de los recursos natura-

les— es función del sistema cultural y económico-social. En otras palabras, la organización de la vida social es expresión de la organización política, cultural y económica.

Obviamente, tal organización especial ha de tener necesariamente una traducción jurídica en términos de orden regulador del destino, uso, tráfico, transformación y aprovechamiento del suelo, los recursos naturales y las construcciones.

Consecuentemente, el urbanismo no es como fenómeno jurídico, una novedad de la época contemporánea en el sentido de que, desde el Derecho, siempre ha existido una respuesta ordenadora de la realidad correspondiente. Lo verdaderamente contemporáneo es su perspectiva, extensión y complejidad, como consecuencia de las características de esa realidad, cuya evolución ha forzado la consiguiente acomodación del derecho (Díaz Castillo, 65).

No es casual, la denominación misma de la repuesta jurídica aludida, semánticamente vinculada a la ciudad. El realamiento medieval de esa forma de asentamiento humano sobre el territorio que es la ciudad y su consolidación histórica aparentemente definitiva, condicionante de una evolución progresiva hacia una sociedad urbana, determinan la singularización de una realidad radicalmente diferenciada de la naturaleza, del campo.

Esa singularización no se agota en lo cuantitativo, trasciende más bien a lo cualitativo, generando una nueva forma de vida social que eleva a un alto poten-

Lidia Gracella Vela Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





cial de las actividades humanas. La realidad urbana introduce unas nuevas pautas de relación con el aprovechamiento del suelo y las construcciones, que habrían de recurrir también a la articulación de nuevas técnicas jurídicas para afrontar y resolver los específicos problemas por la misma suscitados. La historia del urbanismo es así, en gran medida la historia de la ciudad y de la sociedad urbana (Pemán, 1999:87)

El nacimiento, desarrollo y progresiva complejidad de las técnicas urbanísticas van a la par de la consolidación y el crecimiento de la ciudad, la evolución de la función de ésta, en el orden económico y su función estructural del territorio. La historia del urbanismo implica, desde el punto de vista jurídico, la evolución de la institución capital en la ordenación del uso, disfrute y disposición de los bienes inmuebles: la propiedad.

Siendo la ciudad una comunidad de vida sobre un lugar determinado, que da lugar a una vida doméstica (la casa) y una vida civil (la calle, la plaza, el edificio público), la técnica urbanística primaria al servicio de su ordenación es la alineación, es decir, el trazo y la fijación de las líneas divisorias del espacio aplicable y no edificable, privado y público o colectivo, con la finalidad de definir las fincas privadas, las calles las plazas y los patios.

Aún cuando sea esta la técnica inicial, ha

4. Vivimos hoy una época de transición caracterizada por transformaciones profundas, tanto en la sociedad y su sistema económico social como en sus correspondientes estructuras jurídicas-políticas, que no permite por ello un orden de valores claro y absoluto, como se refleja claramente en los textos constitucionales de más reciente promulgación. Es una época que busca una nueva composición política centralizada y descentralizada y consecuentemente, una síntesis entre las necesidades transformadoras en medio del sistema económico-productivo y los valores de conservación del medio ambiente natural hoy irrenunciables.

sido superada o desaparecido, ante bien pervive en el urbanismo actual como instrumento insustituible en la función indicada. Desde el punto de vista jurídico, su introducción significa un primer embrionamiento de la libertad de aprovechamiento del suelo de la edificación.<sup>4</sup>

## Legislación urbana, crisis y urbanización en Guatemala

La crisis de los 80, una década perdida. Con este primer apartado intentaremos bosquejar las manifestaciones resaltantes de la crisis que está afectando a la sociedad guatemalteca y sugerir algunas de sus principales causas. En este sentido hemos seleccionado un conjunto de indicadores que pensamos nos muestran la evolución de la economía guatemalteca en la década de 1980 (Pérez, 1980:11)

Referente al crecimiento del PIB, es el que nos proyecta una imagen más global del desenvolvimiento de la economía en esos años, a la vez que nos permiten establecer cierta periodización de la década de los 80. Es claro que en la misma se ha operado un alto al dinamismo que venía experimentando la economía guatemalteca que en los años 70 había crecido a un 5.7% anual. Los seis primeros años de los 80 son de estancamiento; peor aún, en cuatro de ellos (1982 a 1986) la tasa de crecimiento del PIB alcanzó valores negativos por lo que

se puede decir que el país se vio sumido en una profunda recesión.

Este mismo indicador nos demuestra que se puede hablar de dos momentos de la crisis. El primero claramente recesivo y que llega hasta 1986 y el segundo, a partir de ese año, cuando se comienza a vislumbrar cierta recuperación aunque la manifestación de ciertos desajustes económicos (tales como repunte de la inflación y depreciación continua de la moneda nacional) a fines de la década ponen en duda tal recuperación que parecería que habría sido transitoria.

Como se puede observar, 1982 aparece como el año en que la crisis tocó fondo. También es un año, políticamente, significativo donde el conflicto interno alcanzó su nivel más elevado. Por esas fechas se estimó que alrededor de 300,000 personas habían sido desplazadas por efectos del mismo lo que supuso graves desajustes en los mercados laborales e impactos muy negativos en el bienestar de numerosos hogares. Como respuesta a tal situación, en marzo de 1982 accedió un golpe de Estado que acabó con el proyecto de democracia de fachada.<sup>5</sup> Con un nuevo golpe militar en agosto de 1983, que supuso un reordenamiento de fuerzas al interior del propio Ejército, se inició el proceso de apertura democrática que conllevó elecciones en 1985 y la instalación de un gobierno civil al año siguiente (Pérez, 1980:11)

Lidia Gracia de Noemy Barrios Velázquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Para fines de 1985, la Comisión Económica para América Latina, mostraba

5. (A través de fraudes electorales) que la institución armada había manejado desde la década



cierto optimismo por la aparición de signos esperanzadores. Primero se concretaba el proceso de democratización con el retorno de un gobierno civil. Segundo, entraba en operación la planta hidroeléctrica de Chixoy por lo que se esperaba un ahorro significativo en combustibles importados. Tercero, se había producido una importante alza del precio del café en el mercado mundial como consecuencia de la sequía que afectó a Brasil, y, finalmente se había operado un descenso en los precios internacionales del petróleo así como una baja en las tasas de interés en los mercados financieros externos.

Un nuevo gobierno, de orientación democrata-cristiana, que asumió en 1986, formuló un Plan de Reordenamiento Económico y Social de Corto Plazo que tenía como objetivos básicos la reducción de las tensiones inflacionarias y el fortalecimiento de la situación fiscal y externa de la economía guatemalteca. Se tomaron las siguientes medidas: simplificación del sistema cambiario como primer paso para la unificación cambiaria; reducción del déficit fiscal; eliminación de los subsidios cambiarios a ciertos productos básicos; incremento de tarifas de servicios públicos, medidas monetarias y crediticias tendientes a reducir el exceso de liquidez, incremento de las tasas de interés y renegociación de la deuda externa.

En el año de 1986 comienza a concretarse cierta recuperación y se puede decir que se entra en un segundo momento



de la crisis. El logro más importante fue la recuperación del consumo privado gracias a aumentos de sueldos dentro del sector público y a ciertos ajustes salariales en el sector privado. Pero es en el año siguiente que se puede decir que se alcanzan logros significativos en términos económicos. Ante todo hay que resaltar el control de la inflación que en los dos años anteriores había alcanzado niveles récords para la economía guatemalteca. Para 1988, CEPAL señalaba que la recuperación continuaba.

A finales de 1988 había cambiado el clima económico y se señalaba que se abría un nuevo período de incertidumbre para los actores económicos debido a que finalizaba el financiamiento extraordinario otorgado por instituciones como el FMI y AID.

En 1989 se mantuvo la misma tasa de crecimiento del PIB (3.8%) que la del año precedente. La política económica se orientó a profundizar la liberación de la economía planteada desde 1986. Se dejaron flotar las tasas de interés así como el tipo de cambio además de iniciarse la privatización de empresas públicas como fue el caso de AVIATECA y aprobarse la Ley de Zonas Francas y de Liberación Arancelaria. A finales de la década permanecían signos preocupantes que insinuaban que la economía y la sociedad guatemalteca seguían todavía sumidas a un proceso de crisis.

### Sistema urbano y primacía de la ciudad de Guatemala

La primera dimensión del proceso de urbanización de la capital de Guatemala

que queremos tomar en cuenta es la de su posición dentro del sistema urbano del país para ver cómo ha evolucionado su primacía dentro del mismo.

Recordemos que con la Revolución de 1944 se puede decir que se iniciaron procesos de modernización en lo social y lo político que serían interrumpidos en 1954. En cuanto a la economía sería más bien la década de los 60, con el desarrollo de un proceso de industrialización dentro de un marco integrativo regional, que se inició su modernización (Pérez, 1980: 11)

Hay dos fenómenos que merecen ser resaltados. En primer lugar podemos observar que, en las tres décadas consideradas, la población urbana se ha incrementado más rápidamente que la población total; así, la tasa de crecimiento anual de aquella ha sido, en el ámbito nacional, 1.8 veces mayor que la de ésta. Es decir, el período de modernización ha supuesto un proceso sostenido de urbanización. Este fenómeno ha acaecido en casi todos los departamentos del país, sobresaliendo los casos de Chiquimula, las Verapaces y Quiché; no obstante, hay que mencionar las excepciones de Totonicapán e Izabal. En estos dos casos se puede decir que han prevalecido más bien tendencias hacia la ruralización que hacia la urbanización.

En segundo lugar, resulta evidente que es el departamento de Guatemala donde la población urbana tiene mayor peso. Ya en 1950 representaba el 72.6%, porcentaje que se eleva a 77.1% para 1981. Al respecto hay que señalar el crecimiento espectacular de la misma.

"Subsidaria ante todo, adquiere subsidiariedad"

cipios de Mixco y de Villa Nueva entre 1964 y 1973 que habría sido producto del crecimiento urbano.

En este sentido, se estaría sugiriendo que se habría comenzado, la conturbación física de estos municipios por la capital y que sería este período de intercensal que se habría conformado lo que vamos a denominar Área Metropolitana de Guatemala.

### Políticas urbanas en la década de los 80

Para complementar la visión del desarrollo de la ciudad de Guatemala en el contexto de crisis queremos contemplar las políticas urbanas que se han formulado durante los años 80. En este sentido, haremos una descripción de las mismas a un doble nivel: Por un lado, tomando en cuenta las que se formularon desde el gobierno central y, por otro lado, desde el ámbito local o sea el municipal (Pérez, 1980:55)

Respecto al primer nivel hay que señalar que, en nuestro conocimiento, sólo en dos ocasiones en la década de los 80 se han explicitado criterios sobre política urbana. La primera de ellas corresponde al gobierno de Mejía Víctores. En su Plan Nacional de Desarrollo para 1984-85 se plantearon lineamientos generales para una política de desarrollo urbano ligados a la problemática de la desconcentración regional. En este sentido se formularon tres acciones a seguir: En primer lugar, se proponía localizar las industrias sustitutivas de importaciones en las ciudades que integraban lo que se denominaba subsistema central (el cual

estaba constituido por Guatemala, Antigua, Chimaltenango y Escuintla) así como en Quetzaltenango y Cobán, mediante incentivos económicos y provisión de infraestructura. La segunda acción apuntaba hacia la desconcentración de la actividad industrial del Área Metropolitana de Guatemala, a través del desarrollo de complejos agroindustriales en el interior del país. Y, finalmente se proponía el fomento de la pequeña industria y de la artesanía en el área rural del país.

La segunda ocasión corresponde a la propuesta de estrategia hasta fines de siglo elaborada por el gobierno democrata-cristiano, conocido como "Guatemala 2,000". En este documento se ha identificado un área de desarrollo regional en la que se han planteado políticas tendientes tanto a la integración del ordenamiento territorial como al desarrollo de mecanismos de apoyo para actividades económicas urbanas (Pérez, 1980: 55)

Respecto al primer tipo de políticas se proponen las siguientes acciones: consolidar la integración interregional del territorio nacional con el fin de favorecer el intercambio entre regiones, desconcentrar la actividad económica-social del Área Metropolitana de Guatemala y lograr un desarrollo equilibrado de las regiones; establecer un sistema de centros urbanos basándose en una red jerárquica para lograr un desarrollo equilibrado de las regiones; establecer un sistema de centros urbanos basándose en una red jerárquica para lograr una prestación óptima de servicios de apoyo a la producción y a la población; y, cons-

Clara Graciela Gómez Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA







tituir un sistema de ejes de articulación territorial que conecten entre sí los centros que integran el sistema urbano nacional.

En cuanto a la política de desarrollo de mecanismos de apoyo para las actividades económicas urbanas se han planteado cuatro tipos de acciones: fortalecer el sector público para reforzar en el ámbito urbano la aplicación de las políticas contenidas en Guatemala 2000, apoyar a las municipalidades en la realización de estudios para racionalizar el uso del suelo, lograr una prestación eficiente de servicios y localizar de manera armónica las actividades urbanas; desarrollar los servicios que requieren los centros urbanos según su jerarquía y funciones dentro del sistema urbano nacional y formular, aprobar y ejecutar el plan de desarrollo y ordenamiento metropolitano así como otros esquemas de desarrollo y ordenamiento urbano, en las ciudades seleccionadas, según su jerarquía e importancia dentro del sistema nacional urbano.

### Actuación pública y actuación privada en el derecho urbano

Todo el derecho público y probablemente estamos de acuerdo en que el derecho urbanístico debe encuadrarse bajo este rótulo y está protagonizado simultáneamente por entes públicos y por sujetos privados. El sujeto público es una esencia, una potentior personae, una persona más poderosa, que tiende con la naturalidad a la supremacía y a la imposición. Pero, sin embargo, si el derecho público ha de ser efectivamente derecho no puede renunciar a esa

meta de obtener y de conseguir un equilibrio. Sin esa meta el ciudadano, como el esclavo en el derecho romano, como el súbdito en el sistema jurídico del absolutismo, no sería un sujeto de derecho, sería un puro objeto de una dominación extraña y absoluta (García, 1989:80)

La misión del derecho es buscar ese equilibrio, mantenerlo cuidadosamente, (en el derecho público los equilibrios se rompen de manera más sangrienta que en el derecho privado, por el hecho de que el ente público es titular ordinario de potestades de sacrificio de los derechos del particular, y en todo caso, ejecutivas inmediatamente frente a éstos), y cuando ese equilibrio se ha roto, reconstruirlo de manera más o menos trabajosa, hacerlo resurgir normalmente por otro lado o sobre otras bases.

Ese cruce de posiciones resulta especialmente fascinante en el derecho urbanístico, campo donde las tensiones y los desenlaces resultan mucho más vivaces y cambiantes, porque están sometidos a una presión infinitamente más fuerte que en otras materias del ordenamiento.

La posición del sujeto privado está casi enteramente articulada en este ámbito alrededor de la figura del derecho subjetivo de propiedad sobre inmuebles, derecho que es la cifra misma del derecho privado, incluso definitorio probablemente, según su perfil concreto, de la totalidad del sistema jurídico. El núcleo de intereses que se revelan en este enfrentamiento permiten una explicación sumamente sencilla. El dueño del

suelo pretende obtener el máximo de rentabilidad de su propiedad; pretende por de pronto, beneficiarse de la enorme plusvalía que produce la conversión de suelo rústico en suelo urbano (el precio del suelo rústico se mide por hectáreas; el del suelo urbano, por pies o por palmos), y dentro ya del ámbito del suelo urbano, conseguir el aprovechamiento superior u óptimo económicamente.

Frente a esta tendencia natural, la administración, que es agente fiduciario de los intereses generales, postula la necesaria ordenación del suelo urbano desde criterios colectivos y de utilidad general, porque evidentemente, la ciudad es posiblemente el hecho colectivo de más bulto.

Estos criterios colectivos y de utilidad general no son siempre (se puede decir que nunca en su totalidad) congruentes con las pretensiones de los dueños del suelo, siquiera sea porque con ellos, es necesario trazar unas divisiones que consagran y no pueden dejar de consagrar, graves desigualdades.

### Instrumentos de ordenación territorial y urbanística

La importancia de esta materia es evidente, ya que constituyen los cauces de formalización y concreción de la política territorial y urbanística. Es precisamente su subordinación e instrumentalidad, respecto del orden de valores (axiológico) de la ley, lo que les convierte, por traslación del contenido material de dichos valores, en técnicas:

**1) De racionalización del uso del territorio (suelo), y**

**2) De legitimación de las operaciones que suponen intervención en el mismo, sin perjuicio de la necesidad de obtener, adicionalmente y cuando la Ley así lo provea, los correspondientes actos administrativos de verificación de la adecuación del proyecto a las previsiones establecidas en estos instrumentos.**

No puede olvidarse su función de adaptación y concreción del régimen general legal constitutivo del marco de las actuaciones con relevancia territorial a la realidad física diversa que es el territorio.

En el derecho urbanístico histórico guatemalteco, el cumplimiento de estas finalidades ha generado un conjunto de instrumentos generalmente de planeamiento, cuya organización permite hablar de sistema de ordenación urbanística, tema que trataremos en otro artículo de la revista jurídica.

### Conclusión

El derecho urbanístico es relativamente reciente y surgió para controlar y vigilar los procesos de urbanización y construcción de escasos capitales y lentas técnicas constructivas, que no parecen peligrosas de consolidar con el interés general. Aparece en nuestro tiempo como limitador del derecho a urbanizar con el fin de impedir que desde una concepción todo poderosa del derecho de la propiedad se pretenda erigir o fundar nuevas ciudades.

*Diana Graciela Gómez Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

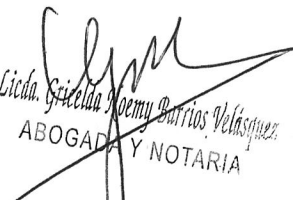






## Referencias

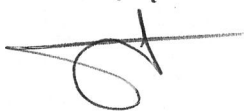
1. ARAUJO, A. L. (1985) pág. 34, *La Red Urbana de Guatemala*, Panorama Nacional, Universidad de San Carlos de Guatemala.
2. GARCÍA ACEVEDO, S.A., (1989) *Descripción y Análisis de la Regulación Urbana en la ciudad capital*, Universidad Rafael Landívar.
3. GIFREU FONT, J. (2002), "La ordenación territorial y el urbanismo", en BALLBÉ y FRANCH (directores), Manual de Derecho Administrativo, AECl.
4. GOLANY, G., *Planificación de Nuevas Ciudades*, pág. 7, México, Ed. Limusa.
5. *Naturaleza de las Ciudades*, (1991), pág. 3, Centro de Publicaciones del Ministerio de Obras Públicas y Transporte, Edita Secretaría General Técnica.
6. PARADA, R., (2000). *Derecho Administrativo*, TOMO III, Bienes Públicos, Derecho Urbanístico, Barcelona, 2000, Pág. 2. Ediciones Jurídicas y Sociales, Octava Edición.
7. PEMÁN, J., (1999) pág. 87. Nuevo Derecho Urbanístico, Barcelona, Ed. S.L. Centro de Estudios de Derecho.
8. PÉREZ SAINZ, J.P., (1980) *Crisis y Urbanización*, Flacso-Guatemala.

  
Licda. Guadalupe Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



10 de 11

- 77 -

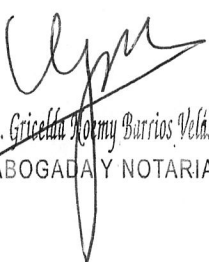


11 de 11

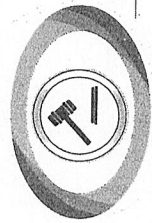
- 78 -

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las diez hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en caratula, índice, y el desarrollo del artículo "El Derecho Urbano y la Ordenación Territorial" de la Revista **ADVOCATUS IUS** de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia de la Universidad Panamericana, corresponde al año uno, número uno, diciembre de dos mil trece, artículo escrito por el Licenciado, Abogado y Notario José Luis Samayoa Palacios. La presente acta de legalización de documento consta de once hojas las diez primeras impresas en su lado anverso, y la número once que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselma Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

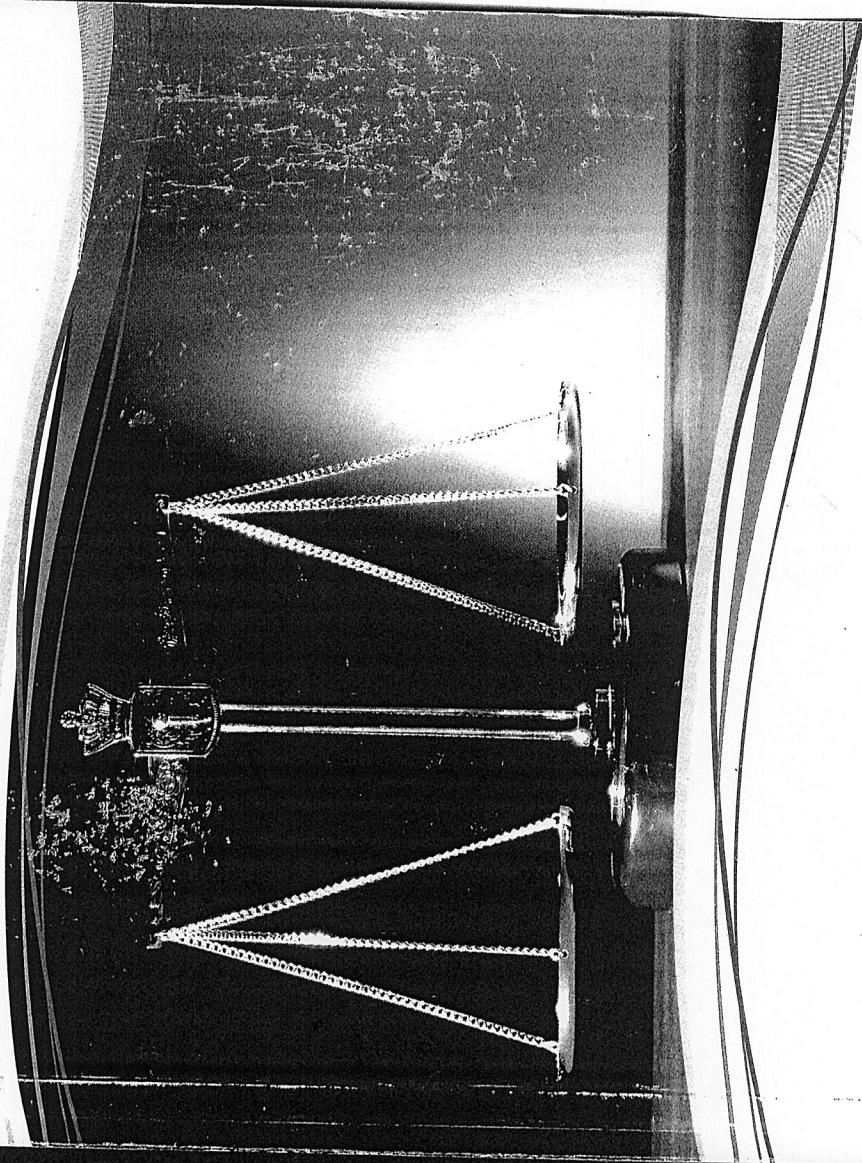




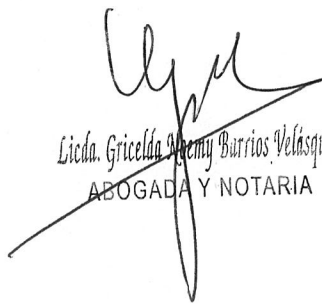
REVISTA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y JUSTICIA

# ADVOCATUSIUS

AÑO 2. NO. 2 • JUNIO 2014



UNIVERSIDAD  
PANAMERICANA  
"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

  
Licda. Gricelda Demy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



1 de 10 - 79 -

INDICE

Presentación..... 5

Editorial..... 7

La Condición resolutoria expresa y su inoperancia en el Registro General de la Propiedad..... 9

Ejes de la Política Nacional de Prevención: Oportunidad para establecer las bases de unificación de acciones a nivel de Estado de Guatemala..... 19

Derecho penal, sociedad e individuo..... 29

Fuero militar: Una prerrogativa o una obligación contradictoria irrenunciable dentro del ordenamiento jurídico penal guatemalteco..... 37

Sistema dualista: Derecho maya - Derecho oficial..... 49

El principio de oficiosidad en el proceso contencioso administrativo..... 61

Límite del proceso de niñez y adolescencia amenazada o violada en sus derechos humanos..... 77

La categoría de género y su importancia dentro del ámbito jurídico..... 91

La concepción garantista del proceso..... 105

Las garantías constitucionales de jueces y magistrados, en el ordenamiento jurídico guatemalteco..... 115

La prueba en el proceso penal..... 126

*[Signature]*  
Licda. Grisel Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Licda. Grisel Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA

8144284  
2019  
GUATEMALA  
GRATIS  
GRATIS

2 de 10  
80





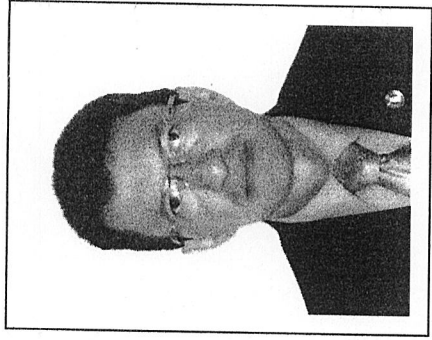
*Licda. Grietel Abeney Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

*Licda. Grietel Abeney Barrios Velásquez*  
ABOGADA



# SISTEMA DUALISTA: DERECHO MAYA – DERECHO OFICIAL

M.A. José Luis de Jesús Samayoa Palacios



## Resumen

EL POPOL VUH, libro sagrado de los K'iche', nos cuenta "...que en aquel momento, todo estaba en calma, en silencio, todo inmóvil, callado, y vacía la extensión del cielo. No había todavía un hombre, ni piedras, ni cuevas, ni barrancas, ni hierba, ni bosques, sólo existían el cielo y el mar. Ambos se encontraban en calma, en reposo, solos y tranquilos; no había ruidos ni nada que se moviera..."

na, se fundamenta en un error del descubridor que había llegado a las Indias orientales. Además señalan que la terminología consuetudinaria es muy general, ya que todas las normas jurídicas, por lo regular, se basan en la costumbre. Por lo que la terminología que recomiendan usar la de Pueblos con Derechos Históricos y Comunales, o en su caso Pueblos con Derecho Maya. Los Derechos Históricos y Comunales son parte de una Cosmovisión ancestral que posee principios y fundamentos que no se pueden separar y que están unidos por su espiritualidad y costumbres, ya que cuando nos referimos al proceso histórico denominado conquista utilizamos la palabra invasión, debido a que refleja adecuadamente la realidad histórica de nuestros pueblos indígenas de origen maya.

En distintas universidades de estudios superiores se utiliza el término de Derecho Consuetudinario Indígena para denominar al sistema jurídico basado en la costumbre, el cual suele ser utilizado por los Pueblos Originarios (Pueblos Mayas), sin embargo, al consultar con los pobladores, ellos han señalado que esta terminología no es correcta, ya que el término "indígena" con el que se les denomi-

## Palabras clave:

Prerrogativa.  
Obligación.  
Irrenunciabilidad.  
Contradicción.

Una de las demandas de estos pueblos es su reconocimiento de su



lengua y de su sistema de normas jurídicas, es decir, de su sistema de derecho en la aplicación de la justicia, aunque se sostiene en general que no deben existir diferentes sistemas jurídicos ya que el ámbito de aplicación necesita de un ejercicio de autonomía y de gobierno propio, así como de un espacio territorial donde estas normas sean válidas. Pero a la vez se sostiene la teoría dualista del derecho que si acepta la existencia de varios sistemas dentro de un mismo territorio pero siempre y cuando no entren en contradicción con lo cual se pretende armonizar dos sistemas diferentes.

## Introducción

En Guatemala puede hablarse de la existencia de dos sistemas de justicia siendo ellos el oficial y el sistema maya o sistema indígena. A esto se suma la generalización del uso de mecanismos alternativos de resolución de conflictos propios de la justicia formal, tales como la mediación y conciliación, que permiten mayor cobertura del sistema formal en áreas

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

indígenas que tradicionalmente tenían menor acceso a la justicia oficial.

La inclusión del derecho maya se da por una parte, por medio del sistema de autoridades tradicionales designadas por la propia comunidad, que ejercen entre otras funciones, las judiciales, la cual reconoce la aplicación del derecho indígena.

En donde el acceso a la justicia de los pueblos originarios o indígenas comprende también la facultad de una persona de decidir a cuál sistema puede dirigir su caso, siendo esta decisión un derecho íntimamente relacionado con su propia identidad, tomando en cuenta las diversas culturas que logran convivir en Guatemala, una nación con diversidad lingüística, cultural, etc.

## Derecho Indígena

Es un sistema con propia estructura, establecida por las distintas comunidades. Se constituye a partir de su propia filosofía y cosmovisión. Contiene una serie de normas

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

y valores que parten de la experiencia y del conocimiento de las comunidades indígenas para resolver y prevenir conflictos. Se encuentra inscrito en el sistema jurídico indígena porque tiene preceptos coercitivos sobre los individuos que integran la comunidad, siendo integral, pues aplica principios filosóficos, culturales, políticos, antropológicos.

## Normas y valores del Derecho Indígena

El sistema indígena en relación a sus normas es producto de principios fundamentales de lo sagrado, el comportamiento equilibrado y la armonía en la vida, y la protección de la comunidad. Son, en suma, los preceptos ordenadores de la vida. Está ligada a su relación con los otros y el medio natural, los antepasados y el comportamiento humano. Estos ideales se ligán íntimamente con un prototipo de vida dirigida hacia lo moral, lo útil, el servicio, el respeto a lo sagrado, para la existencia de una vida social equilibrada. Se transmite de manera oral de generación en generación, de tradición a tradición, llegando a establecer un conjunto de normas que son observadas y cumplidas por la comunidad a la cual pertenecen.

Este sistema de normas se podría decir que están codificados de diversas formas, tales como: por su naturaleza la cual es de base oral; también están codificadas en los procesos de socialización de las personas a partir de sus instituciones locales o comunales, por lo que estas normas o conjunto de normas parten de lo



sagrado y de una percepción ética de la vida, en donde a medida que las personas van creciendo en edad se les inculcan los criterios de guías de respeto y obediencia a cada una de estas normas aplicables a toda la comunidad a la cual pertenecen respetándose sus costumbres. La forma en que se transmiten estos valores y normas van de acuerdo a la interacción social de la comunidad. Para ello existen agentes que transmiten estos procesos. Uno de ellos es a través de la fiesta tradicional dirigida por la institución social de las Cofradías. Otras instituciones reproductoras son la familia y la comunidad, que transmiten de forma ordenada y sistemática la socialización de estas normas y valores que sus miembros deben tener presentes en su vida cotidiana y ritual. La familia es la forma en que se transmite la cultura de la comunidad y, por consiguiente, también de las normas y valores que el individuo debe respetar y obedecer.

## Autoridades indígenas

En las diversas comunidades indígenas las autoridades son quienes deben procurar el orden social en las distintas comunidades, estas autoridades orientan, educan y corrigen para prevenir conflictos y garantizar así la armonía entre los vecinos. Y cuando surgen problemas son los encargados de resolverlos. Son aquellas personas reconocidas y legitimadas por la comunidad, dada su buena reputación, su buen ejemplo de vida, de buena conducta y comportamientos respetuosos y con mucha experien-





cia. En varias comunidades dicha autoridad se otorga en algunos casos de acuerdo a la energía del día de su nacimiento, de sus antecedentes de infancia y de sus contextos familiares. Generalmente quienes ostentan el cargo de guías espirituales, son honorables, líderes y su función es guiar a la comunidad hacia lo correcto, velan por la armonía y tranquilidad, quienes legitiman su especialidad a partir del ejercicio de su autoridad, esto les otorga potestad suficiente para sancionar y acompañar a los involucrados en conflictos sociales y al mismo tiempo promover valores y principios formativos en beneficio de la propia comunidad a la cual pertenecen.

### Clasificación de las principales autoridades

1.- Ajq'ij o Ajq'ijab', Guía espiritual o sacerdote maya. Es la persona que, según su nawal o fecha de nacimiento, tiene el don o las cualidades de ser orientador, guía, consejero espiritual de las personas. Ejerce un alto nivel de autoridad en la comunidad, es el encargado de atender los problemas desde un enfoque espiritual. Resuelve problemas en el ámbito individual y familiar.

2.- Aikun, Comadronea. Es ejercida por la mujer. Ella es la que orienta a las mujeres en la concepción, embarazo, parto y crianza de los hijos e hijas. Da indicaciones según el calendario maya. Da consejos, orientaciones, dan ayuda espiritual, moral y social.

3.- K'amalb'e Guía, Líder. Es la persona que tiene la facilidad de conducir y buscar desarrollo para la comunidad.

4.- Q'atal tzij, El que imparte justicia. Es la autoridad que resuelve conflictos en la sociedad.

5.- Ajch'mi'y, El Alcalde Comunitario. Los alcaldes comunitarios son considerados como autoridades indígenas, pues en algunos casos contribuyen en la resolución de conflictos en las comunidades.

6.- Ajcholoj, Rezador, Pedidor. Es la persona que ejerce la autoridad en lo espiritual, igual que el Ajq'ij.

7.- Ajxe'lab' / Ajapatan, Cofrades. Quizás con el mismo nivel de poder que los Ajq'ij, la diferencia es que conservan principios y valores mayas mezclados con el cristianismo.

### Formas de resolver los conflictos

Principios y valores que reconocidos por la comunidad, los cuales sirven de marco, en caso de conflicto, para identificar las faltas o establecer dónde está el error cometido y qué debe hacerse para repararlo. Para ello puede coexistir en el proceso analítico de la resolución de conflictos. En este sentido el procedimiento desde el derecho indígena, se adecua según los antecedentes del conflicto, sus consecuencias y los objetivos que se esperan al resolverlo.

"Subiduría ante todo, adquiere sabiduría"

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

Principios básicos para la solución de conflictos

1.- Nojimal Ka roq ub'anik. Una persona no puede ser totalmente mala ni totalmente buena. Todos aprendemos de nuestras experiencias. Por ello, las autoridades indígenas no condenan, dan consejos para rectificar.

2.- Ri ixoq ruk'ri achi, xa junam ki b'anik. No existe la discriminación como principio. La mujer y el hombre son iguales.

3.- Nimnik. El respeto a los demás y a los elementos de la naturaleza es fundamental para la cultura indígena. Si se dañara por error o con intención, es indispensable reconocer ese error y restituir el daño.

4.- Kaqa nuk'uj qa no'jib'al. Las decisiones se toman sobre la base de los criterios que benefician a la mayoría primero y luego a los individuos. El consenso es la suma de criterios para escoger las mejores ideas y construir una sola aplicándola a la comunidad.

5.- Chuj choman'qonojel, chuj chukunqonojel. Las acciones y las decisiones de la comunidad deben tomarse en base a los intereses y las necesidades de la mayoría. Las decisiones no las hace una sola persona sino son razonadas, discutidas y decididas entre varios.

Licda. Graciela Acuña Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

### Aplicación del derecho indígena de acuerdo a su jurisdicción territorial y a la comunidad a la cual pertenecen

En Guatemala la casa comunal de Totonicapán estaba repleta de indígenas K'iche's, el 23 de mayo de 2006. Frente a ellos estaban los acusados: miembros de las comunidades Pachoc, Chuijapachec, Chomazán y Casa Blanca señalados de robar madera. Para evitar la cárcel, los infractores accedieron a reunirse con las autoridades comunales, la Policía y el Instituto Nacional de Bosques (Inab), en un juicio público por el sistema maya. La sentencia se emitió el mismo día en idioma K'iche' y con el consenso de los implicados. A cambio de no ser encarcelados, los infractores se comprometieron a reforestar, vigilar los bosques y recibir talleres educativos.





En relación al caso anterior podemos establecer que quienes imparten el Derecho maya son autoridades indígenas, elegidas por su colaboración con la comunidad y sus cualidades personales. Ninguna autoridad puede cobrar por su servicio. A pesar de que todas las organizaciones y juristas consultados aseguran que es una práctica cotidiana en los departamentos con mayoría indígena, este derecho continúa sin tener reconocimiento oficial. Es necesario oficializar el derecho indígena y reconocer sus aspectos jurídicos, para que todos conozcan sus alcances y límites, indica Alejandro Rodríguez, del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales. Asegura que el derecho maya es una alternativa ante la ausencia de justicia oficial en las áreas indígenas.

En sus recientes recomendaciones, Rodolfo Stavenhagen, relator especial para los pueblos indígenas, señaló "que la falta de acceso a la justicia por parte de los indígenas es un problema grave, al que el Estado debe darle solución. El costo de los procesos, la lejanía de los juzgados y el empleo exclusivo del español son los elementos que dificultan el acceso. En el documento "Primer informe alternativo maya de observación", se indica: "El Organismo Judicial no ha atendido la recomendación del relator de tomar medidas legislativas para reconocer y respetar la práctica del derecho indígena y las autoridades indígenas, y continúa sin reconocimiento legal la existencia y vigencia milenaria del sistema jurídico maya".

"Solidaria ante todo, adquiere sabiduría"

En un estudio de la Defensoría Maya en las regiones indígenas, se determinó que el 98 por ciento de los problemas de las comunidades fueron resueltos a través del sistema maya. De los 219 casos analizados, el 26.02% correspondía a problemas familiares, el 14.15% a conflictos de tierras, el 8.67% a problemas comunitarios y el 7.30% a herencias. Asimismo, el 7.30% por ciento fue por atentados contra la propiedad privada, el 5.47% por linderos de tierras, el 5.02% por calumnias, el 4.10% por agresiones por ebriedad, el 3.19% por daños a cultivos, el 2.73% por estafas y el 1.36% por homicidios, entre otros.

### Juicio público

En el poblado de Totonicapán se puede establecer como un ejemplo de su puesta en práctica. Un juicio público comienza con la bienvenida a todos, una oración para orientar las decisiones de los participantes y la presentación de los acusados, incluidos los 48 cantones, en su papel de juez, expone el problema, alecciona a la población sobre lo que significa destruir los bosques y el futuro que les espera a sus hijos si éstos desaparecen. "He recorrido varias de sus comunidades y da tristeza ver cómo hasta los árboles chiquitos son cortados", señala. "¿Quién de ustedes se animaría a destruir su propia casa?", interroga a la concurrencia. Tras los planteamientos morales, un miembro de cada comunidad expuso su situación, de pie ante las autoridades. Todos evidenciaron la falta de oportu-

"Solidaria ante todo, adquiere sabiduría"

nidades laborales y las necesidades por las que pasan sus hijos, pero finalmente reconocieron que cortan y venden la madera.

Hubo quien detalló los días y las horas a las que transportan la leña y quiénes son los dueños de los picops que la trasladan. Una vez reconocida la culpa, parte imprescindible de la aplicación de justicia indígena, se aportan las soluciones por parte de la comunidad.

### Sentencia rápida

Las autoridades comunales reflexionaron sobre las propuestas y en minutos emitieron su decisión: las cuatro comunidades deben crear un comité forestal, hacer un plan de manejo forestal coordinado con el Inab, asistir a talleres sobre la protección ambiental, junto a sus hijos y constituir un vivero.

"¿Estamos todos de acuerdo?", preguntó el presidente. Todos levantaron la mano, pero fueron advertidos de que en caso de incumplir lo acordado, la autoridad indígena tendría que imponer castigos más duros.

En este sistema jurídico, cuando alguien comete una falta le advierten una vez, si reincide se llama a las autoridades para arreglar en definitiva el problema. En caso de que persista, se emplean como penas máximas, el azote o el destierro.

"La sanción más grave establecida en el derecho maya es el destierro de la comunidad, debido a que la relación de los indígenas con su tierra es muy



fuerte", según Edgar Pacay, exmagistrado indígena de la Corte Suprema de Justicia (CSJ). Para Pacay, el linchamiento es una ejecución extrajudicial que no forma parte de las leyes indígenas.

### Reconocimiento del Derecho Indígena

Según Alejandro Rodríguez, hay avances en el reconocimiento del derecho indígena, como la sentencia de la CSJ sobre que a una persona juzgada por ese derecho no puede volverse a juzgar por el occidental. "Este es el primer caso de reconocimiento de las sentencias del derecho consuetudinario", señala. Añade que Guatemala debería aprender de Colombia donde en las regiones indígenas funciona con su propio sistema. Han creado un tribunal especial con potestad para revisar los casos por si hubiera violación a los derechos humanos, pero siempre con perspectiva intercultural.

Yolanda Pérez, expresidenta del Colegio de Abogados, dice: "Aunque la Constitución acepta la práctica de la costumbre indígena, deben crearse mecanismos de coordinación entre la justicia oficial y el derecho consuetudinario". Ella considera que la sociedad no está preparada para la existencia de dos sistemas paralelos.

Mientras, a nivel interinstitucional se ha firmado un convenio que busca el reconocimiento de este sistema jurídico, a través de la formación de profesionales y la sensibilización social.





## Proceso indígena

Los pueblos indígenas tienen sistemas de justicia muy similares. Entre las diversas fases del proceso podemos mencionar, entre otros:

- Puesta en conocimiento de las autoridades indígenas del problema.
- Entrevistas individuales, a veces llegando a sus propias casas, con los involucrados.
- Inicio del juicio con la víctima, el victimario, el resto de la comunidad y las autoridades indígenas presentes.
- Exposición del problema.
- Reconocimiento de la culpa por parte de los acusados, si fuera el caso.
- Aporte de posibles soluciones por parte de la comunidad.
- Las autoridades reflexionan y sentencian.
- La sentencia tiene que ser admitida por todas las partes, tanto víctimas como victimarios.
- Si los culpables no cumplirían con la pena impuesta, lo que implica necesariamente pedir perdón en público, las autoridades decretarían una pena más drástica, como el destierro de la comunidad.

Para evitar violaciones a los derechos humanos las organizaciones indígenas proponen la creación de un ente, conformado por juristas, que vele porque se cumpla el debido proceso en el sistema indígena. Esta institución ya existe en el sistema colombiano.

## Aspectos legales

### Constitución: Obligación del Estado

El artículo 66 de la Constitución Política de la República de Guatemala, establece Protección a grupos étnicos. Guatemala está formada por diversos grupos étnicos entre los que figuran los grupos indígenas de ascendencia maya. El Estado reconoce, respeta y promueve sus formas de vida, costumbres, tradiciones, formas de organización social, el uso del traje indígena en hombre y mujeres, idiomas y dialectos. De donde podemos entonces establecer que se obliga al Estado a reconocer, respetar y promover las formas de vida, costumbres, tradiciones y formas de organización social de las comunidades indígenas.

### Acuerdos de paz: Derechos de los pueblos

Los acuerdos de paz indican, en el inciso relativo a los derechos de los pueblos indígenas, que el Estado debe promover la aceptación social y el desarrollo de las especificidades culturales de los pueblos indígenas.

### Convenio 169

Es un espacio jurídico abierto al hacer un reconocimiento de las tierras, territorios y recursos naturales de los pueblos originarios, lo cual se ha consuetudizado en un pilar del reconocimiento de los mismos y de su derecho.

La ratificación de dicho Convenio sobre pueblos indígenas y tribales en

Lidia Guzmán  
ABOGADA Y NOTARIA



## Juicios de Derecho Indígena

### Reparación: Homicidio

En un caso de homicidio, en el que un hombre mató a otra persona, la familia de la víctima prefirió que fuera aplicada la justicia maya que la oficial. El motivo es que el encierro del victimario no iba a traer ningún beneficio a las víctimas, mientras la sentencia de las autoridades mayas les compensaba más.

La sentencia fue que el victimario tuviera que mantener a la familia de la víctima, a través de su trabajo, hasta que los hijos del difunto cumplieran su mayoría de edad. Además, si pretendía quedarse en la comunidad tendría que someterse a la vigilancia de las autoridades, bajo aviso de un castigo mayor si se repetía el hecho.

### Precedente: Robo agravado

En el año 2005 se litigó en la Corte Suprema de Justicia, en casación, la defensa de un indígena que había sido sentenciado en su comunidad al pago y resarcimiento del delito de robo agravado. También cumplió la sanción moral y pública de recibir nueve azotes, aceptados por él, luego la autoridad lo detuvo por confeso. Los tribunales ordinarios lo condenaron a ocho años de prisión por robo del picop, que había devuelto a su dueño.

La Asociación de Abogados Indígenas recurrió la sentencia hasta casación y la Corte reconoció el derecho indígena, en octubre de 2005. El sentencia-



do fue dejado en libertad porque una persona no puede ser juzgada dos veces.

### Debate sobre la posibilidad de convivencia de los dos sistemas jurídicos

Raquel Yrigoyen Fajardo, en el libro Pautas de coordinación entre el derecho indígena y el derecho estatal, señala: "Los sistemas normativos indígenas se han adaptado y recreado, logrando sobrevivir a pesar de las condiciones de subordinación política y represión".

Según el texto, editado por la Fundación Myrna Mack, cuando se habla del derecho indígena, con relación al "sistema estatal", no son derechos paralelos que nunca se tocan, sino de sistemas jurídicos "en interacción constante, con mutuas influencias". Además agrega: "El problema es que los sistemas indígenas están en una situación política subordinada y ello condiciona su funcionamiento, valoración y posibilidades de desarrollo".

Alfredo Cupil, de la Defensa Legal Indígena, sostiene que todas las comunidades indígenas mantienen su sistema de justicia, con especificidades por región, dependiendo del grupo étnico al que pertenezcan, pero con una base común. Además señala que en Guatemala se ha intentado coordinar los dos sistemas a través de los juzgados comunitarios, pero "lo único que han hecho es destruir el sistema indígena, ya que no han respetado ni sus procesos ni sus autoridades".

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

Para este estudio del derecho maya, la mejor opción sería un sistema integracionista, parecido al que se usa en Colombia, de forma que puedan convivir ambos sistemas jurídicos sin que uno tenga que estar supeditado al otro como sucede ahora. En cuanto a la falta de documentación de las normas de la justicia indígena, señala que es difícil sentar jurisprudencia porque los indígenas juzgan hechos que han supuesto un trastorno para la comunidad, aunque no esté contemplado previamente como delito, algo imprescindible en el derecho occidental. "No se juzga por separado cada delito cometido por la persona, sino que nosotros evaluamos el comportamiento del infractor a lo largo de su vida", añade. Para evitar que se cometan abusos, la Defensa Legal Indígena propone la constitución de un ente que vele por el respeto de los derechos humanos, que podría ser la Unidad de Pueblos Indígenas de la Procuraduría de los Derechos Humanos.

### Conclusión

Es de suma importancia el reconocimiento que debe hacerse de la existencia de los dos Derechos, el Oficial y el Indígena o Derecho Maya reconocido por algunos de esta manera, en donde la teoría dualista del derecho sí acepta la existencia de ambos dentro de la aplicación de la justicia dentro de un mismo territorio, pero siempre y cuando no exista contradicción entre ambos derechos al momento de aplicarse la justicia en un caso concreto, lo cual vendría a dar una armonía entre ambos, por lo que

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

es conveniente una ruptura epistemológica que logre reunir los elementos indispensables de un sistema que se aplica en la práctica pero que la teoría no reconoce al mismo, posiblemente se dará dicho reconocimiento a partir de la aceptación del mismo como un derecho autónomo. Tomándose en cuenta que antes de la finalización del milenio y siglo pasado, la condición de los pueblos pluriculturales y multilingües fue reconocida por varios estados americanos con poblaciones originarias como en el caso de Guatemala, con la diversidad de culturas y de aplicación del derecho consuetudinario, lo que viene a implicar el reconocimiento velado de un sistema jurídico diferente para la aplicación de la justicia.

### Referencias

Academia de lenguas mayas de Guatemala, Toponimias maya - Quiché, Guatemala Ed. Cultura 2003.

BARRERA SANTOS, RUSSED YESID. "Resolución de conflictos en pueblos mayas de Guatemala", Guatemala, Ediciones Secretaría de la Paz, 2005.

CIFUENTES H., JUAN FERNANDO. "Historia moderna de la etnicidad en Guatemala. La visión hegemónica" Guatemala, Ed. Cultura. 1998

COLLADO, Artículo sobre la Historia del Derecho Indígena en América. Curso Derecho Indígena UAB. 2002.

ESQUIT, Edgar e Iván García, "El derecho consuetudinario, la reforma judicial y la implementación de los

acuerdos de paz", Guatemala, editorial Flasco, 1998.

FORTALECIMIENTO DEL DERECHO MAYA "Construyendo el Pluralismo Jurídico" USAID. 2001.

INSTITUTO DE ESTUDIOS COMPARADOS EN CIENCIAS PENALES DE GUATEMALA. "Justicia penal juvenil e interculturalidad" Guatemala, 2002.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS Y SOCIALES, "El sistema jurídico maya" Guatemala, 1998.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS "Campaña educativa sobre Derechos Humanos y Derechos Indígenas", Guatemala 2003.

MAYEN, Guisela. "Derecho Consuetudinario en Guatemala", Guatemala, Ed. Asociación de Investigación y Estudios Sociales, 1995.

PADILLA, Luis Alberto. "La investigación sobre el derecho consuetudinario indígena en Guatemala". Instituto Indigenista Interamericano, Instituto Interamericano de Derechos Humanos, México. Ed. Talleres Gráficos de Cultura S.A. de C.V. 1990.

P.N.U.D., "Informe del taller sobre MULTICULTURALIDAD, pueblos indígenas y gobernabilidad", Guatemala, 2004.

PROYECTO DE APOYO A LA EDUCACIÓN, CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN EN DERECHOS HUMANOS EN CENTROAMERICA, "Una historia sin



8 de 10

86



finalizar", Guatemala, Ed. Universidad Rafael Landívar. 2004.

REYNOSO, Conié, "Discriminación" Pág. 10, Prensa Libre (Guatemala), año LIV, no. 17,649 (sábado 12 de marzo de 2005).

SAGASTUME GEMMELL, Marco Antonio. "Derecho Consuetudinario Indígena y Derechos Humanos" Revista del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala número 46, Enero a Junio de 2003, Páginas 87 al 101.

"Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría"

SEIJO, Lorena, "Derecho Maya: Sistemas de Justicia Paralelo", Pág. 15. Prensa Libre (Guatemala) año LV, no. 18,087 (domingo 28 de mayo de 2006)

SIERRA, María Teresa. "Lenguaje, Prácticas Jurídicas y Derecho Consuetudinario Indígena, entre la ley y la costumbre", Instituto Indigenista Interamericano, Instituto Interamericano de Derechos Humanos, México, Ed. Talleres Gráficos de Cultura S.A. C.V. 1990.

Licda. Griselda Remy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

*[Handwritten signature]*




10 de 10

- 88 -

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las nueve hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en caratula, índice, y el desarrollo del artículo "El Sistema Dualista: Derecho Maya-Derecho Oficial" de la Revista ADVOCATUS IUS de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Justicia de la Universidad Panamericana, corresponde al año dos, número dos, junio dos mil catorce, artículo escrito por el Licenciado, Abogado y Notario José Luis Samayoa Palacios. La presente acta de legalización de documento consta de diez hojas las nueve primeras impresas en su lado anverso, y la número diez que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselita Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA







# ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES

Otorga el presente diploma a

*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

por su participación en la Conferencia: "La Interpretación, Fundamentación de las Decisiones en Segunda Instancia", dictada por el Doctor Mario David Antonio García, dentro del ENCUENTRO NACIONAL DE DIGNIFICACIÓN DE LA CARRERA JUDICIAL, el cinco de agosto de dos mil diecinueve, en el departamento de Guatemala, con una hora de capacitación presencial.

*Lidia Graciela Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



**M.A. Saúl Estuardo Reyes Valenzuela**  
Coordinador General

Acreditación Internacional Norma de Calidad RIAEJ NCR 1000:2011  
Reacreditación Internacional Norma de Calidad RIAEJ NCR 1000:2015

1 de 6

-89-



# ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES

Otorga el presente diploma a

*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

por su participación en el **TALLER GESTIÓN DEL DESPACHO JUDICIAL EN ÉNFASIS EN LA MAGISTRATURA**, impartido los días ocho, quince y veintinueve de julio del presente año, en las instalaciones de la Escuela de Estudios Judiciales, con una duración de diez horas de capacitación presencial.

Guatemala, julio 2019.

*Licda. Gricelda Noemí Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



**M.A. Saúl Estuardo Reyes Valenzuela**  
Coordinador General



ACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2011  
REACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2015

9 de 6

-90-



# ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES

Otorga el presente diploma a

*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

por su participación en el **CURSO: GARANTÍAS MOBILIARIAS SU APLICACIÓN REGISTRAL Y JURISDICCIONAL**, impartido el veinticinco de octubre del presente año, en las instalaciones de la Escuela de Estudios Judiciales, con una duración de dos horas de capacitación presencial.

Guatemala, octubre 2018.



*[Signature]*

**M.A. Dora Lizet Nájera Flores de Flores**  
Directora

ACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2011  
REACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2015



*[Signature]*  
**Licda. Griselda Arce Barrios Velásquez**  
ABOGADA Y NOTARIA

3 de 6

- 91-  
*[Signature]*



# El Organismo Judicial, la Presidencia de la Cámara Civil y la Escuela de Estudios Judiciales

Otorgan el presente diploma a

*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

por su participación en el **I SIMPOSIO NACIONAL DE JUSTICIA ESPECIALIZADA DE FAMILIA EN GUATEMALA**, impartido en la ciudad de Guatemala, el veintuno de septiembre del año dos mil dieciocho, con el apoyo del Proyecto Justicia para la Juventud y Género de USAID y la Asociación Buckner Guatemala, con duración de nueve horas de capacitación presencial.

*Lidia Gricelda Penny Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

*Silvia Verónica García Molina*  
Magistrada Vocal VIII  
De la Corte Suprema de Justicia y  
Presidenta de Cámara Civil

Con el apoyo de:



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



**BUCKNER**  
GUATEMALA

Aquí brilla la esperanza®

ACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2011  
REACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2015



Guatemala, septiembre de 2018.

*Dora Lizett Najera Flores*  
Directora  
Escuela de Estudios Judiciales

4 de 6

- 92 -





5 de 6

-93-

**Instituto de Magistrados de  
la Corte de Apelaciones**

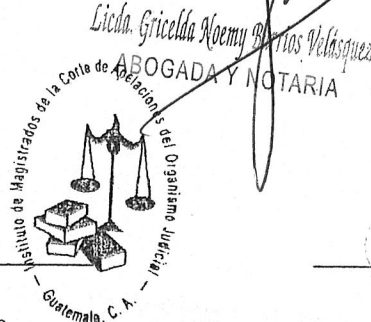
**La Junta Directiva del Instituto de Magistrados de  
la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial**

Otorga el presente diploma a:

*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

Por su participación durante la realización del  
V Congreso Jurídico del Instituto de Magistrados de la Corte de  
Apelaciones del Organismo Judicial "La Independencia Judicial como  
Garantía para el Estado de Derecho", el cual se llevó a cabo en la  
ciudad de La Antigua Guatemala el 25 de mayo de 2018.

*Luis Mauricio Corado Campo*  
Doctor Luis Mauricio Corado Campo  
Presidente del Instituto de Magistrados de  
la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial  
**PRESIDENTE**



*M.A. Dora Lizett Nájera Flores*  
M.A. Dora Lizett Nájera Flores  
Directora de la Escuela de Estudios Judiciales  
del Organismo Judicial




6 de 6

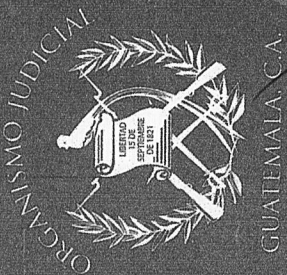
-94-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ**: que las cinco hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en: Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesus Samayoa Palacios por participación en la Conferencia "La interpretación, Fundamentación de las Decisiones en Segunda Instancia" de fecha cinco de agosto del año dos mil diecinueve; Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesus Samayoa Palacios por su participación en el Taller Gestión del Despacho Judicial en Énfasis en la Magistratura, julio dos mil diecinueve; Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesus Samayoa Palacios por su participación en el curso Garantías Mobiliarias su aplicación Registral y Jurisdiccional, Guatemala, octubre de dos mil dieciocho; Diploma Otorgado por El Organismo Judicial, la Presidencia de la Cámara Civil y la Escuela de Estudios Judiciales, a José Luis de Jesus Samayoa Palacios, por su participación en el I Simposio Nacional de Justicia Especializada de Familia en Guatemala, septiembre de dos mil dieciocho; Diploma Otorgado por la Junta Directiva del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial por su participación en el V Congreso Jurídico del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial con el tema La Independencia Judicial como Garantía para el Estado de Derecho de fecha veinticinco de mayo del año dos mil dieciocho. La presente acta de legalización de documento consta de seis hojas las cinco primeras impresas en su lado anverso, y la número seis que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Lcda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





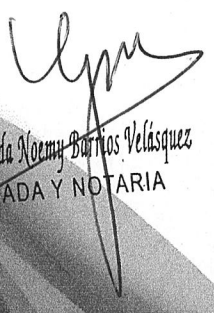
# Consejo de la Carrera Judicial Organismo Judicial de Guatemala

Reconocimiento a:

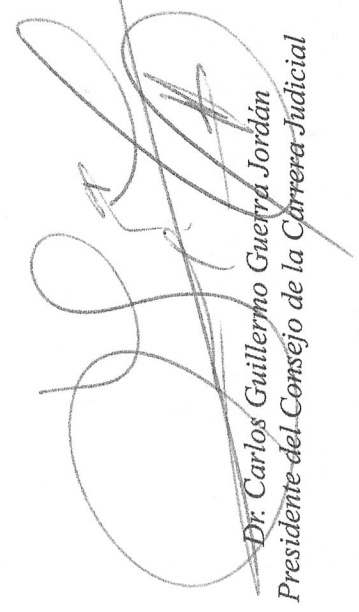
**José Luis De Jesús Samayoa Palacios**  
**Magistrado de la Corte de Apelaciones**

por pertenecer a la Carrera Judicial del Organismo Judicial de Guatemala, según punto tercero del acta 117-2019 de fecha 12 de junio de 2019 del Consejo de la Carrera Judicial y con fundamento en el Artículo 14 de la Ley de la Carrera Judicial.

Guatemala, agosto de 2019

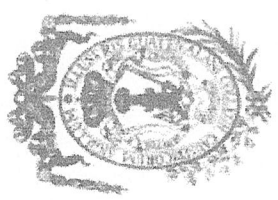
  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



  
Dr. Carlos Guillermo Guerra Jordán  
Presidente del Consejo de la Carrera Judicial



*El Presidente del Tribunal de Honor del  
Colegio de Abogados y Notarios  
de Guatemala*



*[Firma]*  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Otorga el presente Diploma de Reconocimiento a:

**JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**

Por su honorabilidad y excelente desempeño como Operador de Justicia y su aporte a la sociedad Guatemalteca, durante el Período Constitucional 2014-2019.

Dado en la Ciudad de Guatemala, el 28 de enero de 2019



*[Firma]*  
Licenciado Henry Giovanni Dubón Ruano  
Vocal I del Tribunal de Honor  
Colegio de Abogados y Notarios  
de Guatemala

*[Firma]*  
Msc. Julio Enrique Dougherty Liekens  
Presidente del Tribunal de Honor  
Colegio de Abogados y Notarios  
de Guatemala

*[Firma]*  
Msc. Diana María Escobar González  
Abogada y Notaria





3 de 5 -97-

EL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS Y  
NOTARIOS DE GUATEMALA  
POR MEDIO DE SU JUNTA DIRECTIVA  
PERÍODO 2017-2019

OTORGA EL PRESENTE  
RECONOCIMIENTO

AL MAGISTRADO DE SALA DE LA CORTE DE APELACIONES U OTROS  
TRIBUNALES COLEGIADOS DE IGUAL CATEGORÍA DEL ORGANISMO JUDICIAL  
DENTRO DEL PERÍODO DEL 2014 AL 2019

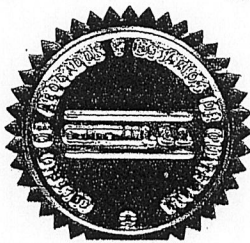
JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS

POR HABER CONTRIBUIDO DECIDIDAMENTE EN LA CONSTRUCCIÓN Y  
CONSOLIDACIÓN DEL ESTADO DE DERECHO, PRINCIPALMENTE  
EN EL FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA DE JUSTICIA,  
EN EL CUAL SU ACTUACIÓN SE INSPIRA EN LOS PRINCIPIOS  
CONSTITUCIONALES EN LOS QUE SE FUNDA  
LA CARRERA JUDICIAL.

DADO EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL 31 DE OCTUBRE DE 2018

DR. LUIS FERNANDO RUIZ RAMÍREZ  
PRESIDENTE  
JUNTA DIRECTIVA COLEGIO DE ABOGADOS Y  
NOTARIOS DE GUATEMALA

LICDA. REINA LETICIA GARZA ASENCIO  
PROSECRETARIA  
JUNTA DIRECTIVA COLEGIO DE ABOGADOS Y  
NOTARIOS DE GUATEMALA



Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





## La Junta Directiva del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial

Otorga el presente Diploma de Honor al Mérito al Magistrado:

*José Luis De Jesús Samayoa Palaci*

Como reconocimiento al buen desempeño en sus labores jurisdiccionales en beneficio del Sistema Administrativa de Justicia y en defensa de la independencia judicial, Periodo Constitucional 2014-20 así como su proyección social a la población de Guatemala.

Guatemala, 3 de marzo de 2018



*Doctor Luis Mauricio Corado Campos*

PRESIDENTE

Doctor Luis Mauricio Corado Campos  
Presidente de la Junta Directiva  
del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones  
del Organismo Judicial

*Msc César Augusto López López*

Msc César Augusto López López  
Secretario de la Junta Directiva del  
Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones  
del Organismo Judicial



4 de 5


-98-

5 de 5

-99-

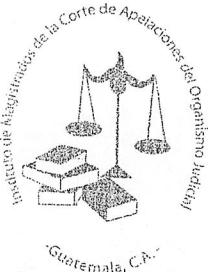
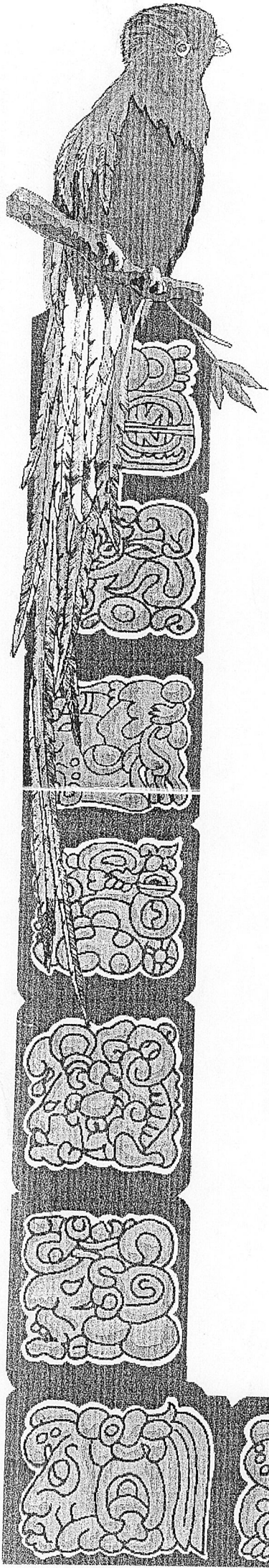
En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las cuatro hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Reconocimiento del Consejo de la Carrera Judicial, Organismo Judicial de Guatemala, otorgado a José Luis De Jesús Samayoa Palacios Magistrado de la Corte de Apelaciones por pertenecer a la Carrera Judicial del Organismo Judicial de Guatemala, de fecha agosto de dos mil diecinueve; Diploma de Reconocimiento por el Presidente del Tribunal de Honor del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala otorgado a José Luis De Jesús Samayoa Palacios por su honorabilidad y excelente desempeño como Operador de Justicia de fecha veintiocho de enero de dos mil diecinueve; Reconocimiento del ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GUATEMALA POR MEDIO DE SU JUNTA DIRECTIVA PERÍODO dos mil diecisiete guión dos mil diecinueve, otorgado a JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS POR HABER CONTRIBUIDO DECIDIDAMENTE EN LA CONSTRUCCION Y CONSOLIDACION DEL ESTADO DE DERECHO, de fecha treinta y uno de octubre de dos mil dieciocho; Diploma de la Junta Directiva del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones del Organismo Judicial, Otorgado a José Luis De Jesús Samayoa Palacios, como reconocimiento al buen desempeño en sus labores Jurisdiccionales en beneficio del sistema de administración de Justicia y en defensa de la independencia Judicial, Período Constitucional dos mil catorce guión dos mil diecinueve, de fecha tres de marzo de dos mil dieciocho;. La presente acta de legalización de documento consta de cinco hojas las cuatro primeras impresas en su lado anverso, y la número cinco que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA







- 100-  
P

# El Instituto de Magistrados de l Corte de Apelaciones del Organismo Judicial

Otorga el presente

## Reconocimiento

Al Magistrado de Corte de Apelaciones:

José Luis de Jesús Samayoa Palac

Por su destacada trayectoria profesional y vali  
aporte a la administración de justicia, y po  
su contribución en el fortalecimiento de la  
independencia judicial y la consolidación  
del estado de derecho.

Dado en la ciudad de Guatemala, el 4 de marzo de 2016.

MARIO OBDULIO REYES ALDANA  
PRESIDENTE

CARLOS PATRICIO RODRIGUEZ MEZA  
SECRETARIO

Lidia, Griselma Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





LA UNIVERSIDAD MARIANO GÁLVEZ DE GUATEMALA, EN EL  
CENTRO UNIVERSITARIO DE LA ANTIGUA GUATEMALA

Otorga el presente reconocimiento al Licenciado:

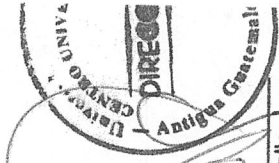
*José Luis De Jesús Samayoa Palacios*

Por su brillante participación como conferencista en el Acto  
Inaugural del Ciclo Académico 2013.

La Antigua Guatemala, 4 de febrero de 2013.

Lic. Luis Eduardo Carrera Escobar  
Coordinador Ciencias Jurídicas y Sociales  
Centro Universitario de La Antigua Guatemala.

Lic. M. A. José Domingo Del Valle  
Director Centro Universitario de La Antigua  
Guatemala.



"CONOCERÉIS LA VERDAD Y LA VERDAD OS HARÁ LIBRES"

*Licda. Griselba Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA





GUATEMALA, C.A.  
EL ORGANISMO JUDICIAL Y  
LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

OTORGAN EL PRESENTE RECONOCIMIENTO A

*Jose Luis de Jesús Samayoa Palacios*

POR CUMPLIR CINCO AÑOS DE LABORAR EN ESTE ORGANISMO,  
CONTRIBUYENDO AL FORTALECIMIENTO DE LA  
ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA EN GUATEMALA.

Guatemala, noviembre de 2012



*Gabriel Medrano Valenzuela*  
Magistrado

Gabriel Medrano Valenzuela  
Presidente del Organismo Judicial y de la  
Corte Suprema de Justicia



*Lidia Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

Instituto de Magistrados de Corte  
de Apelaciones

OTORGA EL PRESENTE

Diploma de Reconocimiento

EN EL DÍA DEL ABOGADO

A: *Magistrado José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

Por su valiosa contribución en el Despacho Judicial y  
defensa de la independencia judicial

Guatemala, 24 de Septiembre de 2011.



*[Signature]*  
PRESIDENTE INSTITUTO DE MAGISTRADOS  
CORTE DE APELACIONES  
ORGANISMO JUDICIAL



PRESIDENTE



*[Signature]*  
SECRETARIO INSTITUTO DE MAGISTRADOS  
CORTE DE APELACIONES  
ORGANISMO JUDICIAL

5 de 5

-104-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ**: que las cuatro hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Reconocimiento del Instituto de Magistrados de la Corte de Apelaciones otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios, Magistrado de Corte de Apelaciones por su destacada trayectoria profesional y valioso aporte a la administración de justicia y por su contribución en el fortalecimiento de la independencia judicial y la consolidación del estado de derecho, de fecha cuatro de marzo de dos mil dieciséis; Reconocimiento de la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala, en el Centro Universitario de la Antigua Guatemala otorgado al Licenciado José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por su brillante participación como Conferencista en el Acto Inaugural del ciclo Académico dos mil trece, de fecha cuatro de febrero de dos mil trece; Reconocimiento del Organismo Judicial y la Corte Suprema de Justicia, otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios, POR CUMPLIR CINCO AÑOS DE LABOR EN ESTE ORGANISMO, CONTRIBUYENDO AL FORTALECIMIENTO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA EN GUATENALA. De fecha noviembre de dos mil doce; Diploma de Reconocimiento de Instituto de Magistrado de Corte de Apelaciones otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios, Magistrado, por su valiosa contribución en el despacho Judicial y Defensa de la Independencia Judicial, de fecha veinticuatro de septiembre de dos mil once. La presente acta de legalización de documento consta de cinco hojas las cuatro primeras impresas en su lado anverso, y la número cinco que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselba Ximena Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA







## La MUNICIPALIDAD DE SAN LUCAS SACATEPEQUEZ

Tiene el alto honor de otorgar este reconocimiento al:

**Licenciado José Luis Samayoa Palacios**

Por su invaluable colaboración en la capacitación del personal de la Policía Municipal y Policía Municipal de Tránsito.

San Lucas Sacatepéquez, febrero del año dos mil once.

Licenciado Vener Plaza  
Alcalde Municipal



Giovani Naz  
Director PM-PMT

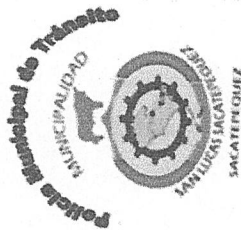


1 de 6

-105-

# Policia Municipal de Tránsito Municipalidad de San Lucas Sacatepéquez

Otorga el Presente Diploma de Reconocimiento



a: **Lic. José Luis Samayoa Palacios**

Por su colaboración y apoyo incondicional a la culminación de la IV  
Promoción de Policías Municipales de Tránsito.

Dado a los veinte días del mes de Noviembre del año 2009



Erick Giovanni Naz Barral  
Sub - Comisario PMT  
Instructor

Yener Haroldo Plaza Natareno  
Alcalde Municipal



Elgar Saput Morales  
Comisario General PMT  
Coordinador General

Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

2 de 6

-106-



La Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia

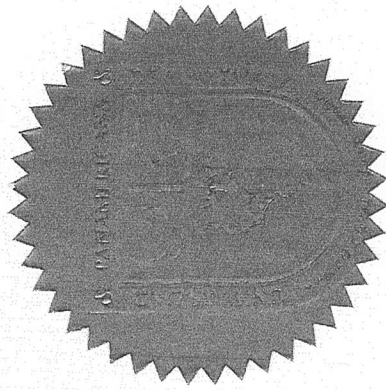
Como reconocimiento a su esfuerzo, dedicación,  
colaboración y disciplina, para la formación de l  
futuras generaciones.

Otorga el presente Diploma a:

Lic. José Luis de Jesús Samayoa Palaci



Licda. Griselba Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



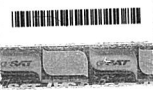
Lic. Carlos Enrique Samayoa Cifuentes  
Decano

Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y de la Justicia

Guatemala 12 de diciembre de 2009

3 de 6

-107-





Sabiduría ante todo, adquiere sabiduría

UNIVERSIDAD PANAMERICANA  
FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS, SOCIALES Y DE LA JUSTICIA  
OTORGA EL PRESENTE DIPLOMA DE RECONOCIMIENTO

*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



A: *Lic. José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

Por haber colaborado en la preparación de la primera promoción del programa de Actualización y Cierre Académico, de la extensión Sololá, durante el año 2,004.

Sololá, 27 de Noviembre del 2,004

*Joaquín Flores*  
Lic. Joaquín Flores  
Coordinador de Sede



*Licda. Griselda Arrecis*  
Licda. Griselda Arrecis  
Decana, Facultad de Ciencias Jurídicas, Sociales y de



# La Universidad Mariano Galvez de Guatemala



## Otorga Diploma de Reconocimiento A

JOSÉ LUIS SAMAYCA PALACIOS

Por su participación en el Taller Pedagógico "Evaluación y Elaboración de Pruebas Objetivas a Nivel Superior", organizado por la Dirección de Centros Universitarios, el día 7 de Diciembre de 1998.

Mano de Lic. Héctor Elías Cifuentes de DICEMEPE de 1998

Lic. Héctor Elías Cifuentes  
Director de Asuntos Académicos

Lic. Manfredo Osorio Bolaños  
Director Centros Universitarios

1966 - 1999

XXXIII Años al Servicio de la Educación Superior

"Conoceréis la Verdad y la Verdad os hará Libres"

Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



NOTARIA

5 de 6


-109-

6 de 6

-110-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las cinco hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Reconocimiento de la Municipalidad de San Lucas Sacatepéquez otorgado a Licenciado José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por su invaluable colaboración en la capacitación del Personal de la Policía Municipal de Transito de fecha febrero de dos mil once; Reconocimiento de la Municipalidad de San Lucas Sacatepéquez, Policía Municipal de Transito otorgado a Licenciado José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por Colaboración y apoyo incondicional a la culminación de la cuarta promoción de la Policía Municipal de Transito de fecha noviembre de dos mil nueve; Diploma de Reconocimiento de Universidad Panamericana otorgado a Lic. José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por su esfuerzo, dedicación, colaboración y disciplina para la formación de futuras generaciones de fecha doce de diciembre de dos mil nueve; Diploma de Reconocimiento de la Universidad Panamericana otorgado a Lic. José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por haber colaborado en la preparación de la primera promoción del programa de Actualización Y Cierre Académico de la extensión Sololá de fecha noviembre de dos mil cuatro: Diploma de Reconocimiento de Universidad Mariano Gálvez de Guatemala, otorgado a José Luis Samayoa Palacios, por su participación en el Taller Pedagógico de fecha siete de diciembre del año mil novecientos noventa y ocho. La presente acta de legalización de documento consta de seis hojas las cinco primeras impresas en su lado anverso, y la número seis que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





1 de 5

-111-

ORGANISMO JUDICIAL  
UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS  
GUATEMALA, C. A.

Certificación de Puestos  
1197-2019 AMFZ/bmsc

EL INFRASCRITO COORDINADOR III DE LA UNIDAD  
DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS  
DEL ORGANISMO JUDICIAL

CERTIFICA:

Que para el efecto se tuvo a la vista el expediente de:  
donde consta la siguiente información:

JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS

Movimientos					
No.	Movimiento	Cargo	Dependencia	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización
1	Interinato	Coordinador III	Unidad de Capacitación Institucional	16/07/2007 08:00 hrs.	03/09/2007 08:00 hrs.
2	Interinato	Coordinador III	Unidad de Capacitación Institucional	03/09/2007 08:00 hrs.	17/10/2007 14:30 hrs.
3	Nombramiento	Coordinador III	Unidad de Capacitación Institucional	17/10/2007 14:30 hrs.	* 13/10/2009 15:00 hrs. Ascenso a Magistrado de Sala.

\* La entrega de cargo surte efecto el día 13/10/2009.

Licencias y Suspensiones			
No.	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Motivo
1			No constan documentos de licencias ni suspensiones.

Y para los usos que a la parte interesada convengan, se extiende la presente el día  
veintiuno del mes de agosto del año dos mil diez y nueve.

Bertha María Santa Cruz  
Oficinista I  
Unidad de Administración de Recursos Humanos

Vo.Bo. Licda. Ana María Figueroa Zapata  
Coordinador III  
Unidad de Administración de Recursos Humanos



7ma. Av. 9-20 Zona 9 Edificio El Jade Tel. 2426-7244

Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



El Infrascrito Director a.i., de la Unidad de Capacitación Institucional, Escuela de Estudios Judiciales del Organismo Judicial

**HACE CONSTAR:**

Que el Licenciado JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS, laboró en la Escuela de Estudios Judiciales del año dos mil cuatro al dos mil nueve, habiendo desempeñado actividades como Docente, Encargado de Funcionarios Judiciales y de Coordinador General.

Y, para los efectos legales que al interesado convengan se extiende, firma y sella la presente constancia a los veintrés días del mes de mayo del año dos mil catorce.

  
Licenciado Ricardo Armin Velásquez  
Director a.i.

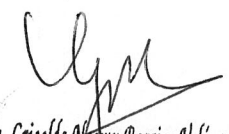


**ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES**

**"FORMACIÓN PARA LA JUSTICIA Y LA PAZ"**

ACREDITACIÓN INTERNACIONAL NORMA DE CALIDAD RIAEJ NCR 1000:2011

Lote 12, finca San Gaspar, aldea Santa Rosita, zona 16, ciudad de Guatemala, C.A. PBX: 2426-7700 [www.oj.gob.gt/uci](http://www.oj.gob.gt/uci)

  
Licda. Gricelda Arce Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





*Licda. Griselda Ximery Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



# LA ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES

## UNIDAD DE CAPACITACIÓN INSTITUCIONAL DEL ORGANISMO JUDICIAL

otorga el presente diploma a:

*José Luis Samayoa Palacios*

Por su destacado aporte académico como Coordinador de Curso, en el desarrollo del **VI Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Primera Instancia, segunda generación en la modalidad semipresencial e-learning, 2009**, realizado del veinte de febrero al veintidós de agosto del presente año.



*Licda. Griselda Ximery Barrios Velásquez*

**Lic. Carlos Gilberto Chacón Torreblarte**  
Presidente del Organismo Judicial y de la  
Corte Suprema de Justicia

Guatemala, 4 de septiembre de 2009.



*Licda. Aída del Rosario Franco Cordón*

**Licda. Aída del Rosario Franco Cordón**  
Directora



Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

# LA ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES

## UNIDAD DE CAPACITACIÓN INSTITUCIONAL DEL ORGANISMO JUDICIAL



otorga el presente diploma a:

*José Luis Samayoa Palacios*

Por su destacado aporte académico como Coordinador de Curso, en el desarrollo del **VII Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz, segunda generación en la modalidad semipresencial e-learning, 2008-2009**, realizado del 16 de junio de 2008 al 13 de febrero de 2009.



*Lic. Rubén Eliú Higueros Girón*

Lic. Rubén Eliú Higueros Girón  
Presidente en funciones del Organismo Judicial  
y de la Corte Suprema de Justicia

Guatemala, 20 de marzo de 2009.

*Licda. Aída del Rosario Franco Córdón*  
Directora

4 de 5 - 114-  
A

5 de 5 -115-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las cuatro hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Certificación extendida por el Coordinador III de la Unidad de Administración de Recursos Humanos del Organismo Judicial donde se certifica que se tiene a la vista el expediente de JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, de los cargos de Coordinador III en la Unidad de Capacitación Institucional del tres de septiembre de dos mil siete al trece de octubre de dos mil nueve, certificación de fecha veintiuno de agosto de dos mil diecinueve; Constancia del Director a.i. de la Unidad de Capacitación, Escuela de Estudios Judiciales del Organismo Judicial, donde se hace constar que el Licenciado JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS, laboro en la Escuela de Estudios Judiciales del año dos mil cuatro al año dos mil nueve, habiéndose desempeñado como Docente encargado de Funcionarios Judiciales y de Coordinador General de fecha veintitrés de mayo de dos mil catorce; Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios como Coordinador de Curso del VI Programa de Formación Inicial para aspirantes a Jueces de Primera Instancia de fecha cuatro de septiembre de dos mil nueve; Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios como Coordinador de Curso del VII Programa de Formación Inicial para aspirantes a Jueces de Paz segunda generación, de fecha veinte de marzo de dos mil nueve; La presente acta de legalización de documento consta de cinco hojas las cuatro primeras impresas en su lado anverso, y la número cinco que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselda Rosmy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





ORGANISMO  
JUDICIAL  
GUATEMALA, C.A.

Licda. Griselma Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



# LA ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES

## UNIDAD DE CAPACITACIÓN INSTITUCIONAL DEL ORGANISMO JUDICIAL



otorga el presente diploma a:

*José Luis Samayoa Palacios*

Por su destacado aporte académico como coordinador de curso, en el desarrollo del Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz, modalidad e-learning de la "VI Promoción 2007-2008".

Guatemala 28 de marzo de 2008.



Lic. Oscar Humberto Vasquez Oliva  
Presidente del Organismo Judicial y de la Corte  
Suprema de Justicia

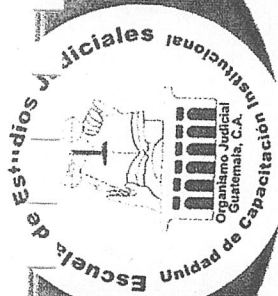


Licda. Aída del Rosario Franco Córdón  
Directora

1 de 4

116-





# LA ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES UNIDAD DE CAPACITACIÓN INSTITUCIONAL DEL ORGANISMO JUDICIAL

otorga el presente diploma a:

*José Luis Samayoa Palacios*

*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

Por su destacado aporte académico como Docente Coordinador, en el desarrollo del Programa de Formación Inicial para Aspirantes a Jueces de Paz de la **"V PROMOCIÓN 2006-2007"**.



Guatemala, 29 de mayo de 2007.

*Lic. Rómulo Cordero Cordero*  
Director



2 de 4

-117-

3 de 4

-118-

Guatemala, 27 de mayo de 2005  
Oficio No. 1190-05

Licenciado  
José Luis de Jesús Samayoa Palacios  
Unidad de Capacitación Institucional  
Organismo Judicial

Estimado Licenciado Samayoa:

Por este medio informo a usted, que en atención a la necesidad de reestructurar administrativamente la Unidad de Capacitación Institucional del Organismo Judicial, con el objeto de optimizar el recurso humano con que se cuenta y conociendo de su preparación profesional y experiencia laboral, y con base en el Contrato de Servicios Profesionales No. SP54-2005/POJ, esta Dirección ha decidido asignarle entre sus funciones la COORDINACIÓN DEL ÁREA DE CAPACITACIÓN JUDICIAL, a partir del uno de junio del año en curso.

En virtud y para los efectos correspondientes, sírvase dar cumplimiento y hacer las coordinaciones pertinentes con el personal que a la fecha ha tenido a su cargo dicha dependencia.

Sin otro particular, me suscribo.

Atentamente,

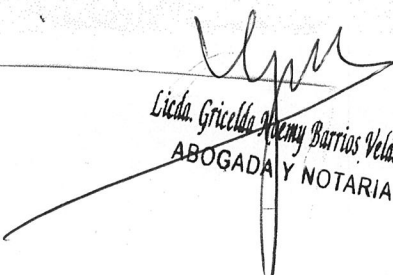


**Licenciado Ramsés Cuestas Gálvez**  
Director

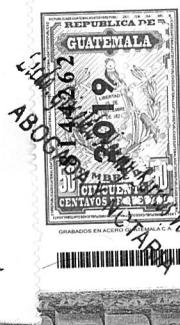


c.c. archivo

Lote 12, Finca San Gaspar, Aldea Santa Rosita, zona 16 ♦ Telefax: 23653602 al 7  
Guatemala, C.A.



Licda. Griselba Xelmy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



4 de 4

-119-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las tres hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios como Coordinador de Curso del Programa de Formación Inicial para aspirantes a Jueces de Paz, de fecha veintiocho de marzo de dos mil ocho; Diploma de la Escuela de Estudios Judiciales otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios como docente Coordinador en el Desarrollo del Programa de Formación Inicial para aspirantes a Jueces de Paz V Promoción; de fecha veintinueve de mayo de dos mil siete; Asignación del Director de la Escuela de Estudios Judiciales para la Coordinación del Área de capacitación Judicial a cargo de José Luis de Jesús Samayoa Palacios de fecha veintisiete de mayo de dos mil cinco. La presente acta de legalización de documento consta de cuatro hojas las tres primeras impresas en su lado anverso, y la número cuatro que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

*Licda. Griselda Arroyo Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA





1 de 2 -120-  
J

**LA INFRASCrita SECRETARIA  
DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

**HACE CONSTAR:**

Que de conformidad con los registros del Sistema de Recursos Humanos, el abogado **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, desempeñó dos periodos constitucionales:

Designación a partir del 14/10/2009 al 24/11/2014, como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, según Acuerdo número 27-2009 de la Corte Suprema de Justicia de fecha trece de octubre de dos mil nueve; periodo dos mil nueve dos mil catorce (2009-2014).

Designación a partir del al 25/11/2014 al 12/10/2019, como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, según Acuerdos número 62-2014 y 63-2014, ambos de la Corte Suprema de Justicia de fechas veinticuatro de noviembre y veintiséis de noviembre, de dos mil catorce, respectivamente; periodo dos mil catorce dos mil diecinueve (2014-2019).

De conformidad con el punto segundo del Acta número 45-2019 de fecha once de octubre de dos mil diecinueve, correspondiente a la sesión extraordinaria de la Corte Suprema de Justicia, con fundamento en el artículo 2 de la Constitución Política de la República de Guatemala, el artículo 71 de la Ley del Organismo Judicial y la Opinión Consultiva emitida por la Corte de Constitucionalidad el ocho de octubre de dos mil diecinueve, Expediente 5,477-2019, continúa ejerciendo sus funciones a partir del 13/10/2019 y hasta en tanto no se elijan a los sustitutos y éstos se presenten a tomar posesión de los cargos.

Y para los usos legales que al Magistrado Vocal Primero de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, abogado José Luis de Jesús Samayoa Palacios convenga, se extiende la presente constancia en una

*Lidia Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA





hoja de papel membretado, en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve.




**M.A. DORA LIZETT NÁJERA FLORES**  
**Secretaria de la Corte Suprema de Justicia**

2 de 2

- 121 -  
✓

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que la hoja de papel especial de fotocopia, que antecede, es **AUTENTICA** por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en: Constancia de fecha trece de diciembre de dos mil diecinueve, extendida por La Infrascrita Secretaria de la Corte Suprema de Justicia, M.A. DORA LIZETT NAJERA FLORES, que de conformidad con los registros del Sistema de Recursos Humanos el Abogado JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS, desempeñó dos períodos constitucionales, Designación a partir del catorce de octubre de dos mil nueve al veinticuatro de noviembre de dos mil catorce como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, y Designación a partir del veinticinco de noviembre de dos mil catorce al doce de octubre de dos mil diecinueve, como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, y que continúa ejerciendo sus funciones a partir del trece de octubre de dos mil diecinueve según Acta número cuarenta y cinco guión dos mil diecinueve de fecha once de octubre de dos mil diecinueve, hasta en tanto no se elijan a los sustitutos y estos se presenten a tomar posesión de sus cargos. La presente acta de legalización de documento consta de dos hojas la primera impresa en su lado anverso y reverso, y la segunda que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Nohmy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



*Secretaría Ejecutiva*

2029 -2019/sr

**LA INFRASCRITA ENCARGADA DEL DESPACHO DE LA SECRETARÍA EJECUTIVA  
DEL CONSEJO DE LA CARRERA JUDICIAL**

**CERTIFICA:**

Que de acuerdo a los registros electrónicos del Sistema de Recursos Humanos, actualizados a la fecha del Abogado **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, se hace constar la siguiente información de puestos desempeñados: Ingresó al Organismo Judicial el 16/07/2007.

Electo a partir del 14/10/2009 al 23/11/2014, como MAGISTRADO DE VOCAL II de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acuerdo 27-2009 de fecha 13/10/2009.

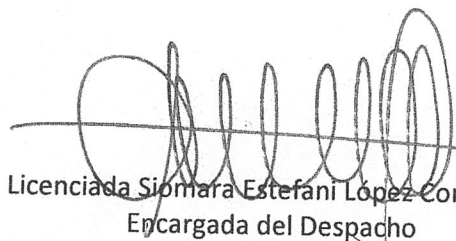
Finalización de periodo constitucional el 24/11/2014, como MAGISTRADO VOCAL II de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta de fecha 24/11/2014.

Electo a partir del 25/11/2014, como MAGISTRADO VOCAL I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acuerdo 62-2014 de fecha 24/11/2014.

Designación a partir del 06/08/2015 al 18/08/2015, como MAGISTRADO PRESIDENTE DE SALA de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta 37-2015 de fecha 05/08/2015.

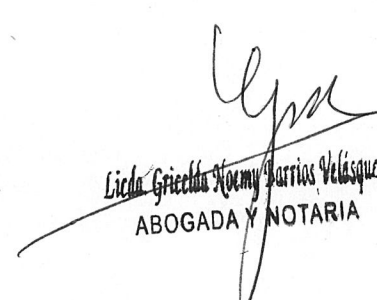
Designación a partir del 19/08/2015 a la fecha, como MAGISTRADO VOCAL I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, según acta 37-2015 de fecha 05/08/2015.

Y para los usos que al interesado convenga, se extiende la presente certificación en una hoja de papel membretado, en la Ciudad de Guatemala, el diecisiete de diciembre de dos mil diecinueve.

  
Licenciada Siomara Estefani López Contreras  
Encargada del Despacho

Secretaría Ejecutiva del Consejo de la Carrera Judicial



  
Lida Grietha Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



2 de 4

-123-

Secretaría de la Corte Suprema de Justicia  
Guatemala, C.A.

524-2019

LA INFRASCRITA SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE  
JUSTICIA

HACE CONSTAR:

Que de conformidad con los registros electrónicos del Sistema de Recursos Humanos, el abogado **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, actualmente desempeña el cargo de MAGISTRADO de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez.-

Y para los usos legales que al interesado convengan, se extiende la presente constancia, en una hoja de papel membretado, en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve.

  
**M.A. DORA LIZETT NAJERA FLORES**  
SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA



  
**Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez**  
ABOGADA Y NOTARIA







3 de 4 - 124

**LA INFRASCRITA SECRETARIA  
DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

**HACE CONSTAR :**

Que por Acuerdos Legislativos números veintitrés guion dos mil nueve y veinticuatro guion dos mil nueve, de fecha nueve de octubre de dos mil nueve, del Congreso de la República de Guatemala, se eligió Magistrados Titulares y Suplentes para integrar las Salas de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de igual categoría, para sustituir a los Magistrados cuyo periodo venció; y para el efecto tuvo a la vista el acuerdo número veintisiete guion dos mil nueve (27-2009) de la Corte Suprema de Justicia, de fecha trece de octubre de dos mil nueve, donde aparece la designación del abogado **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, como Magistrado Vocal Segundo de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, periodo dos mil nueve dos mil catorce (2009-2014). Y que por Acuerdos Legislativos números veintidós y veintitrés guion dos mil catorce, de fechas treinta de septiembre y uno de octubre de dos mil catorce, del Congreso de la República de Guatemala, se eligió Magistrados Titulares y Suplentes para integrar las Salas de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de igual categoría, para sustituir a los Magistrados cuyo periodo venció; y para el efecto tuvo a la vista el acuerdo número sesenta y dos guion dos mil catorce (62-2014) de la Corte Suprema de Justicia, de fecha veinticuatro de noviembre de dos mil catorce y su modificación contenida en el acuerdo número sesenta y tres guion dos mil catorce (63-2014) de la Corte Suprema de Justicia, de fecha veintiséis de noviembre de dos mil catorce, donde aparece la designación del abogado **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**, como Magistrado Vocal Primero de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, periodo dos mil nueve dos mil catorce (2009-2014). Y para los usos legales que al abogado José Luis de Jesús Samayoa Palacios convenga, se extiende la

CORTE SUPREMA  
DE JUSTICIA  
GUATEMALA, C.A.

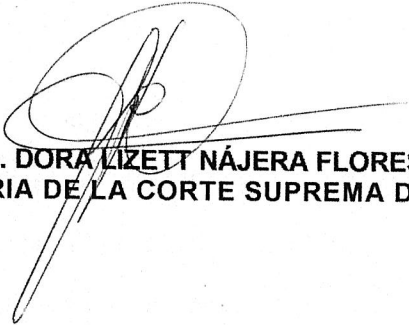
Lidia Grietha Roemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

PARA USO DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA



presente constancia en una hoja de papel membretado, en la ciudad de Guatemala, el  
veintitrés de agosto de dos mil diecinueve.




  
**M.A. DORA LIZETT NÁJERA FLORES**  
**SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

4 de 4

125

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las tres hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Certificación extendida por la Infrascrita encargada del despacho de la Secretaría Ejecutiva del Consejo de la Carrera Judicial, de fecha diecisiete de diciembre de dos mil diecinueve donde se establece que el Abogado JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, ingreso al Organismo Judicial el dieciséis de julio de dos mil siete; Constancia extendida por La Infrascrita Secretaria de la Corte Suprema de Justicia, M.A. DORA LIZETT NAJERA FLORES, de fecha trece de diciembre de dos mil diecinueve donde se hace constar que de conformidad con los registros electrónicos del Sistema de Recursos humanos, el Abogado JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, actualmente desempeña el cargo de MAGISTRADO de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez, Constancia extendida por La Infrascrita Secretaria de la Corte Suprema de Justicia, M.A. DORA LIZETT NAJERA FLORES, de fecha veintitrés de agosto de dos mil diecinueve, donde se establece que por Acuerdos Legislativos números veintitrés guión dos mil nueve y veinticuatro guión dos mil nueve, de fecha nueve de octubre de dos mil nueve, del Congreso de la República de Guatemala, se eligió Magistrados Titulares y Suplentes para integrar las Salas de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de igual categoría para el período dos mil nueve dos mil catorce, y que por Acuerdos Legislativos números veintidós y veintitrés guión dos mil catorce de fechas treinta de septiembre y uno de octubre de dos mil catorce del Congreso de la República de Guatemala se eligió a Magistrados Titulares y Suplentes para integrar las Salas de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de igual categoría para sustituir a los Magistrados cuyo período venció; La presente acta de legalización de documento consta de cuatro hojas la primera y la segunda impresas de su lado anverso, la tercera hoja en su lado anverso y reverso, y la cuarta que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licia Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



1 de 3 -126-



## Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala

El Infrascrito Prosecretario de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala,

### HACE CONSTAR:

Que el Abogado y Notario **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, colegiado cinco mil quinientos cuarenta y cinco (5545), tiene registrada fecha de graduación: **veintiuno de marzo de mil novecientos noventa y ocho** y fecha de colegiación: **dieciseis de abril de mil novecientos noventa y ocho**. Tiene veintiun años con siete meses de colegiado. A solicitud del Licenciado JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, se extiende la presente en la ciudad de Guatemala, el trece de diciembre de dos mil diecinueve.



**Lic. Ricardo Anibal Masaya Gamboa**  
Prosecretario Junta Directiva



Elaborado por Israel Toc

**Licda. Grietela Nemy Barrios Velásquez**  
ABOGADA Y NOTARIA

0 calle 15-46, zona 15, Colonia El Maestro, Edificio los Colegios Profesionales, Ciudad de Guatemala, C.A.  
PBF: (502) 2500 7500 E-MAIL: [colegiodeabogadosynotarios@cang.org.gt](mailto:colegiodeabogadosynotarios@cang.org.gt)

[www.cang.org.gt](http://www.cang.org.gt)

"POR UN COLEGIO AL SERVICIO DE SUS AGREMIADOS"





2 de 3

-127-  
2



*Secretaría General de la Presidencia*

3105

Guatemala, 20 de diciembre de 2005

Señor (a) (ita)  
José Luis de Jesús Samayoa Palacios  
Unidad de Capacitación Institucional  
Ciudad

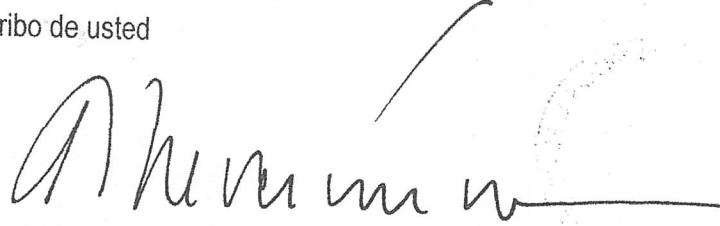
Señor (a) (ita):

Con instrucciones de la señora Presidenta de este Organismo, me permito hacer de su conocimiento que ha sido autorizada su contratación para prestar servicios personales bajo el renglón 029, en la Unidad de Capacitación Institucional, con vigencia del 02 de enero al 31 de diciembre de 2006, con honorarios mensuales de Q15,288.00, valor que incluye IVA.

En esa virtud, agradeceré a usted concurrir al Departamento Jurídico de este Organismo con su curriculum vitae, fotocopia de su cédula de vecindad y la constancia de ser colegiado activo, a efecto de obtener información acerca de las demás estipulaciones y condiciones contractuales e iniciar los trámites respectivos para formalizar el contrato de mérito, de conformidad con la ley de la materia aplicable a este tipo de contrataciones, agradeciendo a usted que la fianza de cumplimiento de contrato se presente a más tardar el 28 de diciembre del año en curso, para la aprobación de dicho contrato, requisito sin el cual no podrá iniciar la prestación de sus servicios.

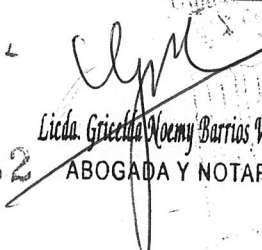
Sin otro particular, me suscribo de usted

Atentamente,

  
LIC. LUIS ERNESTO RODRÍGUEZ GONZÁLEZ  
SECRETARIO GENERAL DE LA PRESIDENCIA  
DEL ORGANISMO JUDICIAL

c.c. Gerencia General  
Departamento Jurídico  
Unidad de Capacitación Institucional

004462

  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



3 de 3

-128-

*[Handwritten signature]*

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las dos hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Constancia extendida por el Infrascrito Prosecretario de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala a nombre del Abogado JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, colegiado cinco mil quinientos cuarenta y cinco quien tiene veintiún años con siete meses de colegiado de fecha trece de diciembre de dos mil diecinueve; Conocimiento de la Secretaría General de la Presidencia donde se autoriza la contratación para prestar servicios personales bajo el renglón cero veintinueve (029) en la Unidad de Capacitación Institucional. La presente acta de legalización de documento consta de tres hojas las dos primeras impresas en su lado anverso, y la tercera que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MI

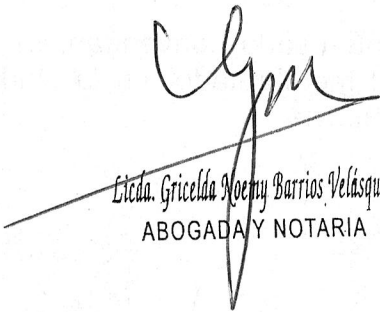
*[Handwritten signature]*  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Secretaría de la Corte Suprema de Justicia  
Guatemala, C.A.

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: La infrascrita Notaria DOY FE: que la hoja especial de papel de fotocopia impresa en su lado anverso, es AUTÉNTICA, por haber sido reproducida de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en, Constancia extendida por la INFRASCrita SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA, donde hace constar que de conformidad con los registros electrónicos del sistema de Recursos Humanos, el Abogado **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, actualmente desempeña el cargo de **MAGISTRADO** de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones, Antigua Guatemala del departamento de Sacatepéquez de fecha trece de diciembre del años dos mil diecinueve; en fe de lo cual la firmo y sello y adhiero los timbres notariales y fiscales de ley.

**POR MÍ Y ANTE MÍ:**

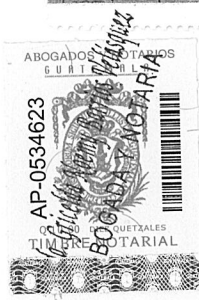
  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





-130-  
J

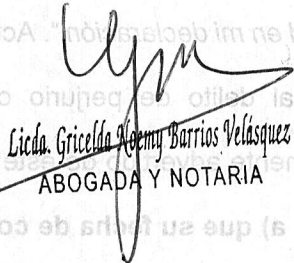
En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de diciembre del año dos mil diecinueve, siendo las diecisiete horas con treinta minutos. **YO: GRICELDA NOEMY BARRIOS VELÁSQUEZ**, Notaria, constituida en la catorce calle "A" diez guión veinticinco zona uno de la ciudad de Guatemala a requerimiento del Licenciado **José Luis de Jesus Samayoa Palacios**, quien declara ser de cincuenta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Abogado y Notario con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI-; con Código Único de Identificación -CUI- un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Centroamérica. El requirente acude a mis oficios notariales con el objeto de prestar **DECLARACIÓN JURADA**, contenida en las siguientes cláusulas. **PRIMERA:** La infrascrita Notaria toma juramento al requirente bajo la fórmula legal siguiente: "*¿Prometéis bajo juramento decir la verdad en vuestra declaración?*", a lo cual el requirente contesta "*Sí bajo juramento prometo decir la verdad en mi declaración*". Acto seguido, el requirente es instruido acerca de las penas relativas al delito de perjurio contempladas en el Código Penal guatemalteco, quedando debidamente advertido de este extremo. **SEGUNDA:** El requirente **BAJO JURAMENTO DECLARA:** a) que su fecha de colegiación fue el dieciséis de abril de mil novecientos noventa y ocho, teniendo veintiún años con ocho meses de colegiado activo, b) que ha ejercido la profesión de abogado por más de diez años c) que a partir del catorce de octubre de dos mil nueve, fue designado como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, durante el período del año dos mil nueve al año dos mil catorce, así también, fue designado a partir del veinticinco de noviembre del año dos mil catorce como Magistrado de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de Antigua Guatemala, dentro del período del año dos mil catorce al año dos mil diecinueve, ejerciendo el cargo hasta la presente



fecha. **TERCERA:** no habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta, en el mismo lugar y fecha de su inicio siendo las diecisiete horas con cincuenta minutos, misma que queda contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio, impresa tanto en su lado anverso como reverso, a la cual se le adhieren en su lado anverso un timbre fiscal de cincuenta centavos (Q.0.50) con número ocho millones ciento cuarenta y cuatro mil trescientos veintiséis (8144326), y un timbre notarial de diez quetzales (Q.10.00), con número de registro AP guión cero quinientos treinta y cuatro mil seiscientos veintitrés (AP-0534623). Leído lo escrito al requirente que, enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratifica, acepta y firma junto con la Notaria autorizante, quien de todo lo actuado DOY FE.



ANTE MÍ:



Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

1 de 4

131



ORGANISMO JUDICIAL  
ESCUELA DE ESTUDIOS JUDICIALES  
Unidad de Capacitación Institucional  
Guatemala, C. A.



Guatemala, 27 de mayo de 2005  
Oficio No. 1190-05

Licenciado  
José Luis de Jesús Samayoa Palacios  
Unidad de Capacitación Institucional  
Organismo Judicial

Estimado Licenciado Samayoa:

Por este medio informo a usted, que en atención a la necesidad de reestructurar administrativamente la Unidad de Capacitación Institucional del Organismo Judicial, con el objeto de optimizar el recurso humano con que se cuenta y conociendo de su preparación profesional y experiencia laboral, y con base en el Contrato de Servicios Profesionales No. SP54-2005/POJ, esta Dirección ha decidido asignarle entre sus funciones la COORDINACIÓN DEL ÁREA DE CAPACITACIÓN JUDICIAL, a partir del uno de junio del año en curso.

En virtud y para los efectos correspondientes, sírvase dar cumplimiento y hacer las coordinaciones pertinentes con el personal que a la fecha ha tenido a su cargo dicha dependencia.

Sin otro particular, me suscribo.

Atentamente,

Licenciado Ramsés Cuestas Gálvez  
Director



c.c. archivo



Lote 12, Finca San Gaspar, Aldea Santa Rosita, zona 16 ♦ Telefax: 23653602 al 7  
Guatemala, C.A.

Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



ORGANISMO JUDICIAL  
UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS  
GUATEMALA, C. A.

2 de 4

-132-

Certificación de Puestos  
1197-2019 AMFZ/bmsc

EL INFRASCRITO COORDINADOR III DE LA UNIDAD  
DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS  
DEL ORGANISMO JUDICIAL

CERTIFICA:

Que para el efecto se tuvo a la vista el expediente de:  
donde consta la siguiente información:

JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS

Movimientos					
No.	Movimiento	Cargo	Dependencia	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización
1	Interinato	Coordinador III	Unidad de Capacitación Institucional	16/07/2007 08:00 hrs.	03/09/2007 08:00 hrs.
2	Interinato	Coordinador III	Unidad de Capacitación Institucional	03/09/2007 08:00 hrs.	17/10/2007 14:30 hrs.
3	Nombramiento	Coordinador III	Unidad de Capacitación Institucional	17/10/2007 14:30 hrs.	* 13/10/2009 15:00 hrs. Ascenso a Magistrado de Sala.

\* La entrega de cargo surte efecto el día 13/10/2009.

Licencias y Suspensiones			
No.	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Motivo
1			No constan documentos de licencias ni suspensiones.

Y para los usos que a la parte interesada convengan, se extiende la presente el día  
veintiuno del mes de agosto del año dos mil diez y nueve.

Bertha María Santa Cruz  
Oficinista I  
Unidad de Administración de Recursos Humanos

Vo.Bo. Licda. Ana María Figueroa Zapata  
Coordinador III  
Unidad de Administración de Recursos Humanos



Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





3 de 4

-133

*[Handwritten signature]*



El Infrascrito Director a.i., de la Unidad de Capacitación Institucional, Escuela de Estudios Judiciales del Organismo Judicial

**HACE CONSTAR:**

Que el Licenciado JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS, laboró en la Escuela de Estudios Judiciales del año dos mil cuatro al dos mil nueve, habiendo desempeñado actividades como Docente, Encargado de Funcionarios Judiciales y de Coordinador General.

Y, para los efectos legales que al interesado convengan se extiende, firma y sella la presente constancia a los veintrés días del mes de mayo del año dos mil catorce.

*[Handwritten signature of Ricardo Armin Velásquez Rivera]*  
Licenciado Ricardo Armin Velásquez Rivera  
Director a.i.



*[Handwritten signature of Lidia Gricelda Noemy Barrios Velásquez]*  
Lidia Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA




4 de 4

-134-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las tres hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistente en: Asignación de funciones en la coordinación en el área de capacitación judicial al Licenciado José Luis de Jesús Samayoa Palacios de fecha veintisiete de mayo de dos mil cinco, extendida por Licenciado Ramsés Cuestas Gálvez, Director. Certificación extendida por el Coordinador III de la Unidad de Administración de Recursos Humanos del Organismo Judicial, donde consta que JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, realizo interinato y fue nombrado Coordinador III de la Unidad de Capacitación Institucional de fecha veintiuno de agosto del año dos mil diecinueve. Constancia donde se establece que el Licenciado JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS laboro en la Escuela de Estudios Judiciales del año dos mil cuatro al dos mil nueve, habiéndose desempeñado como Docente, Encargado de Funcionarios Judiciales y de Coordinador General de la Unidad de Capacitación Institucional, Escuela de Estudios Judiciales del Organismo Judicial, de fecha veintitrés de mayo del año dos mil catorce. La presente acta de legalización de documento consta de cuatro hojas las tres primeras impresas en su lado anverso, y la cuarta que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



*Secretaría Ejecutiva*

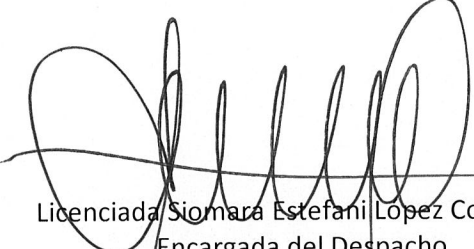
Certificación  
CCJ-SE-098-2019

LA INFRASCRITA ENCARGADA DEL DESPACHO DE LA SECRETARIA EJECUTIVA DEL CONSEJO  
DE LA CARRERA JUDICIAL DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA, -----



*Certifica:*

Haber tenido a la vista el acta veinticinco guion dos mil siete (25-2007), de la **SESIÓN ORDINARIA**, del Consejo de la Carrera Judicial, de fecha nueve de julio de dos mil siete, en la que consta lo siguiente: **"NOVENO: OFICIO REMITIDO POR LA UNIDAD DE CAPACITACIÓN INSTITUCIONAL RELACIONADO CON LA DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTE SUPLENTE ANTE EL CONSEJO DE LA CARRERA.** El Consejo tiene a la vista oficio en donde se comunica a los señores miembros del Consejo, que el Licenciado José Luis de Jesús Samayoa Palacios, ha sido designado para ser el Representante Suplente de la Unidad de Capacitación Institucional ante el Consejo de la Carrera Judicial...". Aparecen las firmas respectivas. -----

Y para los usos que al interesado convenga, extendiendo, firmo y sello la presente en esta hoja de papel bond, impresa únicamente en su anverso, en la ciudad de Guatemala, a dieciséis días del mes de diciembre del año dos mil diecinueve. -----

  
Licenciada Siomara Estefani Lopez Contreras  
Encargada del Despacho  
Secretaría Ejecutiva del Consejo de la Carrera Judicial



Realizó	Silvia Ruiz 
Revisó y confrontó	Lic. Luis Figueroa 



Misión Redentora

Antigua Guatemala, septiembre de 2019

**A QUIEN INTERESE:**

Por medio de la presente hago constar en mi calidad de Directora de la Asociación Misión Redentora, que el Abogado JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación (DPI) con Número Único de Identificación (CUI), un mil novecientos setenta y ocho espacio noventa mil novecientos treinta y ocho espacio cero ciento uno (1978 90938 0101) extendido por el Registro Nacional de la Personas, ha colaborado en la capacitación del personal que integra dicha asociación especialmente en temas relacionados a la Ley Contra la Violencia Sexual, Explotación y Trata de Personas, Decreto Número 9-2009 del Congreso de la República de Guatemala, Delitos contra la indemnidad sexual, Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia Decreto 27-2003 del Congreso de la República de Guatemala, protección a las derechos humanos y garantías constitucionales entre otros.

Extendida en la ciudad de La Antigua Guatemala a los treinta días del mes de septiembre de dos mil diecinueve, para los efectos que al interesado convenga.

  
M.A. Miriam Gricel Alay Barillas  
Directora Asociación Misión Redentora



**Misión  
Redentora  
Guatemala**

Antigua Guatemala 03001, Sacatepéquez, Guatemala  
Apartado Postal # 97  
Teléfono: (502) 4090 - 6707 Fax: (505) 7832 - 6577  
info@misionredentora.org - www.misionredentora.org



\_\_\_\_\_ ¡Para que los derechos humanos sean una vivencia para todos! \_\_\_\_\_

La Antigua Guatemala, junio de 2019

**A QUIEN INTERESE:**

Por medio de la presente en mi calidad de Auxiliar Departamental Interino del Procurador de los Derechos Humanos de Sacatepéquez hago constar que el abogado **JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación 1978 90938 0101 extendido por el Registro Nacional de las Personas; ha participado de forma activa a lo largo del presente año y en años anteriores como disertante en diversas actividades que buscan la promoción, divulgación y defensa de los derechos humanos de la población en general, especialmente en temas de inclusión, prevención de la trata de personas y derechos y garantías constitucionales.

Extendida en la ciudad de La Antigua Guatemala a los veintisiete días del mes de junio de dos mil diecinueve, para los efectos que el interesado convenga.

Lic. Diego Alexander Paz Maldonado  
Auxiliar Departamental Interino del Procurador  
de los Derechos Humanos de Sacatepéquez





Grupo de Apostolado Juntos Como Hermanos  
En Nombre del Hogar Niño de Praga  
OTORGA EL PRESENTE DIPLOMA A:

**JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**

POR SU VALIOSO APOORTE, SOLIDARIDAD, LABOR SOCIAL Y PROYECCIÓN HUMANA, EN BENEFICIO DEL HERMANO QUE NECESITA AYUDA

*Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

*Dra. María Teresa Samayoa Bautista*

Dra. María Teresa Samayoa Bautista  
Coordinadora

*Lic. Fernando Arango*  
Secretario

Guatemala, 18 de mayo 2019



ASOCIACIÓN DE SEÑORAS DE LA CARIDAD  
DE SAN VICENTE DE PAÚL -ASCASVIP-



EN AGRADECIMIENTO POR TAN VALIOSA DONACIÓN Y SOLIDARIDAD DENTRO DEL  
MARCO DE PROYECCIÓN HUMANA Y LABOR SOCIAL REALIZADA EN BENEFICIO DE LA  
COMUNIDAD DE ANCIANAS, QUE ESTA ASOCIACIÓN ATIENDE

SE OTORGA EL PRESENTE  
DIPLOMA DE AGRADECIMIENTO A:

**JOSÉ LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**

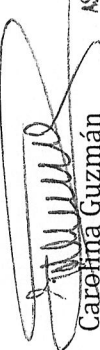
Dado en la ciudad de Guatemala, el 27 de abril de 2019.

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



ASOCIACIÓN DE SEÑORAS LA CARIDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL  
HOOGAR DE ANCIANAS SAN VICENTE DE PAÚL  
Avenida Centro América, 20-18, Zona 1  
Tels: 2232-2002 y 2220-4031



  
Carehna Guzmán  
Jefa de Servicios



**LIONS CLUBS INTERNATIONAL**  
**Distrito D-3, Guatemala 2018-2019**  
**"SAN LUCAS SACATEPEQUEZ"**



*Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

Otorga el Presente Reconocimiento A:

**"CL. JOSE LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS"**

Por su altruista colaboración en el equipamiento del aula de lectura y biblioteca de la "Escuela Oficial Rural Mixta Caserío San José" del municipio de San Lucas Sacatepéquez, haciendo posible con ello mejorar las condiciones y oportunidades de superación académica de cientos de jóvenes estudiantes del nivel primario y secundario.

*[Signature]*

**CL. Josecarlos Bethancourth**  
Presidente

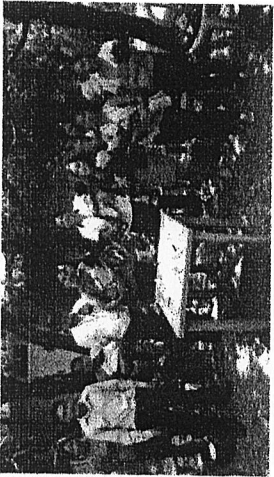
San Lucas Sacatepéquez abril de 2019.



*[Signature]*

**CL. Brenda Margarita Chávez**  
Secretaria





En representación del Grupo de Madres de niños con Microcefalia asociada a Zika del Departamento de Jutiapa, se otorga el presente

*Lieda Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

## DIPLOMA DE RECONOCIMIENTO

A:

José Luis de Jesús Samayoa Palacios

En agradecimiento por la DONACION DE MEDICINAS Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES que son de vital importancia para mejorar la calidad de vida de sus hijos.

Dado en la ciudad de Jutiapa, el seis de abril de dos mil diez y nueve.

*T.S. Violeta Terrazabal*  
T.S. Violeta Terrazabal  
Promoción y Educación en Salud

*Aura Violeta Larrazabal Nájera*  
COORDINADORA DE PROMOCION  
DIRECCION AREA DE SALUD, JUTIAPA

*Dra. Elsa Marín Berganza*  
Epidemióloga Área de Salud  
DIRECCION AREA DE SALUD, JUTIAPA


*Licda. Yeimy Castillo*  
Psicóloga Área de Salud Jutiapa.  
DIRECCION AREA DE SALUD, JUTIAPA

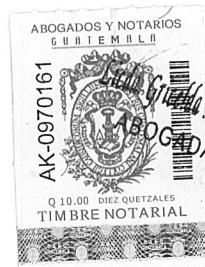
MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL - GUATEMALA  
DIRECCION AREA DE SALUD, JUTIAPA  
SALUD MENTAL

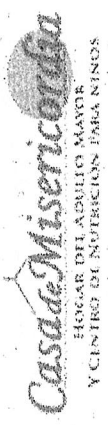


En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las cuatro hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Diploma de Grupo de Apostolado Juntos como Hermanos otorgado a JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, por su valioso aporte, Solidaridad, Labor Social y Proyección Humana, dieciocho de mayo de dos mil diecinueve; Diploma de Asociación de Señoras de la Caridad de San Vicente de Paúl otorgado a José Luis de Jesus Samayoa Palacios en agradecimiento por la donación, Solidaridad dentro del marco de proyección Humana, Guatemala veintisiete de abril de dos mil diecinueve; Reconocimiento de Lions Clubs International Distrito D guión tres, Guatemala, San Lucas Sacatepéquez, por equipamiento del aula de lectura y biblioteca de la Escuela Oficial Rural Mixta Caserío San José del municipio de San Lucas Sacatepéquez, abril de dos mil diecinueve. Diploma de Reconocimiento otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios, en agradecimiento por la DONACIÓN DE MEDICINAS Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES, el seis de abril de dos mil diecinueve; La presente acta de legalización de documento consta de cinco hojas las cuatro primeras impresas en su lado anverso, y la número cinco que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA






OTORGA EL PRESENTE DIPLOMA A:

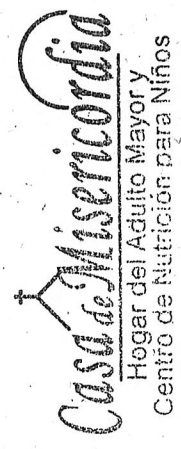
**José Luis de Jesús Samayoa Palacios**

Por su donación y solidaria participación en la actividad  
de proyección humana en la labor social realizada en el

Hogar del Adulto Mayor Casa de Misericordia

Dado en la ciudad de Guatemala el día 23 de marzo de 2019

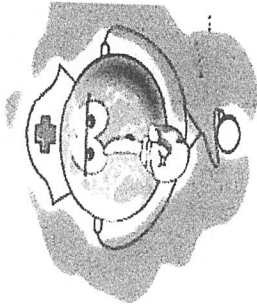
  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Licenciado Luis Antonio García Lima  
ADMINISTRADOR



**LIONS CLUBS INTERNATIONAL**  
**CLUB DE LEONES**  
**"SAN LUCAS SACATEPÉQUEZ"**



*Licda. Gricelda Henny Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

*Otorga el Presente Agradecimiento A:*

**CL. JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**

*Por su valiosa colaboración en la Jornada Médica, realizada en la comunidad de Chicamen San Lucas Sacatepéquez, llevándoles una luz de esperanza y alegría a nuestros hermanos.*

*[Signature]*

**CL. Jose Carlos Bethancourth**  
**1er. Vicepresidente**

*San Lucas Sacatepéquez, 29 de abril de 2018*

*[Signature]*

**CL. Carmen Ladino**  
**secretaria**



*2* de *5*

*-144-*  
*[Signature]*



3 de 5

-145-



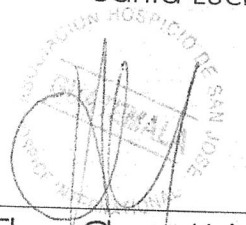
Asociación Hospicio San José  
y el Instituto de Magistrados de Corte de Apelaciones.

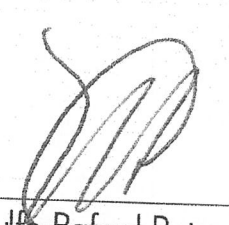
Otorga el presente diploma a

*Jose Luis de Jesus Samayoa Palacios*

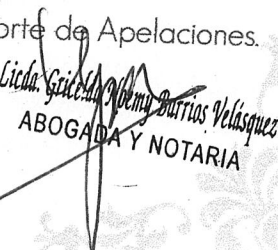
Por su donación y solidaria participación en la actividad de proyección humana en la labor social realizada el día 5 de octubre de 2013, con ocasión de la celebración del día del niño, en el Hospicio San Jose; Municipio de Santa Lucia Milpas Altas departamento de Sacatepéquez.

Santa Lucía Milpas Altas, 05 de octubre de 2013.

  
Elena Clavijo Uribe  
Directora General  
Asociación Hospicio San Jose.

  
Raulo Rafael Rojas Cetina  
Presidente  
Instituto de Magistrados de Corte de Apelaciones.



  
Licia Graciela Nemes Burrias Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





OTORGA CONSTANCIA Y RECONOCIMIENTO A:

**JOSE LUIS DE JESÚS SAMAYOA PALACIOS**

POR SU VALIOSA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE PROYECCIÓN SOCIAL PARA APOYO DE COMUNIDADES EN EXTREMA POBREZA DESDE EL AÑO 2016 EN ORFANATOS, ASCILOS Y ESCUELAS, SIENDO DIRECTIVA DE LA ASOCIACIÓN.

ABOGADO Y NOTARIO  
Lic. Guillermo Alfonso Cifuentes de León

Guillermo Alfonso Cifuentes de León

Presidente de la Asociación

Abogados Unidos por el Gremio y la Ética (A.U.G.E.)




Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

5 de 5

147

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO: la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las cuatro hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Diploma de CASA DE MISERICORDIA otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios por su DONACIÓN Y SOLIDARIA PARTICIPACIÓN EN LA ACTIVIDAD DE PROYECCION HUMANA EN LA LABOR SOCIAL REALIZADA EN EL HOGAR DEL ADULTO MAYOR CASA DE MISERICORDIA, el veintitrés de marzo de dos mil diecinueve; Agradecimiento de Lions Clubs International Distrito D guión tres, Guatemala, San Lucas Sacatepéquez, por colaboración en la Jornada Médica, realizada en la comunidad de Chicamen San Lucas Sacatepéquez, el veintinueve de abril del año dos mil dieciocho; Diploma de ASOCIACIÓN HOSPICIO SAN JOSE Y EL INSTITUTO DE MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por su donación y solidaria participación en la actividad de proyección humana en la labor social en el Hospicio San José, de Santa Lucía Milpas Altas el cinco de octubre del año dos mil trece; Constancia y Reconocimiento otorgado a José Luis de Jesús Samayoa Palacios, por su valiosa participación en actividades de proyección social para el apoyo de comunidades en extrema pobreza, desde el año dos mil dieciséis. La presente acta de legalización de documento consta de cinco hojas las cuatro primeras impresas en su lado anverso, y la número cinco que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

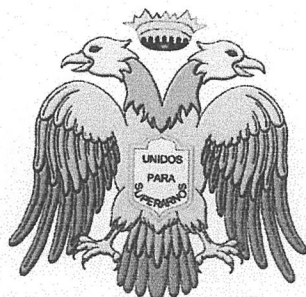
  
Licia Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





1 de 4

-148-



**La Comunidad LAS TROJAS**  
**a través de la Directiva del Comité Comunitario**  
**de Desarrollo "COCODE" del Municipio**  
**de Salamá del Departamento de Baja Verapaz**  
**OTORGA EL PRESENTE**

*Diploma*



A: Lic. José Luis de Jesús Samayoa Palacios

Por su donación y solidaria participación en la actividad  
de proyección humana en la labor social realizada  
el 23 de febrero de 2013 en la Comunidad LAS TROJAS  
Municipio de Salamá, Departamento de Baja Verapaz.

Comunidad Las Trojas, 23 de Febrero de 2013.

PEDRO RODRÍGUEZ ALVARADO  
Presidente del COCODE

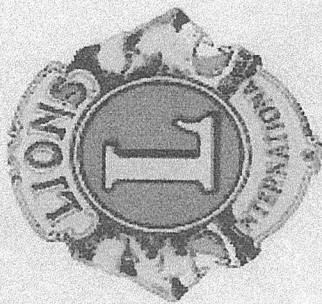


Licda. Graciela Wochy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

TOMÁS CANAHUÍ REYES  
Secretario del COCODE



CLUB DE LEONES SAN LUCAS SACATEPEQUEZ




Otorga el presente Reconocimiento a:


**Cl. José Luis de Jesús Samayoa Palacios**


Por su valioso apoyo y colaboración hacia el Club  
durante el periodo 2007-2009.  
En beneficio de los mas necesitados.

San Lucas Sacatepequez, 20 de Junio de 2009

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



  
Cl. Alma Ladino de Samayoa  
Presidente

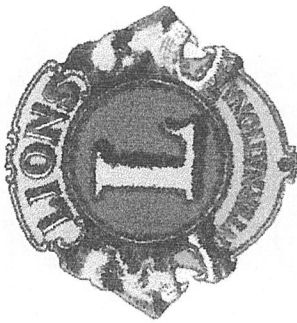
  
Cl. Elizabeth de Arendales  
Secretaria



Cl. Cesar Augusto Samayoa  
Tesorero

2 de 4

-149-



GOBERNACION DE CLUBES  
DE LEONES DE GUATEMALA

OTORGA EL PRESENTE DIPLOMA  
DE RECONOCIMIENTO

A L C. L. JOSE LUIS SAMAYOA

POR SU DEDICACIÓN, TRABAJO Y ENTREGA  
EN BENEFICIO DE SU COMUNIDAD DURANTE  
SU GESTIÓN COMO VICE-PRESIDENTE  
DEL CLUB DE LEONES SAN LUCAS SACAT.  
QUETZALTENANGO, 29 JULIO 2006

Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA

Gonzalo Solares Reyes  
Gobernador 2005-2006

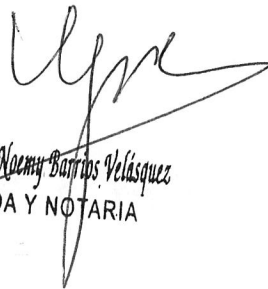


4 de 4

-151-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las tres hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Diploma de la Comunidad LAS TROJAS a través de la Directiva del Comité Comunitario de Desarrollo "COCODE" del Municipio de Salamá, del departamento de Baja Verapaz otorgado a Lic. José Luis De Jesus Samayoa Palacios por su donación y solidaria participación en la actividad de proyección humana de fecha veintitrés de febrero de dos mil trece; Reconocimiento de Club de Leones San Lucas Sacatepéquez otorgado a JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS, por su valioso apoyo y colaboración hacia el Club durante los años dos mil siete al dos mil nueve, de fecha veinte de junio de dos mil nueve; Diploma de Reconocimiento otorgado a JOSE LUIS SAMAYOA, por su dedicación, trabajo y entrega en beneficio de su comunidad, veintinueve de julio de dos mil seis; La presente acta de legalización de documento consta de cuatro hojas las tres primeras impresas en su lado anverso, y la numero cuatro que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



-152-

**LIONS CLUBS INTERNATIONAL**  
**Distrito D-3 Guatemala**  
**"Club de leones San Lucas Sacatepéquez"**



San Lucas Sacatepéquez, septiembre de 2019

**A QUIEN INTERESE:**

Por medio de la presente se hace **CONSTAR** que el Compañero León, **JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS**, es miembro activo y socio fundador del **CLUB DE LEONES SAN LUCAS SACATEPÉQUEZ** con número de Socio un millón novecientos veinte mil ciento noventa y nueve (1920199), inscrito desde el 01 de febrero de 2004, en la Asociación Internacional de Clubes de Leones con sede en Chicago Illinois, Estados Unidos de América, quien ha ocupado diversos cargos tales como Presidente del Club, Jefe de Zona, Jefe de Región, 2do. Vicegobernador, 1er. Vicegobernador, Gobernador del Distrito D-3, Guatemala, entre otros, siendo una persona altruista y con proyección social en beneficio de la sociedad y comunidad guatemalteca.

**CL. Josecarlos Rafael Bethancourth Álvarez**  
**PRESIDENTE**



# Certificado al Mérito

Otorgado por la  
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE CLUBES DE LEONES

a  
*José Luis Samayoa Palacios*

al haber terminado y aprobado el

Curso León Orientador Certificado

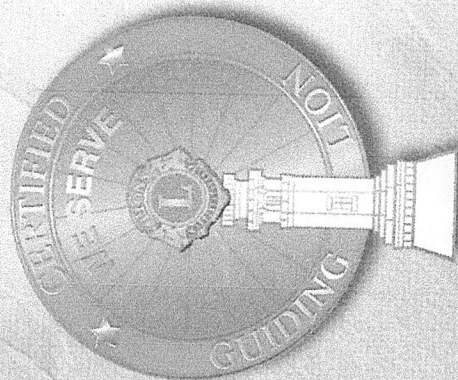
en fecha

18 de febrero de 2018

El titular de este certificado está capacitado  
para ejercer las funciones del

LEÓN ORIENTADOR CERTIFICADO

*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

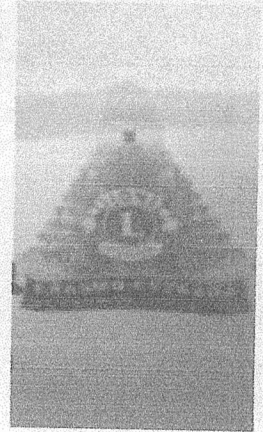
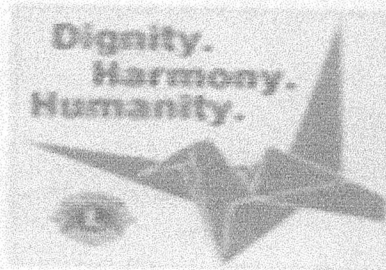
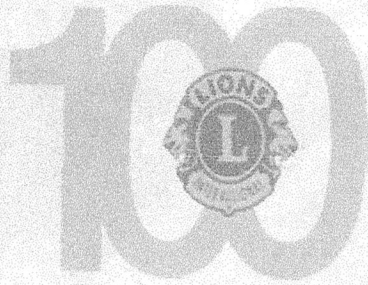


CGL-3 SP

1 de 7 -153-



2 de 7 -154-



# REGION "B" DISTRITO D-3

## GUATEMALA

RECONOCIMIENTO A

C.L. PDG JOSE LUIS SAMAYOA

COORDINADOR GMT

GUATEMALA, 3 DE ABRIL 2016.

C.L. WILLIAN PORRAS

JEFE DE ZONA "B" 1

C.L. ALFREDO GUZMÁN

JEFE DE REGIÓN "B"

C.L. MILLY DE GODOY

JEFE DE ZONA "B" 2

Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA





# Certificado al Mérito

Otorgado por la  
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE CLUBES DE LEONES

*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*

al haber terminado y aprobado el

Curso León Orientador Certificado

en fecha

11 de octubre de 2015

El titular de este certificado está capacitado  
para ejercer las funciones del

LEÓN ORIENTADOR CERTIFICADO

*Licda. Graciela Nery Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



CGL-3 SP

3 de 7

-155-

Asociación Internacional de Clubes de Leones




## Reconocimiento a

**PGD José Luis Samayoa**

Por su distinguida participación y desempeño

  
**Blanca Luz Wug**

Gobernador Distrito D-3

  
**PGD Gilberto Alcócer**

Coordinador GMT - DM-D

La Antigua Guatemala, enero 25 y 26, 2014

  
**Licda. Griselida Noemy Barrios Velásquez**  
ABOGADA Y NOTARIA



4 de 7

-156-



5 de 7  
157

# Lions Clubs International

We are Lions.

300 W 22ND STREET • OAK BROOK ILLINOIS 60523-8842 USA • 630.571.5466



**Date:** Octubre de 2013

**To:** José L. Samayoa Palacios, 2012-2013 District Governor, District D 3  
Edmer Hoffens Minera, 2012-2013 District Leo Club Chairperson, District D 3  
Luis Carlos Ixcot Cifuentes, 2012-2013 Leo District President, District D 3

**From:** Departamento de Programas Juveniles, Lions Clubs International

**ASUNTO: PREMIO DE EXTENSIÓN DE CLUBES LEO**

Me complace informarles que el Distrito D 3 ha sido el ganador del Premio Extensión de Clubes Leo 2012-2013. La Junta Directiva Internacional ha autorizado este premio para reconocer el destacado esfuerzo por la extensión de clubes Leo en el ámbito de distrito o distrito múltiple. Como gobernador de distrito, asesor distrital de clubes Leo y presidente de distrito Leo 2012-2013 que lograron un aumento neto de por lo menos tres nuevos clubes Leo en el distrito, adjunto encontrarán el Certificado de Extensión que reconoce su logro.

En nombre de Lions Clubs International, les agradecemos por su liderato y dedicación al Programa de Clubes Leo.

Enhorabuena y les deseamos mucho éxito en el futuro.

Anexo

Copia a: Blanca Luz Wug, 2013-2014 District Governor, District D 3

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



Leo-522A

\*\*\*\*\* lionsclubs.org

6 de 7

-158-

*[Handwritten signature]*

# Lions Clubs International

We are Lions.

300 W 22ND STREET • OAK BROOK ILLINOIS 60523-8842 USA • 630.571.5466



September 2013

Jose Luis Samayoa Palacios  
District D 3

Estimado Próximo Pasado Gobernador de Distrito Samayoa Palacios,

Deseo agradecerle los valiosos esfuerzos que ha realizado para promover los ideales de la Asociación Internacional de Clubes de Leones y es un honor para mí presentarle un certificado de apreciación por su arduo trabajo y la dedicación que ha demostrado como gobernador de distrito.

Comenzamos a trabajar juntos en Busán, Corea para mejorar la imagen de la asociación y seguir prestando más y mejores servicios humanitarios a los necesitados. Su liderato y dedicación contribuyeron al éxito de la asociación, en su distrito y en áreas más lejanas donde la gente más sufría. En un mundo de servicio, usted fue parte integral de nuestro equipo internacional, un equipo que tocó los corazones de millones. Individuos que probablemente nunca conocerá, pero individuos que saben que hay gente que se preocupa por ellos y esa gente son los Leones.

Reconozco sus esfuerzos y agradezco su dedicación a los ideales de nuestra asociación. Espero que su año como gobernador de distrito sea solamente el comienzo y que siga compartiendo sus conocimientos y experiencia con otros y sirviendo con nuestra asociación durante muchos años más.

Reconozco y elogio todos sus esfuerzos.

Atentamente,

*Wayne A. Madden*

Wayne A. Madden  
Próximo Pasado Presidente Internacional

*[Signature]*  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



DA.DGTL SP

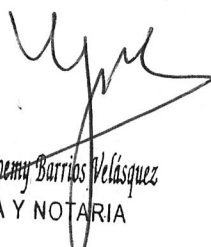
[www.lionsclubs.org](http://www.lionsclubs.org)

7 de 7

-159-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las seis hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Certificado al Mérito otorgado por la Asociación Internacional de Clubes de Leones a José Luis Samayoa Palacios, al haber aprobado el curso de León Orientador Certificado de fecha dieciocho de febrero de dos mil dieciocho; Reconocimiento Región "B" Distrito D-3, Guatemala, a CL. PDG. José Luis Samayoa como coordinador GMT de fecha tres de abril de dos mil dieciséis; Certificado al Mérito otorgado por la Asociación Internacional de Clubes de Leones a José Luis Samayoa Palacios, al haber aprobado el curso de León Orientador Certificado de fecha once de octubre de dos mil quince; Reconocimiento por la Asociación Internacional de Clubes de Leones otorgado a PGD. José Luis Samayoa por participación en el Seminario de Liderazgo de fecha enero de dos mil catorce; Premio de Extensión de Clubes Leo otorgado a José L. Samayoa Palacios, por Lions Clubs International de fecha octubre de dos mil trece; Agradecimiento por el valioso esfuerzo por la dedicación a los ideales de la asociación de fecha septiembre de dos mil trece; La presente acta de legalización de documento consta de siete hojas las seis primeras impresas en su lado anverso, y la número siete que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



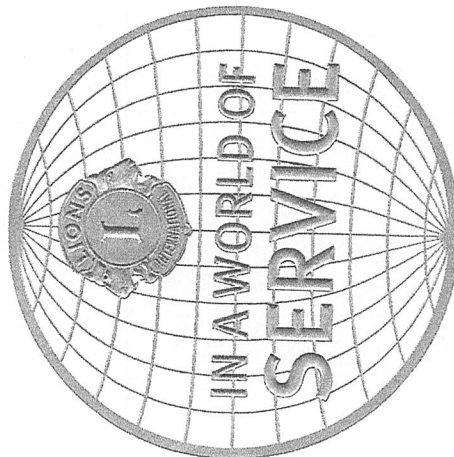


# Certificado de Apreciación

*La Asociación Internacional de Clubes de Leones  
en reconocimiento de los servicios de*

*Jose Luis Samayoa Palacios  
como Gobernador de Distrito  
District D 3*

*Por la presente confirma y agradece el liderazgo proporcionado a los  
Leones del distrito y su dedicación a la promoción de los propósitos de nuestra  
asociación como Gobernador de Distrito  
del año Leonístico 2012-2013.*



*Wayne A. Madden*

Wayne A. Madden  
Presidente Internacional de los Leones 2012-13

*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



1 de 7

-160-



2 de 7

-161-

EL CL. JORGE MARIO DE LEÓN ALCONERO

Presidente 2012-2013

CLUB DE LEONES DE QUETZALTENANGO



OTORGA EL PRESENTE RECONOCIMIENTO AL:

**CL. JOSÉ LUIS SAMAYOA**

GOBERNADOR DEL DISTRITO 2012-2013: Por el excelente trabajo y entrega al Leonismo del Distrito D3

Quetzaltenango, 6 de julio de 2,013

C.L. JORGE MARIO DE LEÓN ALCONERO  
PRESIDENTE

Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



# La presente certifica que el Gobernador Electo de Distrito

*Jose Luis De Jesus Samayoa Palacios*

ha completado satisfactoriamente  
el programa del Seminario para Gobernadores Electos de Distrito 2012  
en preparación para servir exitosamente como gobernador de distrito en un mundo de servicio.

Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA



*Licda. Graciela Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

*Wayne A. Madden*  
Wayne A. Madden  
Primer Vicepresidente

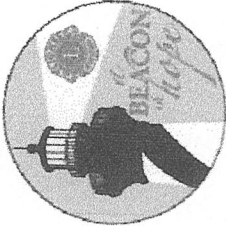
*Clifford S. A. Heywood*  
Clifford S. A. Heywood  
Presidente del Seminario  
para GED 2012  
Exdirector Internacional

*Líder de Grupo del Seminario  
para GED 2012*

3 de 7

-162-  
*[Signature]*

Asociación Internacional de Clubes de Leones  
Distrito Múltiple D-Istmania  
Distrito D-3 Guatemala



Un Faro de Esperanza

Acredita a:

**C.L. José Luis Samayoa  
Segundo Vice-Gobernador  
Coordinador de Servicio Triple 10 2010-2011**

**C.L. Hugo Morales Oliva  
Gobernador**

Guatemala, veinticuatro de julio de dos mil diez.



*Licda. Gricelda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA

4 de 7

-163-



# Talita Kum

Otorga el presente reconocimiento a

*José Luis Samayoa Palacios*

*Por su participación y contribución en el Curso*

## “Liderazgo y Trabajo en Equipo”

Guatemala, Noviembre de 2006

Lic. Ramsés Cuestas  
Director Escuela de Estudios  
Judiciales

Ing. Julio Alvarado Porres  
Facilitador

*Licda. Gricelda Noemí Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA



5 de 7

-164-



# Certificado de Afiliación

## Asociación Internacional de Clubes de Leones

LIONS CLUBS INTERNATIONAL

Se hace constar que  
*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*  
es Socio Fundador del Club de Leones de  
*San Lucas Sacatepéquez*

título otorgado de acuerdo con los Estatutos y  
Reglamentos de la Asociación Internacional de  
Club de Leones, en constancia de lo cual se expide  
este certificado el día 29 de Mayo de 2004



*Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez*  
ABOGADA Y NOTARIA




*José Luis de Jesús Samayoa Palacios*  
Presidente Internacional  
*[Signature]*  
Presidente del Club

7 de 7

-166-

En la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de diciembre del año dos mil diecinueve, YO, la infrascrita Notaria **DOY FÉ:** que las seis hojas de papel especial de fotocopia, que anteceden, son **AUTENTICAS** por haber sido reproducidas de su documento original en mi presencia el día de hoy, consistentes en: Certificado de Apreciación por La Asociación Internacional de Clubes de Leones en reconocimiento de los servicios como Gobernador de Distrito a José Luis Samayoa Palacios de fecha dos mil trece; Reconocimiento por el Club de Leones de Quetzaltenango a CL. José Luis Samayoa por el excelente trabajo como Gobernador del Distrito de fecha dos mil trece; Certificado por haber completado el programa del Seminario para Gobernadores Electos de Distrito a José Luis de Jesús Samayoa Palacios de fecha dos mil doce; Acreditación a CL. José Luis Samayoa como Segundo Vice-Gobernador Coordinador de Servicio Triple diez de fecha dos mil diez; Reconocimiento otorgado por Talita Kum a José Luis Samayoa Palacios por su participación en el curso "Liderazgo y Trabajo en Equipo" de fecha noviembre de dos mil seis; Certificado de Afiliación otorgado por la Asociación Internacional de Clubes de Leones a José Luis de Jesús Samayoa Palacios como Socio Fundador del Club de Leones San Lucas Sacatepéquez, de fecha veintinueve de mayo de dos mil cuatro. La presente acta de legalización de documento consta de siete hojas las seis primeras impresas en su lado anverso, y la número siete que es la presente. En fe de lo cual, las numero, firmo y sello y adhiero los timbres fiscales y notariales de ley.

POR MÍ Y ANTE MÍ:

  
Licda. Griselda Noemy Barrios Velásquez  
ABOGADA Y NOTARIA



167  
S

## RESUMEN DE LA INFORMACIÓN RELEVANTE DEL CURRÍCULUM VITAE:

**NOMBRE:** JOSE LUIS DE JESUS SAMAYOA PALACIOS  
**EJERCICIO PROFESIONAL:** 21 AÑOS 08 MESES

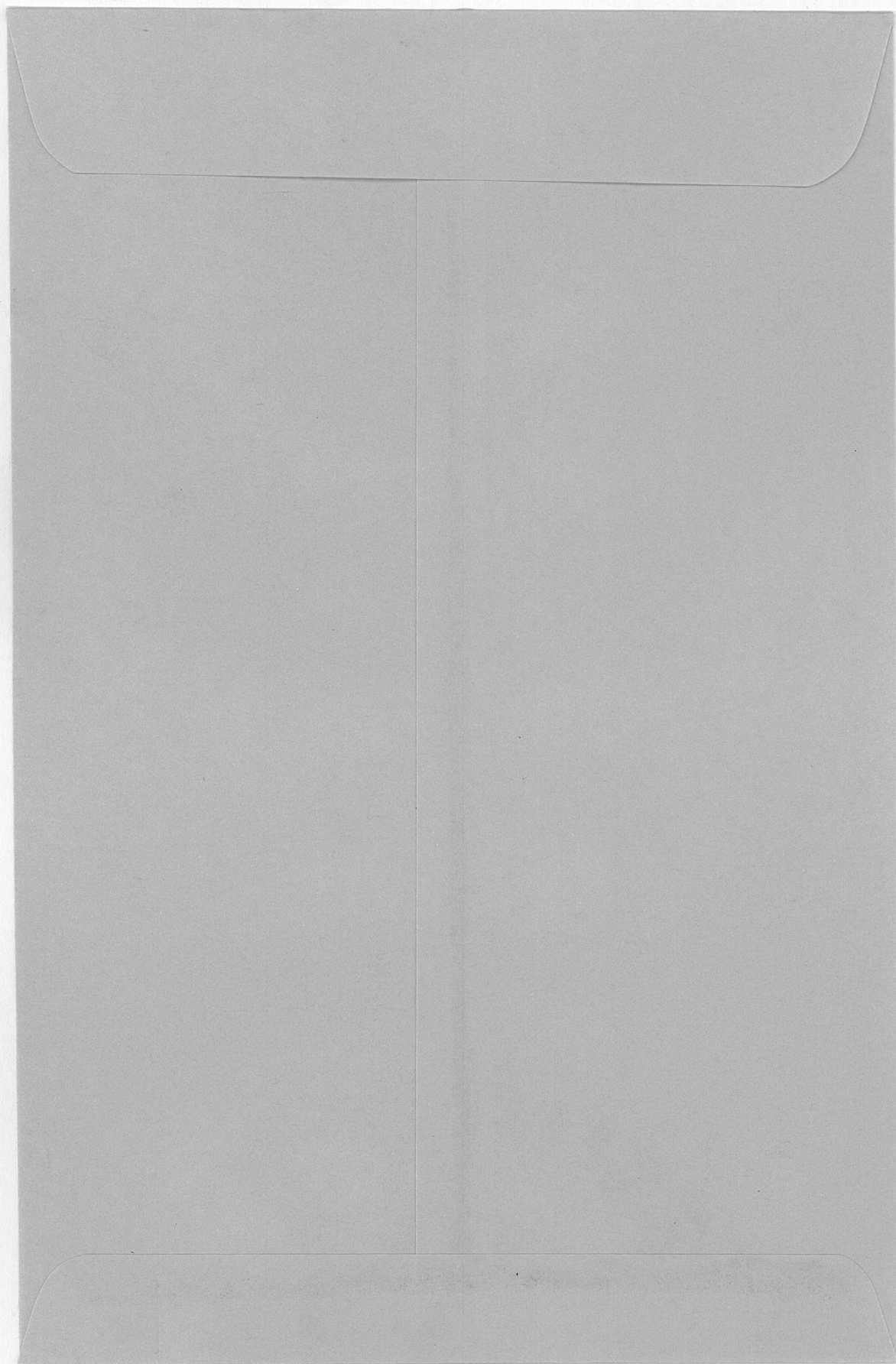
- Magistrado Vocal I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de La Antigua Guatemala, período 2014-2019
- Magistrado Vocal II de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de La Antigua Guatemala, período 2009-2014
- Representante Suplente de la Unidad de Capacitación Institucional del Organismo Judicial ante el Consejo de la Carrera Judicial 2007
- Pensum Cerrado "Doctorado en Derecho Pluralista Público y Privado, pendiente de lectura de Tesis, por la Universidad Autónoma de Barcelona, España.
- Pensum Cerrado en el Doctorado "Derecho y Justicia" por la Universidad Panamericana.
- Master en Derecho Pluralista Público y Privado, Universidad Autónoma de Barcelona, España. 2004
- Estudios Avanzados en Derecho Administrativo, DEA, Universidad Autónoma de Barcelona, España. 2007
- Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, Abogado y Notario por la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala. 1998
- Coautor del libro "Manual de Derecho Administrativo" una perspectiva de los ordenamientos jurídicos de Guatemala y España, Universidad Autónoma de Barcelona, España, Marqués Tallers Gráficos – Girona – Cataluña, Barcelona, España 2002.
- Publicación: "El Derecho Urbano y la Ordenación Territorial" Revista Avocatus IUS, año 1. No. 1; 2013 Universidad Panamericana.
- Publicación: "Sistema Dualista Derecho Maya – Derecho Oficial" Revista Avocatus IUS, año 2. No. 2; 2014 Universidad Panamericana.
- Prestación de Servicios Profesionales bajo el renglón 029 en la Unidad de Capacitación Institucional del Organismo Judicial, como Docente, Coordinador de Funcionarios Judiciales y Coordinador Académico. 2004 – 2006
- Coordinador General de la Escuela de Estudios Judiciales.
- Coordinador de Funcionarios Judiciales de la Escuela de Estudios Judiciales
- Docente de la Escuela de Estudios Judiciales

- Coordinador de los Programas de Formación Inicial para Jueces de Paz y de Primera Instancia en la modalidad semipresencial e-learning 2009
- Catedrático del curso Derecho Procesal Penal y Derecho Procesal Administrativo en la Maestría de Derecho Procesal, Universidad Panamericana
- Catedrático del curso Derecho Notarial, en la Maestría de Derecho Notarial, Universidad Panamericana
- Asesor y revisor de tesis en la Maestría de Derecho Procesal, Universidad Panamericana
- Catedrático titular de los cursos "Derecho Bancario; Derecho Administrativo, Derecho Mercantil, Derecho Civil, Contratos y Obligaciones, Derecho Penal, Derecho Procesal Penal, Derecho Notariado Teórico y Práctico, Derecho Constitucional y Procesal Constitucional" desde 2004 a la fecha
- Catedrático del Programa de Actualización, Competencias y Cierre Académico (ACCA) en los cursos de Derecho Constitucional y Procesal Constitucional, Derecho Civil, Derecho de Obligaciones y Contratos. Universidad Panamericana
- Catedrático del Programa de Equivalencias Integrales, (PEI), en los cursos de Derecho Penal, Derecho Procesal Penal, Derecho Constitucional y Procesal Constitucional. Universidad Panamericana
- Asesor y revisor de tesis de la Universidad Panamericana
- Evaluador de Exámenes Técnicos Profesionales en la Universidad Panamericana
- Disertante ad honorem, en la Procuraduría de los Derechos Humanos, en diversas actividades en busca de la promoción, divulgación y defensa de los derechos humanos, especialmente en temas de inclusión, prevención de la trata de personas y derechos y garantías constitucionales. (2019)
- Capacitador ad honorem, en la Asociación Misión Redentora en temas relacionados sobre trata de personas, protección de la niñez y adolescencia, violencia contra la mujer, 2017-2019
- Capacitador ad honorem en la formación de agentes de la Policía Municipal de Tránsito del Municipio de San Lucas Sacatepéquez.
- Fundador del Club de Leones "San Lucas Sacatepéquez" 2004
- Socio activo de Lions Clubs International, desde 2004 a la fecha
- Gobernador de los Clubes de Leones del Distrito D-3 Guatemala, 2012-2013



-169-  
2

**Copia en formato digital (PDF) del expediente**



Guatemala, 24 de Agosto de 2019

Señores  
Consejo de la Carrera Judicial  
Su despacho

Señores Consejeros:

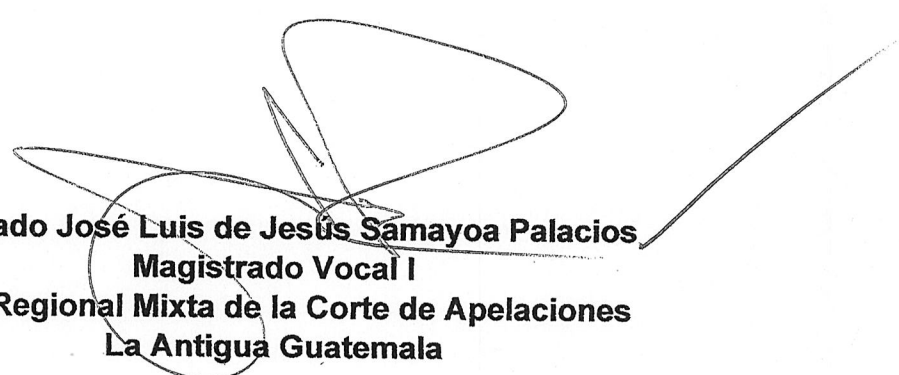
Reciban un cordial saludo, deseándole éxitos en el desempeño de sus funciones.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 76 de la Ley de la Carrera Judicial Decreto 32-2016 del Congreso de la República, de Guatemala, expresamente **MANIFIESTO MI INTERÈS** de ser incluido en el listado que elaborará el Consejo de la Carrera Judicial de postulantes **a Magistrados de la Corte Suprema de Justicia**, para ser remitida a la Comisión de Postulación para la selección de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, ya que actualmente ocupo el cargo de Magistrado Vocal I de la Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones de La Antigua Guatemala.

Para el efecto, hago constar que ya actualicé mi expediente para el Archivo de Jueces y Magistrados.

De antemano agradezco la atención a la presente, reciban mis muestras de consideración y respeto.

Atentamente,

  
**Abogado José Luis de Jesús Samayoa Palacios**  
**Magistrado Vocal I**  
**Sala Regional Mixta de la Corte de Apelaciones**  
**La Antigua Guatemala**

00017155

24/08/19 PM 12:35

RECIBIDO CCJ



212  
-171-  
D


## *Consejo de la Carrera Judicial*

LA INFRASCRITA ENCARGADA DEL DESPACHO DE LA SECRETARÍA EJECUTIVA DEL CONSEJO DE LA CARRERA JUDICIAL, DEL ORGANISMO JUDICIAL DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA.-----

### *Certifica:*

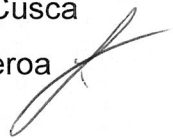
Que el documento que antecede es copia fiel del oficio original presentado ante el Consejo de la Carrera Judicial, en el que el Abogado José Luis de Jesús Samayoa Palacios manifestó interés de quedar incluido en las listas que elabore el Consejo de la Carrera Judicial para su presentación a las respectivas Comisiones de Postulación.-----

Y, para los usos legales que convengan, extendiendo, numero, sello y firmo la presente en dos hojas, siendo la primera fotocopia y la presente hoja de papel bond con el membrete del Consejo de la Carrera Judicial, impresa solo en su anverso. En la ciudad de Guatemala, el diecisiete de diciembre de dos mil diecinueve.-----

  
**Licenciada Siomara Estefani López Contreras**  
Encargada del Despacho de la Secretaría Ejecutiva  
Consejo de la Carrera Judicial



Elaborado por: Arturo Cusca

Confrontado: Lic. Figueroa 

-172-  
[Signature]

**CONTENIDO DEL EXPEDIENTE**  
**COMISIÓN DE POSTULACION PARA SELECCIÓN DE**  
**MAGISTRADOS A LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

<b>INDICE:</b>	<b>FOLIO</b>
- Formulario de solicitud de inscripción como postulante (foto)	01
- Certificado original de Nacimiento	02
- Fotocopia completa legalizada del Documento Personal de identificación	03
- Constancia original de ser Colegiado Activo	04
- Constancia original del Colegio de Abogados donde se Acrediten los años de colegiado del postulante	05
- Constancia original de no haber sido sancionado por el Tribunal de Honor del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala	06
- Constancia original de no haber sido sancionado por el órgano de disciplina correspondiente. (Régimen Disciplinario del Organismo Judicial) (Junta de Disciplina Judicial)	07 08
- Constancia original de haber desempeñado un período completo o más como Magistrado de la Corte de Apelaciones o Tribunales colegiados que tengan la misma calidad	09
- Declaración Jurada de haber ejercido la profesión de abogado por más de diez años.	12
- Constancia original de carencia de antecedentes policiales	13
- Constancia original de carencia de antecedentes penales	14
- Declaración Jurada donde conste que el aspirante está en el pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos	15
- Declaración Jurada donde conste que el aspirante no ha sido inhabilitado para ejercer cargos públicos	16
- Declaración Jurada donde conste que el aspirante no se encuentra comprendido en los casos de impedimento establecidos en el Artículo 16 de la Ley de Probidad y Responsabilidad de funcionarios y empleados públicos	17
- Declaración Jurada donde conste expresamente que el candidato no tiene parentesco con ningún miembro de esta Comisión para la selección de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia (Artículo 17 de la Ley de Comisiones de Postulación), que no es ministro religioso, ni ocupa cargos directivos en sindicatos y partidos políticos	18



- Constancia Transitoria original de inexistencia de reclamación de cargos de la Contraloría General de Cuentas (Finiquito)	19
- Constancia original del Tribunal Supremo Electoral de no estar afiliado a ningún partido político	20
- Constancia original del Tribunal Supremo Electoral, de no estar inhabilitado en el ejercicio de sus derechos civiles y políticos	21
- Constancia original del Tribunal Supremo Electoral, de no pertenecer a cargos directivos de entidades con fines políticos, miembros de los comités pro formación de cualquier organización de carácter político, ni directivo de dichas organizaciones	22
- Solvencia original de carencia de multas impuestas por la Corte de Constitucionalidad	23
- Curriculum vitae	
1.- DATOS PERSONALES	24
2.- MÉRITOS ACADÉMICOS	
Títulos académicos	35
Docencia universitaria	57
Producción doctrinaria	61
Participación en eventos académicos (máximo 5)	89
Méritos obtenidos	95
Cargos de dirección	111
3.- MÉRITOS PROFESIONALES	
Experiencia Judicial	120
Experiencia Profesional	126
Experiencia Administrativa	131
4.- MÉRITOS DE PROYECCIÓN HUMANA	
Vocación de servicio	136
Vocación de liderazgo	152
- Resumen de la información relevante del Curriculum Vitae	167
- Copia en formato digital (PDF) del expediente	169
- Documento de postulante proveniente de la Carrera Judicial, Manifestación de Interés en participar en el proceso de postulación	170
- Índice	172